

# ВВЕДЕНИЕ В ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ



3

### ЧТО ТАКОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ?

Двое экспертов раскрывают тайны патентов, товарных знаков, копирайта и секретов производства.

12

### ПОДДЕРЖКА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ПОЛИТИЧЕСКОЙ СВОБОДЫ

Бывший руководитель Ведомства США по патентам и товарным знакам рассуждает о том, почему в интересах каждой страны создавать и поддерживать эффективную систему интеллектуальной собственности.

19

### С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ РАЗВИВАЮЩЕЙСЯ СТРАНЫ

Права интеллектуальной собственности, утверждает специалист по копирайту из Ганы, стимулируют отечественную индустрию, одновременно сохраняя национальную культуру, изобретательность и творческий потенциал.

24

### ПРОГРЕСС В ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Ради будущего фармацевтических исследований необходимо нанести удар по патентному пиратству, считает бывший директор деловой ассоциации.

27

### ДЕЛОВАЯ АССОЦИАЦИЯ В ДЕЙСТВИИ

Представительница ассоциации книгоиздателей рассказывает об усилиях своей организации по обеспечению международных стандартов в области копирайта.



Лампа накаливания — одно из многих новых творений, патент на которые в конце XIX века владел американский изобретатель Томас Эдисон.



Apple ® и логотип Apple — зарегистрированные товарные знаки фирмы Apple Computer, Inc., рожденной в 1976 г. в Силиконовой долине Калифорнии.



Медицинский препарат Cefaclor ® был запатентован в 1970-е годы фирмой Eli Lilly and Company. Поскольку срок действия патента истек, появилась возможность производить и продавать видовой эквивалент этого лекарства под названием Cefaclor.



Томаты Big Boy ®, созданные компанией W. Atlee Burpee, подобно всем гибридным растениям в Соединенных Штатах, охраняются как секрет производства.

В начале XVII века британский Статут королевы Анны признал, что закон об авторских правах должен быть выведен прежде всего самим авторам, а не властям.



29

### МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОЛИТИКА И СОГЛАШЕНИЯ

Характеризуются ключевые международные договоры и конвенции, требующие, чтобы участвующие в них страны обеспечивали защиту интеллектуальной собственности в интересах не только своих, но и иностранных граждан.

40

**ГЛОССАРИЙ**  
Профессиональный юрист дает определение некоторым общепринятым терминам, относящимся к правам интеллектуальной собственности, в алфавитном порядке.

49

### ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Как связаться с государственными органами США, международными организациями и другими группами, действующими на переднем крае интеллектуальной собственности.

53

### ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

#### КОРОТКО...

- 7...Добропорядочное использование
- 11...Копирайт в электронном веке
- 13...Патентная система США
- 18...Американская процедура "Special 301"
- 26...Тематическое исследование: Фармацевтическая промышленность Бразилии
- 28...Тематическое исследование: Мероприятия по борьбе с пиратством в Южной Корее
- 39...Всемирная организация интеллектуальной собственности

# ЧТО ТАКОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ?

*Лоренс Р. Хефтер и Роберт Д. Литовиц*

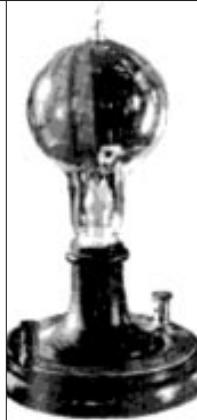
В странах с передовой местной индустрией почти всегда есть законы, призванные стимулировать инновации, регулируя порядок тиражирования изобретений, отличительных символов и продуктов творческого выражения. Такие законы охватывают четыре отдельных и четко различающихся типа неосязаемой собственности – патенты, товарные знаки, копирайты и секреты производства, – которые в своей совокупности обозначаются как «интеллектуальная собственность».

Интеллектуальная собственность имеет немало общих черт с реальной и личной собственностью. К примеру, интеллектуальная собственность является активом, и в этом качестве ее можно покупать, продавать, лицензировать, обменивать или отдавать безвозмездно, как любую другую форму собственности. Кроме того, владелец интеллектуальной собственности имеет право запретить неправомочное использование или продажу данной собственности. При этом самое примечательное различие между интеллектуальной собственностью и другими формами собственности заключается в том, что интеллектуальная собственность является неосязаемой, то есть не может быть определена или идентифицирована по своим физическим параметрам. Для того чтобы стать охраноспособной, она должна быть выражена неким различимым способом.

Все четыре типа интеллектуальной собственности охраняются на национальной основе. Таким образом, объем охраны и потребности в ее получении меняются от страны к стране. Однако между национальными правовыми системами есть сходные черты. Более того, в настоящее время наблюдается общемировая тенденция к гармонизации национальных законодательств.

## ПАТЕНТЫ: ДОГОВОР ОБЩЕСТВА С ИЗОБРЕТАТЕЛЯМИ

Можно сказать, что патент представляет собой договор между обществом в целом и отдельным изобретателем. По условиям



Лампа накаливания, разработанная в 1879 г. американцем Томасом Эдисоном, представляет собой одно из более чем тысячи изобретений, патентами на которые владел Эдисон. Его мастерская и лаборатории также дали миру фонограф, углеродно-капсильтый передатчик для телефонного громкоговорителя и микрофона, первую промышленную систему для электрического освещения и снабжения энергией.

этого общественного договора изобретателю дано исключительное право запрещать другим лицам в течение фиксированного периода времени осуществлять, использовать и продавать запатентованное изобретение, а взамен изобретатель публично раскрывает детали своего изобретения. Таким образом, патентные системы поощряют разглашение сведений об изобретении тем, что вознаграждают изобретателя за его старания.

Хотя происхождение слова «патент» восходит к документам, издававшимся в средние века сувереном Англии для предоставления той или иной привилегии, сегодня данный термин однозначно связан с вышеупомянутым исключительным правом, которое предоставляется изобретателям. Заключенное Всемирной торговой организацией (ВТО) Соглашение по связанным с торговлей аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) определяет международный стандарт в отношении срока действия патентной исключительности, который составляет 20 лет с даты подачи заявки. После 1 января 2000 г. – дня, с которого начинается выполнение Соглашения, – все члены ВТО будут обязаны соблюдать этот стандарт. При всех патентных системах после того, как указанный срок истекает, люди вольны использовать изобретение по собственному усмотрению.

Выгоды, которые приносит эффективная патентная система, отчасти можно проиллюстрировать следующим образом:

□ Патент окупает затраты времени, денег и усилий, связанные с исследовательской работой. Он стимулирует дальнейшие исследования, поскольку конкуренты создают альтернативы запатентованным изобретениям, и поощряет инновации и инвестиции в запатентованные изобретения, так как позволяет компаниям возмещать свои затраты на НИОКР в течение срока действия исключительных прав.

□ Ограниченный срок действия патента способствует общественным интересам,

## ЧТО ТАКОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ?

так как поощряет быструю коммерческую реализацию изобретений, тем самым делая их доступными публике раньше, а не позже. Патенты также предполагают более широкий обмен информацией между исследовательскими группами, помогают избегать научного дублирования и, самое главное, увеличивают общую совокупность публичных знаний.

Несмотря на то, что право, данное патентом, представляет собой право отчуждать других от создания, использования или продажи запатентованного изобретения в течение срока действия патента, важно понимать, что патент не обязательно дает патентовладельцу право самому создавать, использовать или продавать изобретение. Так, например, владелец патента на усовершенствованный способ получения химического соединения не волен продавать это соединение, производимое с использованием запатентованного способа, если само соединение запатентовано кем-то другим.

Хотя все члены ВТО обязаны соблюдать патентные положения, содержащиеся в Соглашении ТРИПС, патенты выдаются по национальным законодательствам, а следовательно, и соответствующие права являются по своему объему национальными. Таким образом, патент США можно отстаивать только против действий, нарушающих исключительные права в Соединенных Штатах. В большинстве стран эти права имеют исковую силу по гражданскому, а не уголовному судопроизводству.

Соответственно, принудительное осуществление прав падает исключительно на патентовладельца. Вообще говоря, нарушением патента является любой неуполномоченный акт создания, использования или продажи запатентованного изобретения, кто бы его ни совершил – государство, корпорация или отдельное лицо. Любой подобный акт, нарушающий исключительные права, влечет за собой юридическую ответственность вне зависимости от намерений нарушителя или отсутствия у него сведений о патенте.

Средства по обеспечению прав в случае нарушения патента могут включать в себя судебные запреты, приказы сдать или уничтожить изделия, нарушающие исключительные права, и возмещение ущерба, понесенного патентовладельцем, или прибыли, полученной нарушителем.



Характерными чертами модели велосипеда, разработанной и запатентованной Уильямом Кларом, были новый способ приведения велосипеда в движение и регулируемое седло, установленное на стержне с пружиной. Разработка Клара стала одним из многочисленных усовершенствований, которые принесли езде на велосипеде большую популярность.



Особенностью запатентованной Чарльзом Хаммельманном усовершенствованной модели велосипеда был храповой механизм, позволяющий продвигать машину вперед и не давать ей двигаться назад. «При обычном течении поездки, – утверждал Хаммельманн, – задний ход машины не требуется».

Выданный патент остается открытым для оспаривания на предмет его недействительности, и обычный способ защиты, который применяет предполагаемый нарушитель, как раз и состоит в том, чтобы попытаться объявить патент недействительным. Обычно патент оспаривается на том основании, что изобретение, описанное в его формуле, было создано кем-то другим, а не изобретателем, названным в патенте, или что это изобретение было бы очевидным для лиц, сведущих в данной области техники.

### ЧТО МОЖНО ЗАПАТЕНТОВАТЬ?

Статья 27 Соглашения ТРИПС гласит, что государства-члены ВТО должны предоставлять патенты на любое изобретение, будь то продукт или способ изготовления продукта, «при условии, что оно является новым, соответствует уровню изобретения и допускает возможность промышленного применения». Иными словами, для того чтобы стать патентоспособным, изобретение должно быть новым, полезным и неочевидным.

Одна из предпосылок патентоспособности состоит в том, что изобретение должно допускать возможность некоего практического применения. Тем самым подчеркивается то важное значение, которое патентная система отводит полезности. Хотя этот принцип остается неизменным, формулировки, используемые в законодательстве конкретных стран, различаются. Например, в Соединенных Штатах патентоспособный объект должен быть «полезным», тогда как в Великобритании он должен допускать возможность «промышленного применения».

Изобретение должно быть новым, а это означает, что предмет изобретения не представляет собой или не может быть выведен как часть того, что уже является известным. Обычно это квалифицируется как требование «новизны». Слово «новый» в данном контексте означает «новый для публики». Следовательно, нечто уже использованное или известное ранее, но не предоставленное в распоряжение общественности (например, если это держалось в секрете), не является препятствием к патентоспособности.

Изобретение также должно быть неочевидным. Это не позволяет некоему лицу

воспользоваться патентной системой и получить охрану некоего решения, представляющего собой простое расширение или тривиальную вариацию того, что уже является известным. Как правило, проверка на наличие признаков изобретения, или на «неочевидность», основана на том, что именно сочло бы неочевидным разумное лицо, сведущее в области, к которой относится данное изобретение, в тот момент, когда было создано изобретение. Соглашение ТРИПС предусматривает переходный период для стран с развивающейся экономикой, которые в настоящее время не обеспечивают патентной охраны продуктов в области агрохимических или фармацевтических веществ. Фактически большинство таких государств уже делают это ввиду тех выгод для развития, которые приносит биотехнологическому сектору полноценная патентная охрана. Патентная охрана способов не поощряет инвестиций в силу трудностей, связанных с принудительным осуществлением патента на способ. Особенно трудно принудительно осуществить патент на способ потому, что бремя доказывания факта нарушения патента лежит на патентовладельце. Патентовладелец должен доказать, что для изготовления данного химического вещества был использован данный способ изготовления, а именно способ, охраняемый данным патентом. При наличии многих возможных вариантов способов и отсутствии доступа на предприятие потенциального нарушителя это может быть очень трудно доказуемым. На практике это делается путем поиска следов примесей, характерных для данного способа изготовления. Можно себе представить, насколько сложными могут стать эти вопросы, если, например, патент охраняет фармацевтический препарат, который производится в стране, где отсутствует охрана фармацевтических препаратов, а затем экспортируется во вторую страну, которая обеспечивает охрану только способов изготовления.

Примерно за последние 15 лет многие страны перешли к патентованию не «способов», а «продуктов», и мы рассчитываем, что в ближайшие несколько лет все члены ВТО обновят свои патентные законы, поскольку, в соответствии с заключенным этой организацией Соглашением ТРИПС, государства-члены ВТО должны полностью обеспечить патентную охрану продуктов не позднее 1 января 2005 г.

Выпуск журнала «Сайентифик американ» за 6 октября 1877 г. возвестил, что последние телефонные новшества, созданные изобретателем Александром Г. Беллом, сделали это средство связи «несколько упрощенным по конструкции



и придали ему компактную портативную форму». Белл изобрел и запатентовал телефон годом раньше. Новая версия не использовала электричества или батареи, а заряжалась током от голоса говорящего человека.



Товарный знак Levi Strauss & Co. в большом объеме имитируется по всему миру, как и сами джинсы из ткани «деним», которые компания начала производить в 1853 г. Многие продукты Levi's® по-прежнему отличаются металлическими заклепками на карманах — новшеством, патент на которое был выдан Стросу и портному Джейку Дэвису в 1873 г.

Патентоспособными являются не только утилитарные аспекты новых и полезных изобретений. Многие страны распространяют патентную охрану и на новые орнаментальные промышленные образцы. В Соединенных Штатах эта форма охраны известна как дизайн-патент, тогда как во многих европейских странах право собственности на промышленный образец определяется как дизайн-модель.

В дополнение к таким обычным предметам патентной охраны, как устройства, химические составы и способы, некоторые страны предоставляют патентную охрану живой материи. Например, могут охраняться сорта растений, полученные путем бесполого размножения, за исключением бактерий, некультивируемые растения и растения, размножающиеся клубнями, а также растения, полученные путем полового размножения (семенами), за исключением бактерий, грибы и гибриды первого поколения. Соглашение ТРИПС не требует охраны новой живой материи или сортов растений, но члены ВТО могут вступать

в Международный союз по охране новых сортов растений (СОНС).

## ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ И ЗНАКИ ОБСЛУЖИВАНИЯ: ИДЕНТИФИКАЦИЯ ИСТОЧНИКА

Товарные знаки и знаки обслуживания предназначены в первую очередь для того, чтобы указывать на источник товаров и услуг и отличать обозначаемые данным знаком товары и услуги от других. Они также символизируют качество товаров или услуг, вместе с которыми они используются. Большинство товарных знаков и знаков обслуживания (в совокупности своей называемых «знаками») представляют собой слова, но они могут быть почти всем, что отличает один продукт или услугу от другого, в том числе символами, логотипами, звуками, дизайнами или даже отличительными нефункциональными конфигурациями продуктов.

Соглашение ТРИПС распространяет на знаки обслуживания тот же уровень признания и охраны, что и на товарные знаки (статьи 15, 16 Соглашения ТРИПС). В некоторых странах регистрация знака может не требоваться для его охраны, но в любом случае члены ВТО обязаны обеспечивать

## ЧТО ТАКОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ?

охрану хорошо известных товарных знаков и знаков обслуживания. Поскольку решения о том, является ли данный знак хорошо известным в том общественном секторе, к которому он относится, принимаются в индивидуальном порядке, фирмы могут предпочитать регистрировать хорошо известные знаки. Что касается знаков, которые не являются хорошо известными, то страны могут требовать, чтобы владелец знака зарегистрировал его в национальном ведомстве по товарным знакам, прежде чем будет предоставлена охрана в данной стране.

Срок действия охраны, предоставляемой знаку, значительно колеблется от страны к стране. Регистрация выдается на конечный период времени. Однако ввиду фундаментальных целей знаков – а именно, избегать публичного смешения, поощрять конкуренцию и охранять гудвил владельцев – регистрация может возобновляться и таким образом продлеваться бесконечно, пока используются данные знаки.

Владелец знака может запретить другим использовать похожий знак в случае, если такое использование, по всей вероятности, вызовет смешение в умах потребителей. Решение о том, являются ли два знака настолько похожими, чтобы вызывать смешение, обычно сопряжено с многофакторным анализом, при котором сравниваются используемые сторонами знаки, их товары или услуги, их рекламные и торговые каналы, намерение ответчика при выборе своего знака и наличие или отсутствие фактического смешения.

### ДИАПАЗОН ОХРАНЫ ДЛЯ ТОВАРНЫХ ЗНАКОВ И ЗНАКОВ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Как и в других областях интеллектуальной собственности, законодательство по товарным знакам и знакам обслуживания является национальным по происхождению, но должно соответствовать положениям Соглашения ТРИПС. Некоторые страны предоставляют права первому лицу, использовавшему знак в процессе предпринимательской деятельности, тогда как другие страны предоставляют права первому лицу, получившему регистрацию в данной стране.

В странах, применяющих принцип «кто первым использовал», права могут существовать без регистрации знака в национальном ведомстве по товарным знакам. Однако регистрация все же желательна, поскольку она является предположительным доказательством действительности знака и права



Mr. Peanut™ – снабженный моноклем талисман бывшей Planter Nut and Chocolate Company – был внедрен в 1916 г., чтобы способствовать рекламе первой американской компании, выпускающей жареный арахис. В настоящие времена Mr. Peanut™, один из наиболее известных рекламных персонажей Америки, является товарным знаком компании Nabisco Brands.



Полосатое яблоко, от которого откусен изрядный кусок, – знаменитый логотип Apple Computer, Inc., родившийся в 1976 г. в Калифорнии. Только Apple Computer и его уполномоченные лицензиаты и реселлеры могут использовать логотип Apple® в рекламе или на торговых витринах.

его владельца использовать данный знак. Она также фиксируется в национальном реестре товарных знаков, уведомляя весь мир об использовании данного знака его владельцем и о притязаниях последнего на право собственности. По условиям ТРИПС, фактическое использование знака не должно быть условием для подачи заявки на регистрацию товарного знака или знака обслуживания. Вслед за использованием или регистрацией товарного знака его владелец должен использовать знак, иначе другие лица будут вправе оспаривать этот знак на том основании, что владелец от него отказался.

В качестве минимального условия большинство стран требуют, чтобы знак был отличительным, то есть обладал способностью отличать товары или услуги владельца данного знака от товаров или услуг других лиц. Знак может включать в себя любую оригинальную комбинацию цифр, букв или иных символов, цветов или музыкальных звуков. Для того чтобы определить, соответствует ли знак этому критерию, необходимо определить так называемую силу знака.

Обычно сила знака измеряется по определенному спектру. Этот спектр включает в себя следующие термины в порядке возрастания силы: видовой, описательный, внушающий, произвольный и причудливый. На слабейшем краю спектра находятся слова, символы или приспособления, которые не обладают способностью различать товары, поскольку являются обычными терминами, используемыми для того, чтобы идентифицировать сами товары, например «книга», «стол» или «стул». Такие термины называются видовыми и не являются охраноспособными как товарные знаки.

Следующая категория включает в себя описательные термины. Знак является описательным в случае, если он описывает назначение, функцию, физическую характеристику, рекламируемое качество или конечное применение продукта. К числу описательных знаков относятся DAYBRITE для осветительных приборов, MICRO для очень маленьких роликовых гирь, SUPREME для вина предположительно высшего качества. Поскольку подобные обозначения не являются неотъемлемо отличительными, описательный термин не может быть охраноспособным в качестве товарного знака до тех пор, пока благодаря широким продажам и рекламе данный термин не начнет идентифицировать источник товаров, носящих соответствующий знак. В Соединенных Штатах в мо-

## ДОБРОПОРЯДОЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Одним из прав, предоставляемых в Соединенных Штатах владельцу копирайта, является право воспроизвести или уполномочивать других лиц воспроизводить работу в копиях или звукозаписях. Это право подлежит определенным ограничениям, предусмотренным Кодексом США. Одно из важнейших ограничений – доктрина «добropорядочного использования».

Хотя в более раннем законе США о копирайте добropорядочное использование не упоминалось, с годами эта доктрина сформировалась посредством значительного количества судебных решений. Она кодифицирована в разделе 107 закона о копирайте.

Раздел 107 содержит перечень различных целей, для которых воспроизведение той или иной работы может считаться «добropорядочным», – таких как критика, комментарии, сообщение новостей, преподавательская и исследовательская работа. Кроме того, раздел 107 предусматривает четыре фактора, которые должны учитываться при определении того, является ли это данное использование добropорядочным:

- цель и характер использования, в том числе имеет ли такое использование коммерческую природу или предназначено для образовательных целей, не связанных с получением прибыли;
- суть работы, охраняемой копирайтом;
- объем и существенность использованной части работы по отношению к охраняемой копирайтом работе в целом;
- влияние использования на потенциальный рынок копирайтной работы или ее ценность.

Различие между «добropорядочным использованием» и нарушением исключительных прав может оказаться неясным и не поддающимся простому определению. Не существует конкретного количества слов, строк или нот, которое можно безопасно брать без разрешения. Ссылка на источник копирайтного материала не заменяет получения разрешения.

В «Докладе Реестра копирайтов о генеральной ревизии Закона США о копирайте» за 1961 год приведены примеры деятельности, которую суды рассматривали как добropорядочное использование: «цитирование выдержек в обзоре или критическом материале в целях иллюстрации или комментирования; цитирование коротких отрывков в исследовательской или технической работе для иллюстрации или пояснения замечаний автора; использование в пародии определенной части содержащая пародируемой работы; краткое изложение выступления или статьи, с краткими



Фирменный логотип Kodak идентифицирует компанию Eastman Kodak из Нью-Йорка, которая начинала свою деятельность в 1880-е годы в Лондоне под названием Eastman Dry Plate and Film Company. Благодаря налаженному основателем компании Джорджем Истменом производству простой в применении камеры, стоявшей в розничной продаже всего 1 доллар, в начале XX века фотография стала популярным занятием тысяч любителей.

цитатами, при сообщении новостей; воспроизведение библиотекой части работы для замены части поврежденной копии; воспроизведение преподавателем или учащимся небольшой части работы для иллюстрации урока; воспроизведение работы в законодательных или судебных протоколах или отчетах; случайное воспроизведение, в кинохронике или при вещании, работы, находящейся на месте освещаемого события».

Копирайт охраняет особый способ авторского самовыражения; он не распространяется на какие-либо идеи, системы или фактическую информацию, передаваемые в работе. Самая безопасная линия – всегда получать разрешение от владельца копирайта, прежде чем использовать копирайтный материал.

Когда получить разрешение не представляется практически осуществимым, следует избегать использования копирайтного материала, если доктрина «добropорядочного использования» не может быть четко применена к данной ситуации. ■

Приведенный выше материал воспроизведен с домашней страницы Библиотеки Конгресса США, расположенной по адресу: <http://www.lcweb.loc.gov/copyright/fls>.



THE DOCUMENT COMPANY  
XEROX

Слово «Xerox» было введено в обиход и зарегистрировано в качестве товарного знака компанией Haloid Company and Battelle Development Corporation в 1948 г., так же как и термин «ксерография» – способ воспроизведения графических изображений, представленный этим товарным знаком. В 1958 г. Haloid превратился в Haloid Xerox, а в 1961 г. получил новое название – Xerox Corporation. В 1994 г. появилась фирменная подпись – «The Document Company, Xerox».

## ЧТО ТАКОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ?

мент, когда описательный знак достигает этого уровня различительной силы, говорят, что он приобрел «вторичное значение».

Внушающие знаки, в отличие от описательных, не описывают непосредственно товары, для которых используется данный знак; вместо этого они требуют мысли, воображения или восприятия, позволяющих прийти к выводу о характере товаров. Внушающие знаки считаются неотъемлемо отличительными и охраноспособными без того, чтобы сначала приобрести вторичное значение. Возможные примеры внушающих знаков – HERO для огнетушителей или STRONGHOLD для гвоздей.

Произвольные знаки – это слова, символы и приспособления, которые находятся в обычном употреблении, но при использовании их на товарах владельца товарного знака не описывают этих товаров и не внушают представления об их качестве. Примеры произвольных знаков – APPLE для компьютеров и DOVE для мыла. Подобно внушающим знакам, произвольные знаки являются неотъемлемо отличительными, и доказывать их вторичное значение нет необходимости.

Наиболее отличительными являются причудливые знаки. Причудливый знак – это «отчеканенное» слово или символ, изобретенное или выбранное исключительно для того, чтобы функционировать в качестве товарного знака. Примерами причудливых знаков служат EXXON для бензина, KODAK для фотоматериалов, XEROX для фотокопировального оборудования и PEPSI для безалкогольных напитков. Причудливым знакам традиционно предоставляется наибольший объем охраны.

### КОПИРАЙТ: АВТОРСКОЕ ВЫРАЖЕНИЕ

Копирайт представляет собой исключительное право воспроизводить оригинальные авторские работы, зафиксированные в любой осязаемой среде выражения, изготавливать производные работы, основанные на оригинальной работе, а также исполнять или выставлять работу в случае музыкальных, драматических, хореографических и скульптурных работ. Охрана по копирайту не распространяется на идеи, процедуры, процессы, системы, методы функционирования, концепции, принципы или открытия, независимо от формы, в которой они опи-



Цифровой видеодиск с записью классического фильма «Касабланка» (1943), предназначенный для домашнего просмотра, снабжен знаком копирайта, который видеопираты часто игнорируют. По оценке Американской ассоциации кино, камкордерные и другие пиратские фильмы, записанные на видеокассеты и видеодиски, ежегодно обходятся киномондустрии примерно в 2,5 млрд долларов. (С разрешения Warner Bros. и Turner Entertainment Co. Все права резервированы.)

саны, объясняны или воплощены. Вместо этого копирайтная охрана ограничивается конкретным авторским выражением идеи, процесса, концепции и т.п. в осязаемой среде.

Охрана по копирайту автоматически присутствует во всех авторских работах с момента их создания. Соглашение ТРИПС устанавливает минимальный стандарт по сроку действия копирайтной охраны. В случае физического лица таким сроком является жизнь автора плюс 50 лет. В случае корпоративной структуры это 50 лет после окончания календарного года уполномоченной публикации или, при отсутствии

публикации, после окончания календарного года создания работы (статья 12 ТРИПС). Срок действия охраны для записанных живых исполнений составляет 50 лет для исполнителя и продюсера и 20 лет для вещателя произведения. Недавно Соединенные Штаты обновили свою систему охраны копирайтных работ в рамках «Акта об электронном копирайте в новом тысячелетии». К примеру, в Соединенных Штатах копирайт на работу индивидуального автора, созданную 1 января 1978 г. или позднее этой даты, сохраняется в течение его (ее) жизни плюс 70 лет после смерти автора. Однако если работа создана по найму, копирайт действует 120 лет с момента ее создания или 95 лет с момента первой публикации, в зависимости от того, какой из этих сроков короче.

Исключительные права, предоставляемые владельцу копирайта, не включают в себя право запрещать другим лицам добродорядочное использование работы владельца. К возможным видам добродорядочного использования относятся критика, комментарии, сообщение новостей, преподавание или образование и исследовательская деятельность. Сущность работы, скопированный объем и влияние копирования на коммерческую ценность работы – все эти факторы учитываются при определении того, является ли неуполномоченное использование «добродорядочным».

### ОРИГИНАЛЬНОСТЬ КАК КЛЮЧЕВОЙ МОМЕНТ КОПИРАЙТА

Для того чтобы гарантировать охрану по копирайту, рассматриваемое произведение должно быть оригинальной авторской работой, зафиксированной в осязаемой среде

## ЧТО ТАКОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ?

выражения. Авторские работы, подпадающие под это определение, могут включать в себя:

- литературные работы (в том числе компьютерные программы);
- музыкальные произведения и сопровождающие их тексты;
- драматические произведения и диалоги;
- пантомимные и хореографические работы;
- изобразительные, графические и скульптурные работы;
- кинематографические и другие аудиовизуальные работы;
- звукозаписи.

Важно отметить, что законы многих стран не ограничивают тип или форму работы, поскольку авторы продолжают изобретать новые способы самовыражения.

Проверка на оригинальность работы обычно состоит из двух элементов. Во-первых, авторская работа должна исходить от автора в том смысле, что должна быть действительно независимо созданной автором, а не скопированной с других работ. Во-вторых, работа должна содержать достаточный объем творчества для того, чтобы представлять собой нечто большее, чем триivialность.

Чтобы претендовать на охрану по копирайту, работа должна быть «зафиксирована в осозаемой среде выражения». Работа является зафиксированной тогда, когда ее воплощение в осозаемой среде достаточно постоянно или устойчиво для того, чтобы ее можно было воспринимать, воспроизвести или иным образом сообщать в течение периода времени, не являющегося мимолетным. Средство, способ или среда фиксации не имеют значения.

В большинстве стран регистрация копирайта относительно проста и недорога. Хотя копирайтная охрана действует с того момента, когда работа фиксируется в осозаемой форме выражения, в некоторых странах регистрация копирайта приносит важные дополнительные выгоды. Хотя некоторые члены ВТО, в том числе Соединенные Штаты, сохраняют систему регистрации работ, охраняемых копирайтом, Соглашение ТРИПС исключает использование таких формальностей, как регистрационная система, в качестве обязательного требования для иностранных граждан до возбуждения юридических действий по прекращению нарушения копирайта или возмещению расходов, связанных с его принудительным осуществлением, включая оплату услуг адвокатов. Поэтому, например, Соединенные Штаты могут требовать, чтобы граждане



В бумажном пакете находятся семена первого в США гибридного сорта томатов — популярного Big Boy® компании W. Atlee Burpee. Big Boy® как гибрид и элементы, составляющие его репродукцию (его родители), охраняются в качестве секрета производства. Копирайт на текст инструкции по посадке томатов, расположенный на обратной стороне пакета, также принадлежит Burpee.

США, но не иностранные авторы, регистрировали свои работы в Ведомстве США по копирайту. Кроме того, в некоторых странах регистрация копирайта служит пререквизитом доказательства действительности копирайта и владения им.

### СЕКРЕТЫ ПРОИЗВОДСТВА: ПЕРЕДОВОЙ КРАЙ КОНКУРЕНЦИИ

Секрет производства — это информация, которая является секретной или не общеизвестной в соответствующей отрасли и которая дает ее владельцу преимущество над конкурентами. Охрана секретов производства существует, пока секретность или конфиденциальность такой информации обеспечивается ее владельцем, а другие лица не получают ее законным и независимым способом. Примерами секретов производства служат формулы, модели, методы, программы, приемы, способы или компиляции информации, которые обеспечивают конкурентное преимущество в чьей-либо предпринимательской деятельности. Владелец секрета производства может возместить ущерб, понесенный в результате ненадлежащего раскрытия или использования его секрета производства другим лицом.

### КОГДА СЕКРЕТ ПРОИЗВОДСТВА ЯВЛЯЕТСЯ ТАЙНОЙ

Секреты производства не регистрируются подобно другим видам интеллектуальной собственности и не являются предметами статутов. Вместо этого требования по получению охраны секретов производства определяет судебная система каждой страны. Охрана секретов производства предусмотрена в Соглашении ТРИПС под заголовком «Охрана нераскрываемой информации» (статья 39 ТРИПС). Охрана нераскрываемых данных испытаний по рыночной апробации фармацевтических продуктов является особенно чувствительной и требуется в статье 39 (3) ТРИПС. К числу некоторых обычно учитываемых факторов относятся:

- степень, до которой данная информация является известной за пределами данного бизнеса;
- степень, до которой данная информация известна наемным работникам и другим лицам, причастным к предпринимательской деятельности владельца секрета производства;
- степень мер, предпринятых для того, чтобы защитить секрет производства;
- ценность данной информации для владельца и его конкурентов;

## ЧТО ТАКОЕ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ?

- количество средств или усилий, затраченных владельцем секрета производства в процессе разработки данного секрета;
- усилия, которые необходимо приложить другим лицам, чтобы приобрести или воспроизвести (посредством обратного инжиниринга) данную информацию.

Действительная секретность предполагаемого секрета производства – самый важный фактор, который необходимо учитывать. Если информация, которая,

согласно притязаниям, является секретом производства, доступна с помощью каких-либо законных средств и получена законным способом, то эта информация больше не является секретной и может стать не подлежащей охране. Однако если владелец предпринял разумные шаги к тому, чтобы защитить эту информацию, но информация, составляющая секрет производства, тем не менее, публично раскрыта, суды во многих странах все же могут предоставить охрану. Такие разумные шаги могут включать в себя требование о том, чтобы лица, знакомящиеся с данной информацией в результате обычных деловых отношений, подписывали соглашения о конфиденциальности и нераскрытии.

### СООТНОШЕНИЕ ЗАТРАТ И ВЫГОД

Как при любой предпринимательской деятельности, большую роль в принятии решения о том, охранять или нет интеллектуальную собственность, играют экономические показатели. Компании должны сопоставлять потенциальную ценность права интеллектуальной собственности как с вероятностью реализации этой ценности, так и с затратами на обеспечение, принудительное осуществление и поддержание этого права.

Не существует жестких правил, определяющих потенциальную ценность данного права интеллектуальной собственности. То, что является ценным для одного лица или компании, может быть бесполезным для другого. Есть определенные очевидные факторы, которые способствуют потенциальной ценности интеллектуальной собственности, в том числе потенциальной ценности исключительных или иных прав, уступок прав собственности, или лицензий, перекрестных лицензий, принудительного осуществления прав в отношении нарушителей и в качестве дополнительного обеспечения финансирования.



Реклама 1903 г. приглашает: "Пейте Coca-Cola". Хотя ингредиенты этого популярного безалкогольного напитка известны многим, точная пропорция каждого из них представляет собой секрет производства, который за семью замками хранится в штаб-квартире компании Coca-Cola. Оригинальная формула была разработана фармацевтом д-ром Джоном С. Пембертоном в 1886 г. Название и начертание товарного знака Coca-Cola ® были зарегистрированы в Ведомстве США по патентам и товарным знакам в 1893 г., короткое имя Coke ® – в 1945 г., а фирменная контурная стеклянная бутылка – в 1977 г.

Очень ценным активом может быть товарный знак или знак обслуживания. Например, широко распространено мнение о том, что германский производитель автомобилей BMW приобрел британскую автомобильную компанию Rover в первую очередь для того, чтобы получить ее портфель желаемых товарных знаков, включая "Land Rover", "Range Rover", "Triumph", "Austin" и "MGB". С другой стороны, товарный знак может оказаться практически бесполезным, если у потребителей он ассоциируется с плохим качеством. ■

Лоренс Р. Хефтер и Роберт Д. Литовиц являются партнерами в одной из крупнейших юридических фирм США по интеллектуальной собственности – Finnegan, Henderson, Farabow, Garrett & Dunner. Г-н Хефтер часто выступает с лекциями и статьями, посвященными товарным знакам, недобросовестной конкуренции, франчайзингу и судебным тяжбам. Он работал в совете директоров Международной ассоциации по товарным знакам и Американской ассоциации по законодательству в области интеллектуальной собственности, а также адвокатом-профессором в Национальном правовом центре при университете Джорджа Вашингтона. Г-н Литовиц также выступал с лекциями и статьями по законодательству в области товарных знаков и вел юридическую практику перед Комиссией по международной торговле. Он является членом Международной ассоциации по товарным знакам и Американской ассоциации по законодательству в области интеллектуальной собственности.

## КОПИРАЙТ В ЭЛЕКТРОННОМ ВЕКЕ

Сегодняшние технологические новшества открывают почти безграничные возможности для распространения копирайтных работ по всему миру. Но те же самые технологии позволяют кому угодно одним ударом по клавиатуре изготовить пиратскую копию того или иного произведения.

Стремясь исправить такую ситуацию, Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) приняла в декабре 1996 г. Договор ВОИС о копирайте (ДВК) и Договор ВОИС об исполнениях и фонограммах (ДВИФ), означавшие самую обширную ревизию международного права более чем за 25 лет. Эти договоры, одновременно ратифицированные по меньшей мере 30 государствами-членами ВОИС, предоставляют писателям, художникам и другим создателям копирайтных материалов общемировую защиту от электронного пиратства. (Информацию об этих договорах можно найти в разделе «Международная политика и соглашения».)

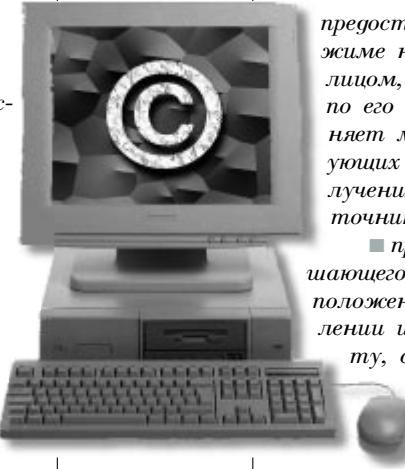
Исходя из этого, Конгресс США принял 12 октября 1998 г. «Закон об электронном копирайте в новом тысячелетии», подписанный президентом Клинтоном 28 октября. Данный закон обеспечивает выполнение двух вышеупомянутых договоров ВОИС. Кроме того, он содержит положения по смежным проблемам электронного века.

□ Раздел I: «Закон 1998 г. об имплементации Договоров ВОИС о копирайте и об исполнениях и фонограммах» вносит поправки в законодательство США, с тем чтобы распространить охрану на те работы, которые должны охраняться в соответствии с договорами ВОИС, и восстановить охрану авторских прав при тех же обстоятельствах для работ из стран-членов ДВК и ДВИФ. Данный раздел устанавливает также новые запреты, предотвращающие обход технологических средств, встроенных в большинство коммерческих компьютерных программ для охраны копирайтных работ и недопущения посягательств на целостность управляемой информации по копирайту.

□ Раздел II: «Закон об ограничении ответственности за нарушение копирайта в интерактивном режиме» вводит 4 новых ограничения на ответственность поставщиков интерактивных услуг. В частности, он ограничивает ответственность поставщиков услуг:

■ в случаях, когда поставщик просто выполняет функции канала для данных, передавая цифровую информацию из одной точки сети в другую по просьбе какого-либо иного лица;

■ применительно к практике сохранения на ограниченное время копий материала,



Широкое применение и доступность Интернета принесли людям во всем мире новые возможности проводить исследования, учиться и развлекаться, но вместе с тем вызвали серьезные вопросы, связанные с использованием копирайтных материалов, находящихся в Сети.

предоставленного в интерактивном режиме не самим поставщиком, а другим лицом, а затем переданного подписанту по его указанию; поставщик услуг сохраняет материал для выполнения последующих запросов, а не для повторного получения материала из оригинального источника в сети;

■ при размещении материала, нарушающего авторские права, на сайтах, расположенных в их системах, и при направлении или отсылке пользователей к сайту, содержащему материал, нарушающие авторские права, с помощью гипертекстовой ссылки, онлайновых директорий, поисковых механизмов и аналогичных

инструментов, в случае, если провайдер не знает о совершении нарушающих действий, не получает от них прямой финансовой выгода, а при соответствующем уведомлении снимает или блокирует доступ к данной информации.

□ Раздел III: «Закон о гарантиях конкуренции в области эксплуатации компьютеров» расширяет существующее в Законе США о копирайте освобождение, позволяя владельцу или арендатору компьютера создавать или санкционировать создание копии компьютерной программы при ремонте или эксплуатации данного компьютера.

□ Раздел IV: «Прочие положения» содержит положения, которые, среди прочего:

■ предоставляют при изготовлении «эфемерных записей» – записей, изготовленных для облегчения передачи данных, – освобождение, позволяющее радиостанции транслировать новую запись, а не оригинальные компакт-диски, которые во время трансляции необходимо менять «на лету»;

■ обязывают Реестр копирайтов США вносить в Конгресс рекомендации о том, как с помощью цифровых технологий поощрять дистанционное образование, одновременно «поддерживая налаживающий баланс между правами владельцев копирайта и потребностями пользователей»;

■ разрешают некоммерческим библиотекам и архивам изготавливать до трех копий работы, которые могут быть цифровыми, при условии, что цифровые копии не представляются публике вне библиотечных помещений;

■ обязывают «вебмастеров» – лиц, осуществляющих через Интернет цифровую передачу звукозаписей с использованием направляющих аудиотехнологий, – уплачивать звукозаписывающим компаниям лицензионные сборы.

---

Информация основана на резюме «Закона об электронном копирайте в новом тысячелетии», подготовленном Библиотекой Конгресса США.

# ПОДДЕРЖКА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ПОЛИТИЧЕСКОЙ СВОБОДЫ

*Брюс А. Лейман*

В 1776 г. Декларация независимости возвестила о рождении Соединенных Штатов Америки. В том же году был опубликован плодотворный труд Адама Смита «Богатство наций», посвященный значению свободных рынков и добросовестной конкуренции. Принципы, изложенные в Декларации независимости, просветили и обогатили жизнь американцев и народов мира, жаждущих гражданской и политической свободы. Труд Адама Смита всколыхнул споры о свободе экономической и о роли государства в национальном хозяйстве. В XX веке эти споры велись между сторонниками свободного рынка и ратующими за экономику, основанную на государственном планировании. В сегодняшнем мире большинство стран, за немногими исключениями, предпочли позволить рыночным силам определять направление и скорость развития их экономики.

На мой взгляд, интеллектуальная собственность – копирайты, товарные знаки, патенты, секреты производства и смежные права – оказывает этим свободам важную поддержку. Барбара Рингер, в прошлом руководитель Ведомства США по копирайту, отметила, что законы Англии и Соединенных Штатов об авторских правах «основаны на жесткой, но свободной системе предпринимательства, выросшей в Англии и Америке. При этой системе авторы вольны писать и зарабатывать себе на жизнь писанием, если они в состоянии справиться с задачей завладеть вниманием достаточно большой части населения для того, чтобы сделать распространение их работ сколько-нибудь прибыльным занятием».

Теми же особенностями пронизана и охрана товарных знаков. Свободный рынок едва ли может существовать без сильного эффективного закона о товарных знаках. Без должного почтения к коммерческой идентичности, с помощью которой можно пожинать плоды собственного труда, свободное предпринимательство и порождаемая им благотворная конкуренция лишены моти-

вации. Патентная охрана дает изобретателям исключительное право использовать свои изобретения. Это исключительное право дает им экономическую безопасность и тем самым свободу выбирать любой путь, по которому их влечут присущие человеку изобретательность и воображение. Не случайно принятая в 1948 г. Всеобщая декларация прав человека в статье 27 (2) гласит, что любой творец имеет право на охрану своих интересов, «вытекающих из любого научного, литературного или художественного произведения, автором которого он является».

## ИСТОРИЧЕСКИЕ КОРНИ

Интеллектуальная собственность – концепция не новая и не статичная. Предоставление изобретателям государством определенной формы исключительных прав на их изобретения возникло в начале XV века в Венеции и в течение XVI века быстро распространилось на Германию, Францию, Нидерланды и Англию. Вскоре поняли, что в условиях свободной рыночной экономики патентная охрана обеспечивает необходимый стимул изобретать, раскрывать свои изобретения, вкладывать средства в их коммерческое освоение и побуждать других вносить вклад в копилку человеческих знаний, создавая новые разработки на базе запатентованного изобретения. Статут королевы Анны, введенный в действие в 1709 г. в Англии, был первым настоящим законом об авторских правах и первым признанием источника копирайтной заинтересованности в творческом акте авторства. Законы о копирайте дают авторам преимущество, связанное с экономическим вознаграждением, тогда как публика получает благо в виде литературных, музыкальных и иных творческих произведений, которые в ином случае, возможно, не были бы созданы или распространены.

Считается, что первые товарные знаки возникли не менее 3500 лет назад, когда гончары использовали специальные обозначения, указывающие на источник происхожде-

## ПАТЕНТНАЯ СИСТЕМА США

Патентная система Соединенных Штатов имеет несколько отличий от того, что может считаться общемировой «нормой», если таковая существует в действительности.

В настоящее время за некоторыми исключениями типа фармацевтических препаратов и медицинских приборов патент США имеет срок действия, начинающийся с даты выдачи патента и заканчивающийся через 20 лет с момента подачи заявки, то есть срок действия патента не начинается, пока заявка находится на рассмотрении; он начинается лишь тогда, когда фактически выдается патент. Со времени первой подачи заявки может пройти несколько лет, прежде чем будет выдан патент.

Большинство других патентных систем устанавливают сроки действия патентов, продолжающиеся в течение фиксированного срока с даты первой подачи заявки. Например, в Великобритании, Германии, Франции, Японии, Канаде и многих других странах срок действия патента составляет 20 лет с момента первой подачи патентной заявки.

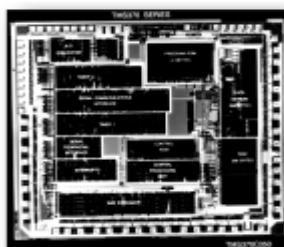
Соединенные Штаты уникальны в своем подходе к предоставлению патентных прав.

В США патентные права предоставляются «первому изобретателю», а не «первому заявителю», как это принято повсеместно. Соответственно в Соединенных Штатах действует уникальная система «столкновения заявок», используемая для того, чтобы определять, какая сторона была первым изобретателем.

В качестве критерии патентоспособности в США применяются основополагающие принципы новизны, полезности и неочевидности. Однако в отношении как новизны, так и неочевидности, содержание понятия преждепользования или публичных знаний – «предшествующего уровня техники» – существенно отличается от стандартов, общепринятых в других странах. Хотя объект, описанный в печатной публикации или патенте, будет составлять предшествующий уровень техники независимо от того, является или нет он опубликованным или запатентованным в Соединенных Штатах, то же самое не относится к объекту, находящемуся в публичном использовании или известному публике. В этих последних случаях предшествующий уровень техники составляют только использование или известность в пределах Соеди-



Знакомое лицо Микки Мауса украшает наручные часы. В соответствии с судебным приказом, Mickey Mouse является товарным знаком The Walt Disney Company, которая владеет также копирайтом на изображение Микки Мауса. (Персонаж Диснея © Disney Enterprises, Inc. С разрешения Disney Enterprises, Inc.)



Компьютерный чип TMS370C050 компании Texas Instruments стал предметом иска о нарушении патента на микросхему, который Texas Instruments предъявила французскому производителю компьютеров. После обвинений, выдвинутых истцом, и встречных обвинений в промышленном шпионаже в 70-е и 80-е годы эти две фирмы в январе 1995 г. достигли мирового соглашения.

ненных Штатов или принадлежащих им территорий. Многие страны определяют применимость предшествующего уровня техники без географических ограничений.

Соединенные Штаты предоставляют льготный период продолжительностью один год с момента публичного раскрытия изобретения до времени обязательной подачи патентной заявки. Иными словами, заявитель может получить патент только в том случае, если заявка на патент подается не позднее одного года с даты публичного раскрытия объекта изобретения. В других

странах патентная заявка должна быть подана раньше какого бы то ни было публичного раскрытия. Таким образом, в других странах свобода использования и публикации изобретений, которой пользуются изобретатели, сильно ограничена. Некоторые страны стремятся установить промежуточный уровень свободы – например, шестимесячный льготный период по использованию или публичному показу, – но лишь в том случае, когда установлено, что использование является экспериментальным, а публичный показ производится на выставке.

Соединенные Штаты требуют, чтобы в рамках заявки был раскрыт лучший способ реализации изобретения. Большинство стран не вводят такого требования, так что изобретатель имеет возможность скрыть наилучший способ использования или изготовления запатентованного продукта или процесса. Однако эта практика противоречит основополагающей цели патентной системы, поскольку мешает раскрытию технологических новшеств.

В Соединенных Штатах патентные заявки не публикуются и не индексируются до того, как по ним будут выданы патенты. Таким образом, третьи стороны не могут воспрепятствовать выдаче патента и даже не знают о том, что подана заявка. Другие страны публикуют патентные заявки и имеют процедуры, позволяющие третьим сторонам возражать против выдачи патента. Подобную процедуру имеет, в частности, Европейское патентное ведомство.

Наконец, Соединенные Штаты требуют, чтобы через 3,5, 7,5 и 11,5 года после первоначальной выдачи патента уплачивались пошлины за его поддержание, тогда как другие страны требуют ежегодной уплаты таких пошлин.

## ПОДДЕРЖКА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ПОЛИТИЧЕСКОЙ СВОБОДЫ

ния горшков из обожженной глины. Законодательство и статуты по охране товарных знаков появились, по-видимому, «всего» 350 лет назад – в начале XVII века в Англии.

Товарные знаки служат для указания происхождения или источника определенного изделия или услуги и, будучи связанными с ними, отличают товары или услуги одного предприятия от товаров или услуг других предприятий. Кроме того, товарные знаки выполняют важную функцию защиты потребителей, устанавливая связь между товаром или услугой и их источником.

Таким образом, потребитель знает, к кому обратиться, получив товары или услуги низкого качества. Охрана секретов производства – составная часть добросовестной деловой практики: если информация не является общезвестной, имеет коммерческую ценность и владелец предпринимает разумные шаги к ее охране, такую информацию следует охранять. Секреты производства зачастую служат своеобразной «смазкой» для соглашений о передаче технологии. Без этого стороны соглашения находят трудным или невозможным свободно обмениваться информацией, насыщено важной для того, чтобы соглашение работало.

Законы об охране интеллектуальной собственности не статичны, а меняются в соответствии с изменениями в технологии и обществе. В третьей главе второго тома «Богатства наций» Адам Смит указал, что труд лиц, которых мы сегодня называем «исполнителями», «подобен труду слуг, не производящих никакой ценности, и не застывает или не воплощает себя в каком-либо постоянном предмете или предназначенному для продажи товаре, который сохраняется после того, как этот труд становится прошлым, и за который впоследствии можно было бы приобрести равное количество труда». Отсюда он сделал вывод о том, что, «подобно декламации актера, публичной речи оратора или мелодии музыканта, работа, выполняемая ими всеми, исчезает в самый миг ее производства». В 1776 г., разумеется, невозможно было зафиксировать исполнение в осозаемой среде. Сегодня на основе фиксации исполнений в видеозаписях, кассетах и компакт-дисках возникла всемирная индустрия, оборот которой исчисляется многими миллионами долларов.

Именно эти изменения в технологии и порождают наибольшие вызовы и наибольшие возможности для системы интеллектуальной собственности. Во многом это является причиной того, что нормы в области



Abercrombie & Fitch Stores, Inc. (AF), фирма по розничной продаже мужской и женской повседневной одежды, чьи изделия представлены в верхней части снимка, предъявила в июне 1998 г. иск розничному продавцу одежды American Eagle Outfitters, Inc. (AE), чьи изделия показаны внизу, обвинив его в «нарушении исключительных прав на торговое одеяние по общему праву и закону о недобросовестной конкуренции». В иске «Abercrombie против American Eagle» выдвинуты обвинения в воспроизведении, копировании и имитации торговой марки, торгового одеяния и каталога Abercrombie – действиях, которые, как утверждается, с большой вероятностью могут ввести публику в заблуждение, будто товары American Eagle ассоциируются с товарами Abercrombie.

интеллектуальной собственности столы быстро развивались в XX веке – столетии, в течение которого были созданы фотокопировальные аппараты, радио, телевидение, видеомагнитофоны, кабельное телевидение, спутники, компьютеры и Интернет.

### СОГЛАШЕНИЕ ТРИПС

Важнейшим за последнее время событием в эволюции норм в области охраны интеллектуальной собственности стало заключение Соглашения по связанным с торговлей аспектам прав интеллектуальной собственности, включая торговлю контрафактными товарами. Так называемое

Соглашение ТРИПС является составной частью Учредительного договора Всеобщей торговой организации (ВТО), который был подписан в Марракеше (Марокко) 15 апреля 1994 г. и вступило в силу 1 января 1995 г.

Соглашение ТРИПС устанавливает минимальные стандарты, которые должны выполняться членами ВТО,

по предоставлению прав на охрану интеллектуальной собственности и обеспечению этих прав. Существуют некие минимальные условия, которые все страны должны применять в отношении авторского и смежных прав, товарных знаков, географических указаний, промышленных образцов, патентов, компоновок (топографий) интегральных схем и секретов производства. Соглашение также устанавливает стандарты по контролю за противоконкурентной практикой в контрактных лицензиях. Традиционно самым слабым аспектом соглашений в области интеллектуальной собственности является обеспечение прав. Вопреки этой традиции ТРИПС предусматривает детальные обязательства в отношении процедур по принудительному осуществлению прав и содержит положения о сотрудничестве и технической помощи между подписавшими его сторонами.

С заключением Соглашения ТРИПС развитие норм в области интеллектуальной собственности не остановилось. Заключенный в 1994 г. Договор о законодательстве в области товарных знаков (ТЛТ) упрощает и гармонизирует процедуру регистрации товарных знаков в государствах, участвующих в договоре. 20 декабря 1996 г. проведенная Всеобщей организацией интеллектуальной собственности (ВОИС) Дипломатическая конференция по некоторым вопросам авторского и смежных прав приняла два договора: Договор ВОИС о авторском и

Договор ВОИС об исполнениях и фонограммах. Уже после незадолго до этого заключенного Соглашения ТРИПС успехи в области технологии затруднили, а вскоре и сделали невозможной охрану некоторых форм интеллектуальной собственности. К числу этих успехов относилось коммерческое развитие Интернета и спутниковых сетей, обеспечивающих передачу и прием в цифровой форме огромных объемов информационных и развлекательных продуктов.

Договор ВОИС о копирайте включает в себя положения о копирайтной охране компьютерных программ и баз данных, а также о правах на распространение, аренду и сообщение публике. Договор ВОИС об исполнениях и фонограммах содержит положения о минимальных правах, предоставляемых исполнителям и продюсерам звукозаписей, включая права на воспроизведение, распространение и аренду. Кроме того, оба договора включают в себя положения, призванные обеспечить безопасность технологических мер охраны и электронной информации по менеджменту, которые незаменимы для эффективного осуществления прав в цифровой среде.

Еще не высохли чернила на этих соглашениях, как начались дискуссии о том, как бы их расширить и укрепить. Более того, набирают обороты региональные дискуссии об охране интеллектуальной собственности, в том числе в контексте Зоны свободной торговли американских континентов. (Зона свободной торговли американских континентов, учрежденная 34 демократически избранными лидерами в декабре 1994 г., отражает обязательство обеспечить к 2005 г. добросовестную и открытую торговлю по всему Западному полушарию.) Опять же это – неизбежное следствие перемен в технологии и политico-экономических условиях по всему миру.

### РАСШИРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ

Правительство Соединенных Штатов заинтересовано в том, чтобы каждая страна полностью выполняла обязательства по имеющимся соглашениям, в том числе Соглашению ТРИПС, а также обеспечила ратификацию и имплементацию новых соглашений, включая Соглашение о законодательстве в области товарных знаков и Договоры ВОИС. Безусловно, мы хотим этого потому, что в прямом выигрыше оказались бы американские изобретатели, авторы и исполнители.



Вместе с тем мы привержены этой цели еще и по той причине, что ее достижение способствует экономическим и политическим свободам, которыми мы дорожим. Охрана интеллектуальной собственности по всему миру станет «растущим приливом, который поднимет все корабли». В самом деле, проведенное Всемирным банком исследование по экономическим последствиям ТРИПС позволило сделать вывод: налицо все больше признаков того, «что реализация ТРИПС окажет в целом воздействие, способствующее развитию торговли».

Kevlar ® – зарегистрированный товарный знак компании DuPont, обозначающий прочное и легкое волокно, созданное в 1965 г. учеными DuPont Стефани Кволек и Гербертом Блейдсом и внедренное в производство в 70-е годы. Волокна Kevlar ® состоят из длинных молекулярных цепей, получаемых из полипарафенилен-терефталамида. В промышленности Kevlar ® впервые использовали производители шин более 25 лет назад. Сегодня это волокно по-прежнему можно обнаружить в шинах, а также в шлангах, проводах, защитной одежде, канатах, шлемах, кабелях, парашютах и множестве других изделий.

Это расширение возможностей принесет выгоды не только крупным корпорациям, но и независимым авторам и изобретателям, не только развитым странам, но и развивающимся – большим и малым. Многие развивающиеся страны осознали эту базовую истину и предпринимают шаги к тому, чтобы укрепить охрану интеллектуальной собственности. К примеру, в последние годы правительство Малайзии резко активизировало свои усилия по совершенствованию законов об охране интеллектуальной собственности и их исполнения. Эта работа рассматривается как важнейшая предпосылка к созданию системы, которую Малайзия называет своим «мультимедийным суперкоридором», представляющим собой попытку поощрить развитие информационной индустрии в этой стране. Мы также убедились в том, что интеллектуальная собственность создает основу для утверждения жизнеспособной индустрии звукозаписи во многих странах, где она не существовала раньше, в том числе в Гане. Мы увидели, как страны вроде Венесуэлы или Тринидада и Тобаго принимают осознанные решения обеспечить сильную и эффективную охрану интеллектуальной собственности, с тем чтобы изменить ориентацию своих экономик, перейдя от опоры на товары (в данном случае на нефть) к системе, привлекательной для высокотехнологичных отраслей, создающих добавленную стоимость.

### СОЗДАНИЕ ЭФФЕКТИВНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ

На мой взгляд, сейчас вместо вопроса о том, что и когда делать – на него уже ответили Соглашение ТРИПС и последующие договоры, – стоит вопрос, как это сделать. Правительство США в полной мере привержено стремлению найти ответы на этот вопрос. Действительно, правительство США наряду

## ПОДДЕРЖКА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ПОЛИТИЧЕСКОЙ СВОБОДЫ

с другими правительствами и межправительственными организациями твердо настроено помогать всем странам выполнять и превосходить свои международные обязательства в области интеллектуальной собственности.

Масштабы работы значительны. На наш взгляд, чтобы построить эффективную инфраструктуру по охране интеллектуальной собственности, страны должны сделать следующее:

□ Быстро ввести в действие и в полной мере исполнять законы, соответствующие ТРИПС, в том числе один или несколько законов по каждой области охраны интеллектуальной собственности и любые необходимые полномочия для обеспечения исполнения этих законов, надлежащим образом закрепленные в гражданском, уголовном или административном кодексе.

□ Обеспечить доступ к надлежащим образом укомплектованному кадрами, подготовленному и оснащенному ведомству по интеллектуальной собственности, которое предоставляет охрану промышленной собственности, распространяет информацию о предоставленных правах и общую информацию об интеллектуальной собственности и сотрудничает с правоохранительными органами.

□ Создать хорошо подготовленную судебную систему, обладающую способностью проводить уголовные и гражданские процессы в быстрой, беспристрастной и прозрачной манере; полномочиями налагать на достаточном уровне штрафы и определять сроки тюремного заключения, а также волей налагать и определять их на деле; и волей налагать предварительные и постоянные судебные запреты со строгими санкциями за их нарушение.

□ Создать хорошо обученную полицию, действующую в прозрачной манере, обладающую волей и полномочиями предпринимать расследования и возбуждать юридические действия против пиратов, нарушающих права интеллектуальной собственности (при необходимости в сотрудничестве с другими органами). Такой полиции необходимы также полномочия, позволяющие проводить рейды без уведомления нарушителя (но при надлежащих гарантиях по предотвращению злоупотреблений), и волю делать это, а также юридические полномочия изымать и уничтожать (или передавать владельцу интеллектуальной собственности) товары, нарушающие исключительные права, обору-



Перчатки, содержащие 100 процентов волокна торговой марки Kevlar®, способны выдерживать экстремальный жар и обладают огнестойкими свойствами. По данным DuPont, тысячи рабочих используют также стойкие к порезам перчатки Kevlar®, чтобы защищать руки при работе с острыми предметами.

дование для изготовления таких товаров и соответствующие деловые записи.

□ Создать хорошо обученную таможенную службу, действующую прозрачно и обладающую волей и полномочиями обеспечивать исполнение законов об интеллектуальной собственности на границе.

□ Поощрить развитие в частном секторе хорошо обученного корпуса юристов или агентов, способного сотрудничать с административными органами, полицейскими, судебными и таможенными властями, с тем чтобы получать в отношении законных правообладателей права интеллектуальной собственности и обеспечивать их осуществление.

□ Поощрить развитие или создание таких организаций частного сектора, как общества по комплектованию фондов, адвокатские ассоциации, специализирующиеся на вопросах интеллектуальной собственности, и организации, представляющие авторов и изобретателей.

## ВЫПОЛНЕНИЕ НАШИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Страны, имеющие небольшой опыт или вовсе не имеющие опыта охраны прав интеллектуальной собственности, считут перспективу внедрения всех перечисленных элементов пугающей. Однако благодаря разумным обеспечивающим мероприятиям и осуществляемому в надлежащем объеме региональному и международному сотрудничеству реальное выполнение этих обязательств, возможно, окажется не столь трудным, как может показаться. Например, Соглашение ТРИПС требует специальной охраны компоновок интегральных схем. Но при этом для экспертизы или даже регистрации заявок на охрану не требуется создавать какую-либо административную инфраструктуру. Достаточно иметь в национальном законодательстве положение об охране таких технических решений.

Кроме того, отсутствуют причины, в силу которых поиск и экспертиза по патентной заявке должны осуществляться в каждой стране, в которой испрашивается охрана. Большинство патентных заявок окажутся поданными ранее в Ведомство США по патентам и товарным знакам, Патентное ведомство Японии или Европейское патентное ведомство. В каждом из этих ведомств по данной заявке уже проведены поиск и экспертиза. Эта работа сложна и требует привлечения высококвалифицированных

сотрудников – например, ученых, чью квалификацию было бы лучше использовать в научно-исследовательских и опытно-конструкторских работах. Поэтому страны могут предпочесть создать систему, учитывающую результаты поисков и экспертиз, выполненных в других странах.

Мы действуем в эпоху, когда проблемы подготовки кадров и создания инфраструктуры, стоящие перед странами, пытающимися выполнить свои международные обязательства, проще решать с помощью разумного использования современных технологий. Взрывообразная коммерциализация Интернета принесла с собой стандарты открытых данных и новые возможности по облегчению надежной связи между патентными ведомствами и заявителями. Суммарный эффект этих факторов состоит в том, что теперь мы можем воспользоваться информационными технологиями для того, чтобы сделать обеспечение охраны интеллектуальной собственности более эффективным. Соединенные Штаты тесно сотрудничают с Всемирной организацией интеллектуальной собственности, стремясь расширить возможности для технической помощи и подготовки кадров.

Мы также убеждены, что необходимо оказывать техническую помощь ведомствам по интеллектуальной собственности в развивающихся странах, поскольку потребности стран во всем мире очевидны – подготовка кадров и техническая помощь, позволяющие им создавать и поддерживать эффективные системы интеллектуальной собственности. На мой взгляд, имеются двусторонние и многосторонние ресурсы, включая те, которыми располагают правительство Соединенных Штатов и ВОИС, для того чтобы помочь каждой стране это осуществить. Тем самым будут реализованы международные обязательства. Еще важнее то, что это позволит выполнить обязательство каждого государства перед своим народом – защищать и сохранять экономические и политические свободы.

*Брюс А. Лейман с 1993 по 1998 гг. работал в Министерстве торговли США в должности помощника министра, а также руководителем Ведомства по патентам и товарным знакам. Кроме того, он возглавлял рабочую группу по правам интеллектуальной собственности при Специальной группе по национальной информационной инфраструктуре. Прежде чем занять должность в Министерстве торговли, Лейман был партнером в юридической фирме Swindler & Berlin (Вашингтон, округ Колумбия).*

## ПОДДЕРЖКА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И ПОЛИТИЧЕСКОЙ СВОБОДЫ

### АМЕРИКАНСКАЯ ПРОЦЕДУРА “SPECIAL 301”

“Special 301” – составная часть закона США о торговле, требующая, чтобы представитель Соединенных Штатов на торговых переговорах идентифицировал страны, которые не обеспечивают достаточной охраны прав интеллектуальной собственности или не предоставляют справедливого и беспристрастного доступа на рынок лицам США, рассчитывающим на эти права. Будучи «идентифицированной», страна может столкнуться с двусторонними торговыми санкциями США, если не будут внесены изменения, позволяющие снять американскую озабоченность.

Согласно “Special 301”, страны с наиболее вопиющими законами, политикой или практикой либо страны, чьи законы, политика или практика оказывают наибольшее отрицательное воздействие (фактическое или потенциальное) на соответствующие продукты США и которые не участвуют в добросовестных переговорах по разрешению этих проблем, должны идентифицироваться как «приоритетные зарубежные страны».

Представитель США на торговых переговорах должен ежегодно указывать, какие страны подлежат идентификации, в обзоре по процедуре “Special 301”, который издается в течение 30 дней после публикации ежегодного «Национального доклада по оценке торговли» Соединенных Штатов, что обычно делается примерно 31 марта. Если торговый партнер идентифицирован как приоритетная зарубежная страна, представитель США должен в течение ближайших 30 дней решить, возбуждать ли расследование по тем законам, политике и практике, на основании которых была произведена идентификация.

В течение шести месяцев с даты начала расследования представитель США на торговых переговорах должен после расследования и проведения консультаций определить, по-прежнему ли существуют обстоятельства, побудившие к первоначальным действиям. Если такое решение носит утвердительный характер, представитель США должен определить, какие действия предпринимать и предпринимать ли вообще. Эти действия могут включать в себя санкции в двусторонней торговле, предусмотренные разделом 301 Закона о торговле 1974 г.

Крайний срок для принятия этого решения может быть продлен на период до девяти месяцев с даты начала расследования, если представитель США на торговых переговорах сочтет, что затронуты сложные или затруднительные вопросы или если



Покупатель в Шанхае выбирает из целой коллекции пиратских компакт-дисков. По оценке Американской ассоциации индустрии звукозаписи, ежегодно музыкальная индустрия теряет примерно 5 млрд долларов в результате неуполномоченных действий по дублированию легальных записей, записыванию вещательных программ и ранее записанного звукового материала и загрузке звукозаписей с Интернет-сайтов.

в соответствующей области достигается существенный прогресс.

Представитель США на торговых переговорах ведет отдельные категории для стран, в отношении которых Соединенные Штаты проявляют озабоченность в связи с охраной прав интеллектуальной собственности, но которые либо больше не заслуживают приоритетного статуса, либо не обозначены таким образом. Страны, чья практика оказывает меньшее воздействие, но все же очень серьезна, включаются в «приоритетный контрольный список». Эти страны находятся в центре усиленных двусторонних переговоров по проблемным областям.

Отдельный «контрольный список» представляет США на торговых переговорах использует для стран, в отношении которых Соединенные Штаты проявляют озабоченность в связи с темпами прогресса в осуществлении прав интеллектуальной собственности и обеспечении сопоставимого доступа на рынок для американских продуктов. Имеется также категория «другие замечания» – для стран, чья практика беспокоит представителя США в достаточной степени для того, чтобы упомянуть их в ежегодном докладе по результатам своего анализа.

В ежегодном обзоре по процедуре “Special 301” который готовят представитель США на торговых переговорах, страны могут переводиться в приоритетный статус или включаться в другой список, или вовсе исключаться из списков. В любое время в течение года может проводиться и часто действительно проводится внеочередной анализ. Он выполняется таким же образом, как регулярный ежегодный анализ: идентифицируются приоритетные зарубежные страны, а другие страны могут добавляться в контрольные списки или исключаться из них.

Кроме того, правительство США все шире использует созданную Всемирной торговой организацией (ВТО) систему по разрешению споров применительно к спорам в области прав интеллектуальной собственности со странами, являющимися членами ВТО.

Уорнер Роуз,  
экономический обозреватель ЮСИА

# С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ РАЗВИВАЮЩЕЙСЯ СТРАНЫ

*Бетти Моулд-Иддрису*

Осуществление и обеспечение прав интеллектуальной собственности в развивающихся странах необходимо рассматривать в другом измерении по сравнению с тем, как построена эта работа в развитых странах.

В Европе и Соединенных Штатах система прав интеллектуальной собственности зародилась еще в XVI веке. Британский статут королевы Анны, самый ранний закон об авторских правах, был принят в 1709 г. для того, чтобы не только защищать местных печатников после появления печатного станка Гутенберга, но и охранять иностранные работы (главным образом, книги), которые в то время завозились в Англию из Европы.

Деннис де Фрейтас, бывший глава Британского совета по авторским правам, заметил, что «система копирайта в том виде, как она существует сегодня практически в каждой цивилизованной стране, является жизненно важным элементом инфраструктуры современного общества». Дело обстоит так, возможно, в силу того центрального положения, которое занимает система копирайта в сообщении и распространении публичной информации через печатные издания, радио, телевидение, фильмы, вещание и образование.

В 1996 г. Международный союз интеллектуальной собственности пришел к выводу о том, что копирайтные отрасли являются одним из крупнейших и наиболее быстро растущих экономических ресурсов Америки, на долю которого приходится 3,7 процента валового внутреннего продукта страны – 278,4 млрд долларов. Основные копирайтные отрасли производят и распространяют компьютеры и компьютерные программы, кинофильмы, телевизионные программы, домашние видеокассеты, музыкальные и другие звукозаписи, учебники, деловую литературу, справочные и профессиональные издания и журналы.

В Великобритании, согласно статистическим данным, опубликованным организацией

“British Phonographic Industry” в своем докладе об индустрии звукозаписи в 1995 г., объем розничной продажи музыкальных записей в стране за 1994 г. составил 1,4 млрд фунтов стерлингов, а экспорт и невидимые доходы равнялись 800 млн фунтам. Не считая зарегистрированной прямой занятости в компаниях, британская музыкальная индустрия дает средства к существованию более чем 50 тыс. работников музыкальной розничной торговли и музыкального издательского дела.

Исследования, проведенные Европейской комиссией и другими организациями в прочих развитых странах, показывают, что в Австрии, Австралии, Германии, Швеции и других государствах за счет копирайтных отраслей создается от 3 до 5 процентов валового национального продукта. Также сделана оценка, согласно которой общая стоимость мирового рынка аудио- и видео- продукции в 1994 г. составила приблизительно 290 млрд долларов.

Что можно сказать о ситуации в Африке? Обследование некоторых стран, в том числе Египта, Ганы, Малави, Маврикия и Нигерии, показывает, что до 1970-х и 1980-х гг. большинство законов, относящихся к охране интеллектуальной собственности, представляли собой просто кальки с действующими законами государств, проводивших их колонизацию. Подобные законы были предназначены специально для того, чтобы охранять права граждан метрополий, их предприятий и фирм. При этом совершенно не учитывались разные условия в колониях и в развитых странах.

В первые годы постколониального развития Африки правительства африканских стран по-прежнему не придавали большого и приоритетного значения необходимости охранять права интеллектуальной собственности. Многие отрасли находились в зачаточном состоянии, практически отсутствовала собственная производственная база. В Африке преобладала живая фольклорная

## С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ РАЗВИВАЮЩЕЙСЯ СТРАНЫ

традиция, на базе которой формировалась связанная с культурой индустрия в таких областях, как музыка, местная промышленность, производство текстильных и ювелирных изделий и т.п.

Беглый анализ системы интеллектуальной собственности, существовавшей в Гане вплоть до 1970-х гг., показывает, что Ганский реестр товарных знаков зарегистрировал приблизительно 17 тыс. товарных знаков, из которых 90 процентами владели иностранные компании и физические лица. В 1996 г. в реестре было 27 625 знаков, из которых жителям Ганы принадлежало 15-20 процентов.

Принятый в 1966 г. Указ о регистрации образцов текстильных изделий, установивший режим, в соответствии с которым регистрировались текстильные образцы, специально запретил регистрацию всех известных ганских образцов типа символов "Kente" и "Adinkra". Интересно отметить, что за период с 1966 по 1997 гг. по этому закону было зарегистрировано 23 тыс. образцов; примерно 66 процентов (чуть более 15 тыс.) принадлежат иностранным, а 7592 – местным модельерам.

Что касается патентов, то указ 179, представлявший собой колониальный закон о регистрации патентов, просто распространил действие всех патентов, зарегистрированных в Соединенном Королевстве, на тогдашнюю колонию Золотого берега.

Все патенты, зарегистрированные таким образом, принадлежали иностранным физическим лицам или фирмам. Из-за трудностей, связанных с созданием патентной системы, этот закон оставался в силе в Гане до 1 июля 1994 г., когда был введен в действие новый патентный закон.

Вместе с тем необходимо отметить, что большинство законов об интеллектуальной собственности, введенных в действие после 1970-х гг., как правило, имели другой перекос, поскольку они должны были реагировать на новые национальные условия и меняющиеся требования к мировой торговле со стороны развивающихся стран, стремящихся обеспечить равные условия в международной торгово-инвестиционной деятельности.

К числу преимуществ, которые, как признают развивающиеся страны, прямо обусловлены более жестким исполнением законов об интеллектуальной собственности, относятся:

□ Стимулирование творчества и изобретательности в обществе, что способствует развитию страны.



Яркая ткань «кенте» появилась в африканской стране Гане еще в XII веке. За период с 1966 по 1997 гг. в соответствии с вышедшим в Гане указом о регистрации текстильных образцов было зарегистрировано более 23 тыс. образцов; примерно 66 процентов принадлежат иностранным модельерам, остальные – местным. Одно время указ запрещал регистрацию ганских образцов.

□ Создание и защита инфраструктуры, необходимой для роста производства, изготовления и распространения продукции в рамках культурных, образовательных и развлекательных отраслей.

□ Создание условий, способствующих привлечению инвестиций внутреннего и иностранного частного сектора в копирайтные отрасли.

□ Охрана учетом появления новых технологий – фольклорных форм выражения и живых исполнений посредством усиленной законодательной охраны прав исполнителей.

На африканском континенте системе интеллектуальной собственности пришлось также противодействовать заблуждающимся людям в обществе, исповедующим и отстаивающим теорию, согласно которой развивающиеся страны должны считать себя вправе копировать работы, поступающие из других стран, особенно из более развитых. Эти люди приводят азиатские и другие государства в качестве примеров стран, которым благодаря в прошлом ограниченной законодательной охране интеллектуальной собственности удалось создать местную индустрию, ставшую влиятельной силой на мировом рынке, путем копирования, пиратства или контрафакции зарубежных работ и товаров.

Однако многие из этих стран теперь понимают то воздействие, которое отсутствие принудительного осуществления прав интеллектуальной собственности оказало на их экономику, местную промышленность и культуру. Например, в Азии хорошо известно, что отечественная киноиндустрия Малайзии понесла огромный ущерб от конкуренции в области иностранных фильмов, поскольку до недавнего времени в этой стране не было ни копирайтных прав, ни арендных роялти по фильмам. Малайзийской киноиндустрии и ее исполнителям пришлось оказать огромное давление, требуя, чтобы правительство эффективно исполняло законы о копирайте. В настоящее время в Малайзии действует динамичная программа по обеспечению прав интеллектуальной собственности, достойная подражания в любой точке земного шара.

У себя в Африке мы, особенно те, кто придерживался англосаксонской правовой традиции, прежде сталкивались с весьма принципиальной проблемой, относящейся к философии прав интеллектуальной собственности, которые обеспечивались, главным образом, посредством гражданских тяжб. Лишь недавно африканские правительства

стали рассматривать принудительное осуществление прав интеллектуальной собственности как свою обязанность, а тех лиц, которые нарушают эти права, – как причастных к действиям, враждебным для интересов государства.

## ОПЫТ ГАНЫ

Теперь перед африканскими правительствами стоит задача обязаться обеспечивать исполнение жестких законов об интеллектуальной собственности путем укрепления администрации своих копирайтных систем. Мой собственный опыт управления интеллектуальной собственностью в Африке показал, что базовая предпосылка к развитию сильной и эффективной системы копирайта сопряжена со следующими минимальными критериями:

- Принятие жесткого закона о копирайте.
- Соблюдение международных конвенций.
- Создание эффективного административного механизма, способного собирать роялти и с регулярным интервалом обеспечивать распределение средств между заслуживающими их авторами.
- Вступление в систему соглашений о взаимном представительстве с родственными авторскими обществами по всему миру.
- Создание эффективного механизма исполнения и контроля для борьбы с пиратством.

Хочу проиллюстрировать эти пункты на примере Ганы, расположенной в Западной Африке. В 1985 г. Гана приняла жесткий, современный и динамичный закон о копирайте (PNDCL 110) вместо устаревшего «Акта о копирайте» 1961 г. – одного из элементов постколониального законодательства, регулировавшего копирайтную индустрию. Перечисленные выше критерии – те рамки, в которых должен осуществляться копирайт, – были соблюдены и в Гане.

В 1986 г. был создан коллективный орган по обеспечению авторских прав под названием Ганское общество копирайта (КОСГА). В 1991 г. Гана присоединилась к Бернской конвенции, и КОСГА приступило к программе по заключению соглашений о взаимном представительстве с другими коллективными обществами по всему миру.

КОСГА добилось определенных успехов в своей деятельности; оно с момента своего создания собирает и распределяет роялти как по внутреннему, так и по международному репертуару. Международная конфедерация обществ авторов и композиторов (МКОАК) считает КОСГА одним из ведущих

авторских обществ в англоязычной части Африки, поскольку шаги, сделанные благодаря коллективному обеспечению авторских прав в Гане, поистине замечательны. В большинстве других англоязычных стран попытки в области коллективного обеспечения авторских прав имели лишь ограниченный успех.

Несмотря на то, что современный закон о копирайте Гана ввела в действие еще в 1985 г., вплоть до 1992 г. музыкальная, литературная и кинематографическая индустрии испытывали сильный спад, а права исполнителей, композиторов и авторов нарушались в тревожных масштабах. Хочу подчеркнуть тот факт, что само по себе принятие законодательства не является гарантией того, что закон будет исполняться, а без этого принимать законодательство бессмысленно. Это со всей очевидностью проявилось в отношении копирайтного законодательства в Африке.

Успешное обеспечение копирайта в развивающихся странах неразрывно связано с проблемой пиратства, которое в те годы достигло в Гане угрожающего показателя – 90 процентов. Очевидно, обеспечение копирайта стало в целом проблематичным, поскольку в конечном итоге лишь незначительные выплаты роялти поступали бы авторам, иллюстраторам, композиторам, аранжировщикам, исполнителям или любым творческим людям, которые способствовали созданию оригинальной работы.

Пиратское присвоение копирайтных работ в Африке и конкретно в Гане с годами повлекло за собой следующие последствия:

- Исход многих наших талантливых авторов в Европу, Соединенные Штаты и другие развитые страны. Эта утечка лишила Африку целой сокровищницы народного творчества.
- Сведение на нет развития всех связанных с копирайтом отраслей и вспомогательных видов деятельности, которыми занимались люди, причастные к легальному творчеству.
- Значительная потеря в доходах государства, получаемых через прямые и косвенные формы налогообложения.
- Торможение культурного творчества наших местных общин, которое для развивающейся страны, чьи национальная самобытность и культурные корни нерасторжимо связаны с развитием национальной экономики, может иметь далеко идущие последствия.

## С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ РАЗВИВАЮЩЕЙСЯ СТРАНЫ

### ЛИКВИДАЦИЯ ПИРАТСТВА

Музыкальная индустрия во всех своих разветвлениях составляет важную часть культурных отраслей, будучи одной из тех форм, посредством которых выражается музыкальный фольклор. В Гане у музыкантов есть целый океан народной музыки, из которого они черпают свое вдохновение; они могут модифицировать и аранжировать выразительные средства фольклора применительно к современной музыке.

В 70-е и 80-е годы с появлением магнитофонов и видеозаписи производство местной музыки было на подъеме, ее можно было услышать по всей стране. И все же музыканты, артисты, продюсеры и другие причастные к легальному производству музыки были как никогда бедными в результате воздействия, оказываемого этими новыми технологиями записи и поощряемого ими пиратства.

В период с 1985 по 1990 гг. правительство Ганы и Ведомство по копирайту оказались более или менее беспомощными в борьбе с процветавшим пиратством. Ввиду возросших затрат на производство музыки и относительно небольшого количества продаваемых «подлинных» работ, артисты, композиторы и продюсеры музыкальных произведений утратили стимул создавать новые работы. Одновременно ганская музыка переживала нелегкие времена, поскольку рынок смогла захватить пиратская иностранная импортная музыка.

Ганским властям стало очевидно, что, копируя, человек никоим образом не поощряет национальное авторство, национальную культуру или национальное творчество. Это утверждение справедливо для всех различных слоев правовой системы интеллектуальной собственности, будь то система копирайтов, патентов, промышленных образцов или товарных знаков.

Таким образом, правительство Ганы в лице Ведомства по копирайту было вынуждено взять на себя инициативу в борьбе с пиратством. Ведомство по копирайту в тесном сотрудничестве с разнообразными структурами музыкальной индустрии и при техническом содействии Международной федерации индустрии звукозаписи (МФИЗ) в Лондоне и ее национальной группы в Гане, Ассоциации записывающей индустрии Ганы (АЗИГ), создало систему так называемых «бандеролей».

Бандероль – подтверждающая аутентичность марка с последовательной нумерацией – была внедрена в Гане в июне 1992 г. для борьбы



с музыкальным пиратством. Индивидуальные номера бандеролей присваиваются продюсерам подлинной музыки; в отношении импорта ранее записанных музыкальных работ аутентичность должна быть подтверждена Ведомством Ганы по копирайту в сотрудничестве со Службой по таможенным акцизам и профилактике (СТАП).

Снабжать все музыкальные работы «бандеролью» – наклеенной маркой, подтверждающей их аутентичность, – в Гане стало обязательным начиная с 1 июня 1992 г. Эта марка представляет собой специальное защитное средство с последовательной нумерацией; индивидуальные номера присваиваются только продюсерам подлинных музыкальных работ, а все импортные ранее записанные музыкальные работы должны быть

удостоверены Ведомством по копирайту в сотрудничестве со Службой по таможенным акцизам и профилактике (СТАП). Ассоциация записывающей индустрии Ганы договорилась с Государственной налоговой службой (ГНС) использовать бандероли как источник прямого предоплаченного подоходного налога.

В Кении, где изначально планировалась бандерольная система, было предложено использовать бандероль как средство уплаты налога на добавленную стоимость (НДС). В Нигерии встроенный в систему налоговый элемент отсутствовал. К сожалению, эта система не была внедрена в Кении, имеющей сегодня неприемлемо высокий коэффициент пиратства. А в Нигерии она потерпела полный крах менее чем за год в силу внутренних проблем. Однако в настоящее время эта страна полна желания возродить ее, поскольку коэффициент пиратства там превысил 80 процентов.

### ПРЕИМУЩЕСТВА БАНДЕРОЛЕЙ

К числу выгод, которых ганские власти и музыкальная индустрия добились за минувшие несколько лет успешного действия «бандерольной» системы, относятся следующие результаты:

□ Коэффициент пиратства снизился с 90 процентов до 10-15.

□ Марки позволили идентифицировать оригинальные музыкальные работы, исходящие от продюсеров аутентичной музыки. Ведомство по копирайту выдает положительные решения лишь тем заявителям, которые являются действительными членами Ассоциации записывающей индустрии Ганы.

□ Бандероли обеспечили достаточный массив статистических данных о количестве произведенных в стране и импортированных музыкальных работ.

□ Продюсеры становятся строго подотчетными перед своими артистами, поскольку Ведомство по копирайту, прежде чем выдать

положительное решение о приобретении бандеролей, настаивает на том, чтобы по поводу записи между продюсером и артистом был заключен контракт. Таким образом, ганские артисты и композиторы впервые точно знают, каким тиражом выходят их работы, и могут рассчитать и собрать свои роялти, не наталкиваясь на прежние трудности.

□ Государственной налоговой службе – ведомству, на практике ответственному за продажу бандеролей, – впервые удалось получить реальные доходы от того делового сектора страны, который до сих пор приносил ему лишь небольшие доходы или вовсе никаких.

В настоящее время эта система подтверждения аутентичности используется в отношении музыкальных работ. Предусматривается со временем распространить ее на литературные и видеоработы.

Внедрение бандерольной системы полностью изменило судьбу музыкальной индустрии. Сегодня Гана перешла от ситуации, при которой музыкальный хит продавался тиражом 2-3 тыс. экземпляров, к положению, когда количество проданных экземпляров может достигать 200-500 тыс. С момента внедрения новой системы продано более 27 млн бандеролей. Хотя на международной арене это, быть может, немного, такой показатель позволил Гане при численности населения около 17 млн человек занять 47-е место в мире по объему музыкальных продаж.

За последние пять лет произошел резкий рост музыкальной индустрии с распространением студий звукозаписи, заводов по изготовлению кассет и т.п., что обеспечило приток как местных, так и иностранных инвестиций. Все основные иностранные лицензиаты вернулись в страну, и сегодня Гана превратилась в заповедник по производству музыкальных работ для артистов из соседних государств. В смысле обеспечения прав интеллектуальной собственности Гана стала для остальной Африки образцом, достойным подражания.

### МЕНЯЮЩАЯСЯ РОЛЬ ПАТЕНТОВ

В связи с успехами бандерольной системы возникает соблазн спросить, почему же патентный режим не оказался в развивающихся странах столь эффективным катализатором экономического развития.

Конечно, хорошо известно, что патентная система требует относительно дорогой инфраструктуры с экспертами в различных



Бандеролью запечатана музыкальная кассета, произведенная в Гане. С момента внедрения бандерольной системы ганские власти и музыкальная индустрия добились снижения коэффициента пиратства по музыкальным работам с 90 процентов до 10-15 процентов.

технических областях. В Гане патентному закону всего несколько лет, а нормативные документы, позволяющие обеспечивать его исполнение, введены в действие лишь недавно. Роль, которую может играть патентный режим, еще только формируется; однако при растущем понимании законов о промышленной собственности эта область в предстоящие годы, вероятно, укрепится. Подобная ситуация повторяется почти по всему континенту.

Вместе с тем невозможно отрицать, что система товарных знаков и промышленных образцов, а также, в меньшей степени, патентная система сыграли в развивающихся странах важную роль благодаря лицензированию, распределению и франчайзингу прав интеллектуальной собственности. Эти системы способствовали передаче технологий и распространению новых форм ноу-хау, поскольку установили минимальные стандарты по лицензированию и использованию этих прав.

Есть надежда, что когда в 2000 г. в большинстве африканских стран вступит в силу Соглашение по связанным с торговлей аспектам интеллектуальной собственности (ТРИПС), несмотря на отсутствие равных условий, развивающиеся страны окажутся в лучшем положении, для того чтобы воспользоваться преимуществами, обусловленными глобализацией минимальных стандартов по интеллектуальной собственности в мировой торговле.

Приведенный мною выше пример Ганы, знакомый по личному опыту, дает мне основания оптимистично оценивать перспективу прав интеллектуальной собственности в развивающихся странах. Живя в «третьем мире», мы не должны рассматривать соблюдение и обеспечение прав интеллектуальной собственности лишь как средство, защищающее интересы развитых стран. Напротив, это – мощный инструмент, позволяющий стимулировать нашу отечественную индустрию, одновременно сохраняя национальную культуру, национальную изобретательность и национальное творчество.

*Бетти Моулд-Иддрису – главный государственный уполномоченный Отдела международного права Министерства юстиции Ганы. Она является специалистом в области законодательства об интеллектуальной собственности, а также читает лекции по интеллектуальной собственности на юридическом факультете Ганского университета. Активистка движения за равноправие мужчин и женщин, региональный директор по Африке Международной федерации женщин-юристов (ФИДА).*

# ПРОГРЕСС В ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

*Джералд Дж. Моссингхоф*

Сильная патентная охрана фармацевтических препаратов является движущей силой прогресса в области медицины, обеспечивая экономические стимулы инноваций. Без международного признания патентов на фармпрепараты медицинские инновации пострадали бы. В самом деле, проведенное в 1988 г. д-ром Эдвином Мэнсфилдом из Пенсильванского университета исследование 12 отраслей показало, что без достаточной патентной охраны не было бы внедрено 65 процентов фармацевтических продуктов. Попытавшись представить себе здравоохранение, лишенное почти двух третей доступных сегодня лекарств — химиотерапевтических препаратов, противотромбовых средств, спасающих жизнь больным, перенесшим сердечные приступы, лекарств от СПИДа, медикаментов, позволяющих недоношенным детям выживать, и многих других, — вы получите наглядную картину, отражающую значение охраны интеллектуальной собственности для фармацевтической промышленности.

Основополагающей причиной, в силу которой прогресс в области фармацевтики зависит от охраны интеллектуальной собственности, являются колоссальные затраты на разработку медикаментов. Создать новое лекарство стоит в среднем 500 млн долларов. Быть может, ни в одной другой отрасли изобретение, выявление и проработка которого обходятся так дорого, невозможно скопировать или воспроизвести методом обратного инжиниринга при столь небольших расходах, составляющих лишь небольшую долю затрат инновационного предприятия на научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы. Без надежной патентной охраны фармацевтические компании не смогли бы привлекать инвестиции, необходимые для проведения этих дорогостоящих исследований, связанных с высоким риском.

Определяющая особенность фармацевтической промышленности США — чрезвычайно сильная и стабильная финансовая при-

верженность научно-исследовательским и опытно-конструкторским работам. С 1985 г. ежегодные отраслевые инвестиции в НИОКР увеличились вчетверо — с 4,1 млрд долларов в 1985 г. до почти 16 млрд долларов в 1996 г. Это — самая наукоемкая из высокотехнологичных отраслей в показателях затрат на НИОКР в процентах от получаемых доходов.

## ПАТЕНТЫ НА ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИЕ ПРЕПАРАТЫ И РАЗВИВАЮЩИЕСЯ СТРАНЫ

Хотя патентную охрану обычно считают выгодной лишь развитым странам с крупной фармацевтической промышленностью, возможно, еще большее значение она имеет для развивающихся государств. Сильный патентный режим в области фармпрепаратов стимулирует местные фармацевтические исследования и разработки, привлекает иностранные инвестиции, способствует передаче технологий, обеспечивает занятость в наукоемкой сфере и позволяет увеличить экспорт. И самое, быть может, главное — патентная охрана фармпрепаратов гарантирует наличие современных лекарств, улучшающих здоровье людей.

В 1994 г. Всемирный банк опросил ряд компаний с целью выяснить, какие условия необходимы им для того, чтобы с готовностью вкладывать средства в фармацевтические работы, проводимые в странах с недостаточной патентной охраной. Оказалось, что 29 процентов опрошенных готовы производить инвестиции в объекты по производству готовых составов. Лишь 13 процентов с готовностью вложили бы деньги в подготовку исходных материалов для производства конечного продукта. Ни одна компания не выразила желания инвестировать непосредственно в НИОКР при отсутствии патентной охраны фармацевтических препаратов.

Результаты этого исследования подтверждены реальным инвестиционным поведением американских компаний. В 1996 г. Бра-

зилия приняла очень хорошее патентное законодательство. С тех пор страна привлекла новые инвестиции в размере от 1,7 до 2,2 млрд долларов в высокотехнологичные отрасли, особенно сконцентрированные в фармацевтическом секторе. Япония, где патентной охраны фармпрепаратов не было до 1978 г., также ощутила резкий рост американских инвестиций в фармацевтические НИОКР – со 135,8 млн долларов в 1985 г. до 505,5 млн долларов в 1994 г.

Аналогичным образом страны, укрепившие патентную охрану фармпрепаратов, добились впечатляющего роста в национальной фармацевтической промышленности. Италия, к примеру, ввела сильную патентную охрану фармпрепаратов в 1978 г. В тот год в местные фармацевтические НИОКР было инвестировано лишь 123 млрд лир. А всего через десять лет эти инвестиции увеличились до 592,3 млрд лир и продолжают расти.

Другим индикатором благотворного влияния сильной патентной охраны на отечественную фармацевтическую промышленность служит тот факт, что количество итальянских фармацевтических фирм, включенных в список 100 ведущих фирм мира, возросло с единственной в 1978 г. до семи в 1987 г.

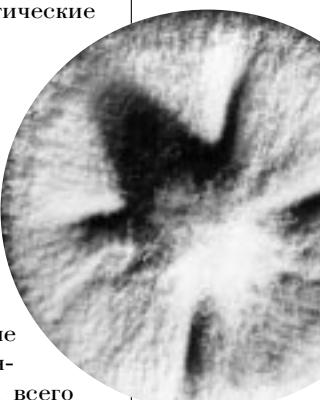
Еще один наглядный пример выгод, связанных с патентной охраной фармацевтических препаратов, подает Мексика. Эта страна укрепила систему патентной охраны фармпрепаратов в 1991 г. В результате инвестиции как в НИОКР, так и в предприятия по выпуску медикаментов увеличились в общей сложности с 41 млн долларов США в 1990 г. до 103 млн долларов всего три года спустя.

### ВЫГОДЫ ДЛЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ЗА СЧЕТ ПАТЕНТНОЙ ОХРАНЫ ФАРМПРЕПАРАТОВ

Вклад сильной охраны интеллектуальной собственности в человеческий прогресс выходит за рамки экономики. Создавая стимулы для разработки новых лекарств, патентная охрана способствует улучшению здоровья и уменьшает как экономические, так и человеческие потери в связи с заболеваниями.

Хотя боль, страдания и горе, вызываемые болезнями, трудно измерить, можно количественно охарактеризовать заболеваемость в показателях лет жизни с поправкой на

Пеницилловый грибок, изображенный ниже в увеличенном виде, стал основой для пенициллина – первого в мире антибиотика. Хотя сэр Александр Флеминг открыл это лекарство еще



в 1928 г., до середины 40-х пенициллин не был широко доступен для применения в медицине. В годы Второй мировой войны правительство США уполномочило 19 компаний производить пенициллин, используя метод, разработанный компанией Pfizer, Inc. Препарат применялся для лечения раненых военнослужащих. Ввиду столь широких масштабов производства это первое «чудо-лекарство» так и не было запатентовано.

нетрудоспособность. Этот параметр определяет число лет, потерянных вследствие заболеваний, в расчете на 1000 жителей. В развивающихся странах количество лет, потерянных за счет инфекционных заболеваний, заметно выше, чем в Соединенных Штатах, Европе и Японии. Например, в Латинской Америке этот показатель составляет 99 потерянных лет на 1000 жителей по сравнению всего с 15 в США, Европе и Японии. Для борьбы с этими местными инфекционными заболеваниями лекарства, созданные благодаря отечественным НИОКР, могут оказаться особенно значимыми.

Хотя не следует успокаивать себя, будто все насущные медицинские проблемы в мире можно решить, просто укрепив патентную охрану, почва для наступления эпохи небывалого прогресса подготовлена. Сегодня ученые понимают, что происходит в человеческом организме, какими причинами вызываются болезни и как мы можем вмешаться, чтобы предотвратить, остановить или ослабить заболевание. Но для того чтобы реализовать перспективу прогресса в медицине для всех жителей Земли, мы должны устраниć препятствия на пути инвестиций в фармацевтические исследования. А для начала хорошо бы нанести удар по патентному пиратству.

*Джералд Дж. Моссингхоф, бывший помощник министра торговли США и глава Ведомства по патентам и товарным знакам, в настоящее время является приглашенным профессором законодательства об интеллектуальной собственности в Правовой школе при университете Джорджа Вашингтона (Вашингтон, округ Колумбия). С 1985 по 1996 гг. занимал пост президента Американской организации исследователей и производителей в области фармацевтики.*

## ПРОГРЕСС В ФАРМАЦЕВТИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

### ТЕМАТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ: ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ БРАЗИЛИИ

14 мая 1996 г. президент Бразилии Фернанду Энрике Кардозу подписал новый закон о промышленной собственности. Этот закон предусматривает выдачу патентов на фармацевтические препараты сроком на 20 лет и включает в себя «защиту каналов», или охрану для медикаментов, еще не поступивших на рынок. Согласно прежнему бразильскому закону о промышленной собственности, введенному в действие в 1971 г., фармацевтические препараты не были патентоспособными.

За счет чего произошло это существенное изменение?

Конечно, значительное давление оказывалось международным сообществом во главе с Соединенными Штатами. Американская организация исследователей и производителей в области фармацевтики в своем представлении Управлению представителя США на торговых переговорах привела оценку, согласно которой потери американской промышленности в Бразилии за счет патентного пиратства только в 1995 г. превысили 720 млн долларов. Бразилия была включена в «приоритетный контрольный список» с возможной угрозой торговых санкций. Более того, Соглашение Всемирной торговой организации (ВТО) по связанным с торговлей аспектам интеллектуальной собственности (ТРИПС) требовало, чтобы все страны-члены ВТО обеспечили к 2006 г. достаточную патентную охрану.

Однако по некоторым аспектам патентного пиратства бразильский закон даже жестче, чем требуется по условиям ВТО, к тому же он был введен в действие за несколько лет до крайнего срока. Это позволяет предположить, что реальный толчок к принятию нового законодательства исходил от самих бразильцев. Раньше Бразилия уверялась, что попустительство патентному пиратству необходимо для того, чтобы обеспечить беднейших граждан доступными лекарствами. Позднее она пришла к той точке зрения, что дела у страны пойдут лучше, если модернизировать ее экономику в соответствии с международными стандартами.

«Смысл наших действий в том, чтобы покончить с колониальным менталитетом, – заявил при подписании закона президент Кардозу. – Мы будем больше изобретать, смело патентовать наши изобретения, и, кто знает, может быть, вместо того чтобы платить другим, эти другие начнут что-то платить нам. Ни одна страна не растет на грабеже».



Один из самых продаваемых в мире первых антибиотиков Ceclor ® был запатентован и защищен товарным знаком компанией Eli Lilly and Company в 1970-х гг. Поскольку 20-летний срок действия патента на Ceclor ® истек, теперь доступна видовая и менее дорогостоящая форма этого лекарства, которую часто прописывают для лечения инфекций уха, горла и носа у детей.

Несмотря на определенную оппозицию закону со стороны политиков левой ориентации и отечественной фармацевтической промышленности, существовал твердый консенсус по вопросу о том, что новый закон необходим для модернизации Бразилии, а это ключ к привлечению инвестиций в НИОКР и важный фактор улучшения здоровья населения. Выдным новым сторонником предложения ввести патентную охрану стал посол Бразилии в США Паулу Тарзу Флеча де Лима, который в Вашингтоне серьезно заболел и был успешно вылечен с помощью новых лекарств.

«Антибиотики нового поколения, недоступные в Бразилии из-за отсутствия надлежащего закона, спасли меня, – говорил он. – Если прежде я не был благосклонен к патентному закону, то теперь выступаю за него».

С тех пор, как выяснилось, что Бразилия будет обеспечивать патентную охрану фармпрепаратов, международные фармацевтические компании объявили об инвестировании в этой стране сотен миллионов долларов, что позволило создать новые рабочие места, стимулировать экономику и улучшить национальное здравоохранение. Например:

□ Roche объявила о планах создать в Бразилии Латиноамериканский центр клинических исследований.

□ Glaxo Wellcome строит в Рио-де-Жанейро завод по производству лекарств стоимостью 160 млн долларов.

□ Bayer объявил о планах построить научно-исследовательский центр.

□ SmithKline-Beecham построит фабрику стоимостью 70 млн долларов.

□ Hoechst Marion Roussel объявил об инвестициях в размере 100 млн долларов.

□ Astra, продавшая свой бразильский завод в 1981 г., вернется в Бразилию с производственными мощностями на 10-12 млн долларов.

□ Pharmacia & Upjohn увеличит количество рабочих мест в Бразилии на 150 процентов.

□ Pfizer увеличит объем производства в Бразилии на 50 процентов и создаст исследовательский центр, способный, среди прочего, адаптировать лекарства к местным условиям.

□ Eli Lilly инвестирует к 2000 г. 82 млн долларов в производство, исследования, подготовку кадров и оборудование.

– Джеральд Моссингхофф

# ДЕЛОВАЯ АССОЦИАЦИЯ В ДЕЙСТВИИ

*Ниша М. Вора*

За последние три года потери американской торговли в результате книжного и журнального пиратства за рубежом превысили 1,5 млрд долларов. Такие убытки подчеркивают необходимость более эффективного обеспечения прав и приверженности международным стандартам по копирайту. Более того, отсутствие поддержки в деле охраны копирайтов ослабляет стимулы к созданию новых работ, что, в свою очередь, означает застой в образовательных системах, промышленности и смежных отраслях бизнеса по всему миру.

Ассоциация американских издателей (ААИ) – главная деловая ассоциация в книгоиздательской индустрии США. Наряду с другими отраслями, связанными с копирайтом, ААИ стремится разработать и распространить международные стандарты по копирайту, которые будут способствовать экономическому развитию, стимулировать мировую торговлю и поощрять обмен идеями и продуктами. ААИ также содействует соблюдению норм по охране через принудительное осуществление прав и просвещение.

ААИ в тесном сотрудничестве с американскими государственными учреждениями и другими членами копирайтного сообщества работает над тем, чтобы поощрить иностранные правительства к принятию и исполнению строгих законов, охраняющих права владельцев и создателей интеллектуальной собственности. Кроме того, книгоиздательская индустрия США участвует в национальных и международных книжных ярмарках, организуемых ЮСИА семинарах и лекционных программах, встречах с зарубежными гостями для обсуждения проблем, связанных с правами интеллектуальной собственности.

Под эгидой своего международного комитета ААИ проводит непрерывную правоохранительную кампанию по борьбе с международным пиратством и нелегальным фотокопированием копирайтных работ. Комитет координирует юридические действия от име-

ни членов ААИ и собирает данные как о прогрессе в местном законодательстве, так и об отсутствии правовой защиты, передаваемые Международному союзу интеллектуальной собственности (МСИС), который готовит ежегодную оценку состояния охраны копирайтов по всему миру.

Стремясь помочь издателям в развивающихся странах по всему миру защитить права на перепечатку и перевод, ААИ также обеспечивает деятельность Американского центра международной информации по копирайту (ЦМИК), созданного вслед за пересмотром в 1971 г. Всеобщей конвенции по копирайту и условий Бернского союза. Редакция 1971 г., среди прочего, предусматривала, что государства, которые считаются развивающимися странами (в соответствии со сложившейся практикой Генеральной Ассамблеи ООН) и которые подают уведомление об этом своем статусе, могут по условиям конвенции приобрести специальные обязательные лицензионные привилегии. В офисе ААИ в Вашингтоне (округ Колумбия) работают сотрудники, помогающие издателям по всему миру в их попытках установить местонахождение владельцев копирайтов на опубликованные в США работы.

Кроме того, чтобы поощрять соблюдение стандартов по копирайту, американское издательское сообщество стремится сотрудничать с издателями других стран по выявлению потребностей в обеспечении достаточной и эффективной охраны копирайтных работ (как хороших законов, так и надлежащего исполнения этих законов). ААИ также активно взаимодействует с Международной ассоциацией издателей, членами которой являются издательские ассоциации со всех концов света, по обмену информацией об охране и принудительном осуществлении копирайтов.

ААИ стремится продвигать деловые интересы издателей, работающих при коллекциях, повышая предполагаемую ценность

## ДЕЛОВАЯ АССОЦИАЦИЯ В ДЕЙСТВИИ

учебных материалов и укрепляя права интеллектуальной собственности на вузовском рынке. Посредством образовательных мероприятий, проводимых в кампусах, ААИ старается также поощрять соблюдение законодательства о копирайте в рамках системы высшего образования и обслуживающих ее коммерческих структур по тиражированию работ.

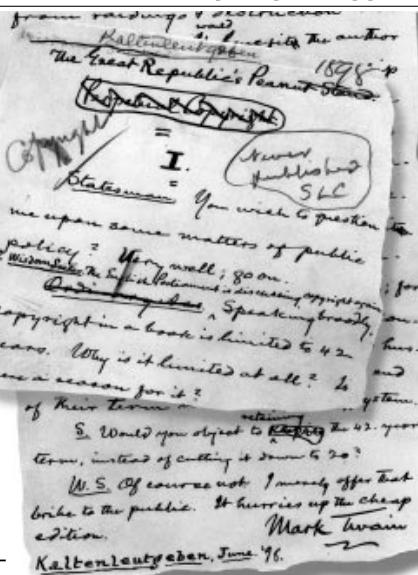
В связи с воздействием, оказываемым новыми цифровыми технологиями связи, ААИ твердо настроена поощрять и укреплять охрану материалов, созданных в электронной форме. Правление ААИ образовало специальную

рабочую группу по освоению систем управления копирайтом для ведения бизнеса и управления информацией, находящейся в сети Интернет. Такие системы могут, среди прочего, обеспечивать инструменты доступа и контроля, отслеживать использование и облегчать электронные покупки, продажи и лицензирование.

Ежегодно Международный союз интеллектуальной собственности, членом которого является ААИ, направляет представителю США на торговых переговорах доклад, характеризующий страны, чья практика в области прав интеллектуальной собственности не обеспечивает достаточной охраны американских копирайтов вследствие устаревших копирайтных режимов, отсутствия принудительного осуществления прав или существования иных барьеров, мешающих выходу на рынок. В докладе об убытках, понесенных в результате пиратства в 1998 г., указывается, что в 64 идентифицированных странах книжная индустрия США потеряла более 685 млн долларов.

Американская издательская индустрия поддерживает представление о том, что копирайтная охрана способствует творчеству и что создание оригинальных работ позволяет развивать образование, защищать новые технологические разработки и обеспечивать процветание отраслей, связанных с копирайтом, во всех странах.

*Ниша М. Вора – заместитель директора по копирайту и новым технологиям Ассоциации американских издателей.*



Титульный лист и последняя страница работы «Мелочная позиция великой республики» в том виде, как они были написаны от руки в 1898 г. американцем Сэмюэлом Клеменсом (более известным по его псевдониму Марк Твен) с целью добиться более прочной охраны авторских прав. Клеменс ратовал за то, чтобы позволить писателям осуществлять контроль над целостностью своих произведений; он также успешно боролся за регистрацию своего псевдонима в качестве товарного знака. В эссе «Мелочная позиция», состоящем из 7 тысяч слов, противопоставлены Искатель Мудрости (Клеменс) и Государственный Деятель, спорящие о владении идеями и праве автора на справедливую компенсацию.

### ТЕМАТИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ: МЕРОПРИЯТИЯ ПО БОРЬБЕ С ПИРАТСТВОМ В ЮЖНОЙ КОРЕЕ

Ассоциация американских издателей приступила к деятельности по обеспечению авторских прав за рубежом в 1984 г., когда выяснилось, что во многих странах копирайты ее членов нарушаются. Пиратские издания американских книг, в том числе учебников, справочников, энциклопедий, а также научных, технических и медицинских работ, появлялись в магазинах в районе Сеула через несколько месяцев после их санкционированной публикации в Соединенных Штатах. В 1984 г. ААИ стала соучредителем Международного союза интеллектуальной собственности (МСИС), в котором сегодня представлены семь основанных на копирайте деловых ассоциаций, занимающихся книгами, фильмами, компьютерными программами, музыкой и звукозаписями.

В 1985 г. МСИС добился того, что представитель США на торговых переговорах возбудил дело «Special 301» против Южной Кореи по факту отсутствия охраны американских копирайтов, патентов и товарных знаков. Только в Корее книжное пиратство стоило американским издателям не менее 70 млн долларов в год. В результате давления со стороны правительства США Корея приняла в 1987 г. новый закон об авторских правах, предусматривающий охрану всех американских копирайтных работ. С тех пор корейские власти весьма активно содействуют проведению рейдов, изъятию материальных запасов и прохождению дел через национальные суды. В 1995 г. рейды, проведенные местными правительственными чиновниками от имени ААИ, позволили изъять из обращения более 5 тыс. пиратских изданий книг и закрыть 8 пиратских фирм и одну коммерческую типографию. Благодаря этой работе по обеспечению авторских прав в прямом выигрыше оказались корейские издатели, поскольку без искажающего влияния, оказываемого пиратскими изданиями, продаваемыми по пиратским ценам, рынок благоприятно отреагировал на корейские книги, написанные корейскими авторами.

Результат этих мероприятий по улучшению охраны авторских прав в Корее состоит в том, что за период с 1985 по 1998 гг. объем продаж книг в стране увеличился более на 600 процентов, а потери, обусловленные пиратством, сократились с 70 млн долларов в 1984 г. до 35 млн долларов в 1998 г.

– Ниша М. Вора

# МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОЛИТИКА И СОГЛАШЕНИЯ

До заключения в 1994 г. Соглашения Уругвайского раунда о Генеральном соглашении по тарифам и торговле, в соответствии с которым была создана Всемирная торговая организация (ВТО) и в текст основного документа было включено Соглашение по связанным с торговлей аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС), отсутствовал единый источник обязательств или норм по интеллектуальной собственности. Соглашение ТРИПС путем ссылки включило в себя следующие ключевые договоры и конвенции, реализуемые Всемирной организацией интеллектуальной собственности (ВОИС): Парижская конвенция об охране промышленной собственности; Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений; Международная конвенция об охране исполнителей, продюсеров фонограмм и вещательных организаций (Римская конвенция); Договор об интеллектуальной собственности в отношении интегральных схем (Договор ИСИС). Это означает, что члены ВТО могут использовать предусмотренные ВТО механизмы разрешения споров для того, чтобы обеспечивать выполнение обязательств, закрепленных в этих договорах и конвенциях ВОИС. Кроме того, заключенное ВТО Соглашение ТРИПС создало новые обязательства по обеспечению прав, представляющие собой важный шаг в направлении подотчетности. Соответственно, Соглашение ТРИПС впервые обеспечило минимальные нормы по охране интеллектуальной собственности, применимые в широком спектре для всех членов ВТО. Хотя Секретариат ВТО осуществляет Соглашение ТРИПС через Совет ТРИПС, основополагающие договоры по-прежнему реализуются Всемирной организацией интеллектуальной собственности.

С момента принятия ТРИПС были заключены еще два заслуживающих внимания договора ВОИС: в конце 1996 г. государства-члены ВОИС приняли два новых договора, обеспечивающих охрану, соответственно,

копирайтных работ (Договор ВОИС по копирайту) и исполнениям и фонограммам (Договор ВОИС об исполнениях и фонограммах), с тем чтобы решать возникающие вопросы, связанные с цифровой передачей этих копирайтных работ.

Полный текст Соглашения ТРИПС, а также разъяснение его положений в категориях, понятных неспециалисту, размещен на сайте ВТО в Интернете по адресу: <http://www.wto.org>. Полные тексты всех договоров ВОИС и перечень подписавших их сторон содержатся на домашней странице ВОИС по адресу: <http://www.wipo.int>.

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

### СОГЛАШЕНИЕ ПО СВЯЗАННЫМ С ТОРГОВЛЕЙ АСПЕКТАМ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (1994) (ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ВСЕМИРНОЙ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ)

Соглашение по связанным с торговлей аспектам интеллектуальной собственности (ТРИПС) было заключено в конце 1994 г. как составная часть многостороннего торгового соглашения Уругвайского раунда. Оно предусматривает установление стандартов по охране всего диапазона прав интеллектуальной собственности и обеспечение выполнения этих стандартов как внутри государств, так и на границе, посредством юридических и административных действий.

Правами интеллектуальной собственности, охватываемыми Соглашением ТРИПС, являются: копирайты, патенты, товарные знаки, промышленные образцы, секреты производства (нераскрытая информация), интегральные схемы (полупроводники) и географические обозначения. Ниже приводятся основные моменты предусмотренных положений.

#### *В области копирайтов ТРИПС:*

□ обязывает подписавшие стороны соблюдать положения Бернской конвенции, за исключением содержащихся в этой конвенции требований по моральным правам;

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОЛИТИКА И СОГЛАШЕНИЯ

<p>□ охраняет компьютерные программы как литературные работы и базы данных как компиляции по копирайту;</p> <p>□ налагает на подписавшие стороны немедленное обязательство предоставлять владельцам компьютерных программ и звукозаписей право санкционировать или запрещать аренду их продуктов;</p> <p>□ устанавливает 50-летний срок по охране звукозаписей, а также требует, чтобы подписавшие стороны обеспечивали охрану существующих звукозаписей;</p> <p>□ устанавливает минимальный 50-летний срок по охране фильмов и других работ, где в качестве автора могут выступать компании.</p>	<p><b>Незаконное использование диагностического программного обеспечения</b>, содержащегося на компьютерной бобине с лентой компании Data General Corporation, стало предметом шестилетней тяжбы</p>  <p>о нарушении копирайта и присвоении секрета производства между Data General и филиалами Northrop Grumman Corporation. Иск был уложен в 1994 г., причем Northrop Grumman пришлось выплатить в пользу Data General 44,5 млн долларов.</p>	<p>путем продления минимального срока охраны с 8 до 10 лет;</p> <p>□ промышленных образцов в соответствии с действующими законами США;</p> <p>□ географических обозначений, не являющихся видовыми, используемых для идентификации вин и спиртных напитков.</p>
<b>Требования по обеспечению прав интеллектуальной собственности</b>		
<p>□ В целом государства-члены обязаны обеспечивать быстрые, справедливые и беспристрастные меры, создающие сдерживающее средство в отношении дальнейших нарушений. Сторонам должны предоставляться письменные решения по существу дела, и должна существовать возможность судебного пересмотра окончательных административных решений.</p> <p>□ Назначенные пособия и другие меры по действенному обеспечению должны быть доступны через судебные органы.</p> <p>□ Должно обеспечиваться достаточное возмещение ущерба, который может включать в себя расходы правообладателя (в том числе возможную оплату услуг адвокатов); допускается также возмещение неполученной прибыли или выплата законно установленного ущерба. Судебные органы должны обладать полномочиями обеспечивать иные меры, такие как ликвидация товаров, нарушающих права, а также полномочиями приказывать заявителю возмещать любые потери, понесенные обвиняемой стороной в результате злоупотребления процедурами по принудительному осуществлению прав.</p> <p>□ Государствами-членами должны быть обеспечены пограничные меры, в том числе приостановка разрешения, выданного таможенными органами, возмещение ущерба, понесенного импортером и владельцем товаров, и право инспектирования. Должны иметься уголовные процедуры и санкции за использование, по крайней мере, в случаях умышленного нарушения товарных знаков и копирайтов, совершенного в коммерческом масштабе.</p>		
<p>Промышленно развитым странам был дан на имплементацию один год с момента вступления в силу соглашения ТРИПС 1 июля 1995 г. Развивающимся странам и странам, осуществляющим переход от централизованно планируемой к рыночной экономике, обычно давалось на имплементацию четыре дополнительных года. Однако эти страны имеют еще пять лет (то есть в об-</p>		

щей сложности девять дополнительных лет) на имплементацию соглашения в секторах фармацевтических препаратов и сельскохозяйственных химикатов в случае, если в настоящее время такая охрана отсутствует. Наименее развитые страны должны обеспечить выполнение соглашения до 2006 г.

Несмотря на то, что развивающимся странам был предоставлен продолжительный переходный период, они обязаны в конце предоставленного всем странам переходного периода в один год обеспечить национальный режим (равный режим для внутригосударственных и иностранных сторон) и статус наибольшего благоприятствования (равный режим для всех участвующих торговых партнеров).

В соответствии с соглашением Уругвайского раунда вместо Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) была создана Всемирная торговая организация (ВТО). ВТО содействует имплементации и осуществлению соглашения.

В отличие от системы ГАТТ, ВТО объединяет все процедуры по разрешению споров, установленные по отдельным соглашениям (о товарах, услугах, ТРИПС). Споры, относящиеся к ТРИПС, рассматриваются Генеральным советом ВТО, выполняющим функции органа по разрешению споров.

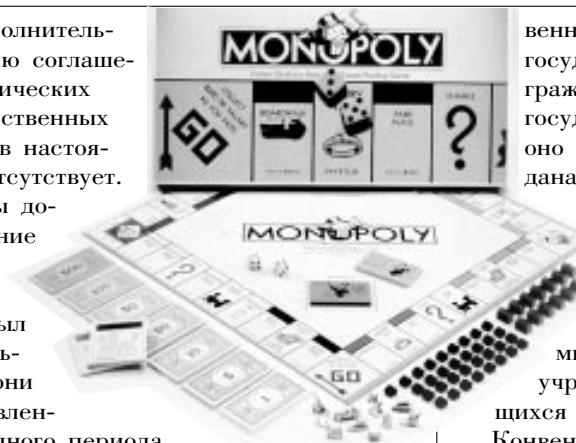
Если комиссия по разрешению споров находит охрану или обеспечение прав интеллектуальной собственности в государственном члене недостаточными, подпишавшая сторона, внесшая жалобу, имеет право на ответные меры в других секторах.

## **ДОГОВОРЫ В ОБЛАСТИ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

*Парижская конвенция по охране промышленной собственности (1883)*  
(Осуществляется ВОИС)

Парижская конвенция относится к промышленной собственности в самом широком смысле слова, включая изобретения, товарные знаки, промышленные образцы, полезные модели, торговые наименования, географические обозначения и сдерживание недобросовестной конкуренции.

Самостоятельные положения конвенции распадаются на три основные категории: национальный режим, право приоритета, общие правила. В рамках положений о национальном режиме конвенция предусматривает, что в отношении промышленной собст-



MONOPOLY ® – игра в торговлю недвижимостью, встречающаяся и используемая во всем мире. MONOPOLY ®, дизайн игровой доски, четыре угловых квадрата, а также каждый из отличительных элементов доски и игровых фишек являются товарными знаками Hasbro, Inc. ®™ & © 1999 Hasbro, Inc. Все права резервированы. Игра MONOPOLY ® была изобретена в 1934 г. Чарлзом Б. Дарроу и сделала его первым в мире миллионером среди дизайнеров игр. Сегодня игра MONOPOLY ® лицензирована в 32 странах и переведена на 19 языков, включая шрифт Брайля.

венности каждое договаривающееся государство должно предоставлять гражданам других договаривающихся государств такую же охрану, какую оно предоставляет собственным гражданам. Граждане государств, не участвующих в договоре, также охраняются конвенцией в случае, если они поселяются на постоянное жительство или имеют реальное и действующее промышленное или коммерческое учреждение в одном из договаривающихся государств.

Конвенция предусматривает право приоритета в случае патентов (и полезных моделей там, где они существуют), товарных знаков и промышленных образцов. Это право означает, что на основании надлежащим образом оформленной первой заявки, поданной в одном из договаривающихся государств, заявитель может в течение определенного периода времени подать заявку на охрану в любом другом договаривающемся государстве; эти последние заявки затем рассматриваются, как если бы они были поданы в тот же день, что и первая заявка.

В конвенции изложено несколько общих правил, которым должны следовать все договаривающиеся государства. В числе этих правил:

- В отношении патентов:
  - Патенты, выдаваемые в различных договаривающихся государствах на одно и то же изобретение, не зависят друг от друга; выдача патента в одном договаривающемся государстве не обязывает другие договаривающиеся государства выдавать патент.
  - Изобретатель имеет право быть поименованным в таком качестве в патенте.
- В отношении товарных знаков:
  - Конвенция не регулирует условий подачи заявки и регистрации знаков, которые, таким образом, определяются в каждом договаривающемся государстве внутренним законодательством.
  - В случае, если знак надлежащим образом зарегистрирован в стране происхождения, он должен по запросу приниматься для подачи заявки и охраняться в своей оригинальной форме в других договаривающихся государствах. Тем не менее в особо оговоренных случаях возможен отказ в регистрации.
  - В случае, если в любом из договаривающихся государств использование зарегистрированного товарного знака является обя-

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОЛИТИКА И СОГЛАШЕНИЯ

зательным, регистрация может аннулироваться только по истечении разумного срока и лишь в том случае, если владелец не может оправдать свое бездействие.

■ Должна предоставляться охрана коллективным знакам.

■ Промышленные образцы должны охраняться в каждом договаривающемся государстве, и в охране не может быть отказано на том основании, что изделия, в которых реализован данный образец, не производятся в этом государстве.

■ В каждом договаривающемся государстве должна предоставляться охрана торговым наименованиям без обязательной подачи заявки или регистрации.

■ Каждым договаривающимся государством должны приниматься меры против прямого или косвенного использования ложного обозначения источника товаров или идентичности производителя, изготовителя или продавца.

■ Каждое договаривающееся государство должно обеспечивать эффективную охрану от недобросовестной конкуренции.

### *Мадридское соглашение о сдерживании ложных или обманчивых обозначений источника товаров (1891)* (Осуществляется ВОИС)

В соответствии с Мадридским соглашением, все товары, носящие ложное или обманчивое обозначение их источника, с помощью которого одно из договаривающихся государств или место, расположенное в его пределах, прямо или косвенно указывается в качестве страны или места происхождения, должны изыматься при импорте или такой импорт должен запрещаться, или в связи с таким импортом должны применяться иные действия и санкции.

Соглашение предусматривает случаи и способ возможного запроса об изъятии товаров и его осуществления. Оно запрещает использование, в связи с продажей или выставлением, или предложением для продажи любых товаров, всех обозначений публичного характера, способных обмануть общественность в отношении источника этих товаров. За судами каждого договаривающегося государства сохраняется право решать, какие наименования по причине их видового характера не подпадают под действие данного соглашения.



В 1997 г. компания Haggerty Enterprises, Inc. из Чикаго, производитель Lava Lite®, предприняла юридические действия с целью блокировать импорт подделок (так называемых нок-офзов) этой лампы с Тайваня и прекратить их продажу четырьмя американскими компаниями. Lava Lite®, внедренная в 1965 г., представляет собой электрическую лампу уникальной формы, содержащую чистую окрашенную жидкость и разноцветную «лаву» в клиновидном стеклянном контейнере поверх конической металлической основы. Лампочка внутри основы освещает жидкость и нагревает лаву, которая поднимается и опускается внутри жидкости, создавая светящиеся формы. Компания Haggerty согласилась отозвать иск 1 июля 1997 г., когда производитель «нок-офзов» согласился распродать свой наличный товарный перечень и прекратить импортировать или продавать дополнительные новые продукты, нарушающие исключительные права.

### *Мадридское соглашение о международной регистрации товарных знаков и знаков обслуживания (1891)* (Осуществляется ВОИС)

Мадридское соглашение предусматривает международную регистрацию знаков (как товарных знаков, так и знаков обслуживания) в Международном бюро ВОИС в Женеве. Регистрация, осуществляемая по данному соглашению, называется международной, поскольку каждая регистрация имеет силу в нескольких странах, потенциально во всех договаривающихся государствах (за исключением страны происхождения).

Чтобы пользоваться преимуществами соглашения, заявитель должен быть гражданином одного из договаривающихся государств либо иметь постоянное место жительства или реальное и действующее промышленное или коммерческое учреждение в одном из договаривающихся государств. Он должен сначала зарегистрировать свой знак в национальном или региональном (Бенилюкс) ведомстве по товарным знакам страны происхождения. После того как это сделано, он может через это национальное или региональное ведомство подать заявку на международную регистрацию.

Международная регистрация, после того как она вступит в силу, публикуется Международным бюро и доводится до сведения договаривающихся государств (или, в случае Бельгии, Люксембурга и Нидерландов, до сведения Ведомства Бенилюкса по товарным знакам), в которых заявитель добивается охраны. Каждое такое государство (или Ведомство Бенилюкса) может в течение одного года с указанием оснований для своего решения объявить, что на его территории данному знаку не может быть предоставлена охрана. Если такое объявление сделано, процедура продолжается в национальном или региональном ведомстве, принялвшем решение об отказе, или перед судебными органами соответствующего договаривающегося государства. Если в течение одного года такого объявления не сделано, международная регистрация имеет силу национальной (или региональной) регистрации.

### *Гаагское соглашение о международном депонировании промышленных образцов (1925)* (Осуществляется ВОИС)

Международное депонирование промышленного образца может производиться в Международном бюро ВОИС либо напрямую, либо

<p>через посредничество национального ведомства по промышленной собственности договаривающегося государства, которое является страной происхождения, если таковое допускает закон этого государства. Внутреннее законодательство любого договаривающегося государства может требовать, чтобы международное депонирование производилось через посредничество его национального ведомства.</p> <p>В каждом из договаривающихся государств, указанных заявителем, международное депонирование имеет ту же силу, как если бы заявителем были соблюдены все формальности, требуемые внутренним законодательством для предоставления охраны, и как если бы все административные действия, необходимые для этой цели, были выполнены ведомством этого государства (или Ведомством Бенилюкса по промышленным образцам, как может обстоять дело).</p> <p>Действие международного депонирования может распространяться на договаривающееся государство, которое является страной происхождения (если это государство указано заявителем), если иное не предусмотрено законодательством этого государства.</p> <p>Международное депонирование может возобновляться каждые 5 лет. Срок охраны не может быть менее 5 лет или 10 лет в случае возобновления в последний год первого пятилетнего периода.</p> <p><b>Ниццкое соглашение о международной классификации товаров и услуг для целей регистрации товарных знаков и знаков обслуживания (1957)</b>  <i>(Осуществляется ВОИС)</i></p> <p>Ниццкое соглашение устанавливает классификацию товаров и услуг для целей регистрации товарных знаков и знаков обслуживания. Ведомства по товарным знакам договаривающихся государств должны в связи с каждой регистрацией указывать символы классов.</p> <p>Классификация состоит из перечня классов – имеются 34 класса для товаров и 8 для услуг – и алфавитного перечня товаров и услуг. Последний содержит примерно 11 тыс. пунктов. Оба перечня время от времени корректируются и дополняются экспертным комитетом, в котором представлены все договаривающиеся государства.</p> <p>Хотя сторонами Ниццкого соглашения являются всего 58 государств, фактически данную классификацию используют ведомства по товарным знакам более чем 140 государств, а также Международное бюро</p>		<p>ВОИС, Ведомство Бенилюкса по товарным знакам, Африканская организация интеллектуальной собственности и Ведомство по гармонизации внутреннего рынка (товарные знаки и промышленные образцы) европейских сообществ.</p> <p><b>Лиссабонское соглашение об охране обозначений мест происхождения и их международной регистрации (1958)</b>  <i>(Осуществляется ВОИС)</i></p> <p>Цель Лиссабонского соглашения – обеспечить охрану обозначений мест происхождения, то есть «географического названия страны, региона или местности, которое служит для обозначения происходящего оттуда продукта, качество и характеристики которого обусловлены исключительно или в существенной степени географическими условиями, в том числе природными и человеческими факторами» (статья 2). Такие названия регистрируются Международным бюро ВОИС в Женеве по запросу компетентных органов заинтересованного договаривающегося государства. Международное бюро сообщает о регистрации другим договаривающимся государствам. За исключением договаривающегося государства, которое в течение одного года объявляет, что оно не может обеспечить охрану зарегистрированного названия, все договаривающиеся государства должны охранять получившее международную регистрацию название, пока оно продолжает охраняться в стране происхождения.</p> <p><b>Локарнское соглашение об учреждении международной классификации промышленных образцов (1968)</b>  <i>(Осуществляется ВОИС)</i></p> <p>Локарнским соглашением учреждена классификация промышленных образцов. Компетентные ведомства договаривающихся государств должны указывать в официальных документах, отражающих депонирование или регистрацию промышленных образцов, надлежащие символы классификации. То же самое они должны делать в любой публикации, издаваемой ведомствами в связи с депонированием или регистрацией.</p> <p>Созданному в соответствии с соглашением экспертуому комитету, в котором представлены все договаривающиеся государства, доверена задача периодического пересмотра классификации.</p> <p>Классификация состоит из 32 классов и 223 подклассов. Она также включает в себя алфавитный перечень товаров с указанием</p>
--	--	---

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОЛИТИКА И СОГЛАШЕНИЯ

классов и подклассов, к которым относятся эти товары. Перечень содержит примерно 6320 обозначений различных видов товаров.

Хотя сторонами Локарнского соглашения являются всего 35 государств, данную классификацию применяют и ведомства по промышленной собственности некоторых других государств. Классификация применяется также Международным бюро ВОИС при осуществлении Гаагского соглашения и Ведомством Бенилюкса по промышленным образцам.

### *Договор о патентной кооперации (PCT) (1970) (Осуществляется ВОИС)*

PCT позволяет добиваться патентной охраны изобретения одновременно в каждой из большого количества стран путем подачи «международной» патентной заявки. Такая заявка может быть подана любым лицом, являющимся гражданином или резидентом одного из договаривающихся государств. Обычно она может подаваться в национальное патентное ведомство договаривающегося государства, гражданином или резидентом которого является заявитель, или в Международное бюро ВОИС в Женеве. Если заявитель – гражданин или резидент договаривающегося государства, которое является стороной Европейской конвенции, Протокола Хараре по патентам и промышленным образцам или Евразийской патентной конвенции, международная заявка также может подаваться соответственно в Европейское патентное ведомство (ЕПВ), Африканскую региональную организацию промышленной собственности (АРОПС) или Евразийское патентное ведомство (ЕАПВ).

Договор детально регулирует формальные требования, которым должна соответствовать любая международная заявка.

Среди всех договаривающихся государств заявитель указывает те, в которых он желает обеспечить действие международной заявки. Действие международной заявки в каждом указанном государстве такое же, как если бы в национальное патентное ведомство этого государства была подана национальная патентная заявка.

Затем международная заявка подлежит так называемому международному поиску, который проводится одним из основных патентных ведомств. Результатом упомянутого поиска становится «отчет о международном поиске», в котором перечисляются ссылки на такие опубликованные документы, которые могут повлиять на патентоспособность изобретения по формуле, указанной в международной заявке.



Товарный знак Bayer, взятый с упаковки Bayer Aspirin ® в том виде, как он продается в Германии, идентичен товарному знаку Bayer в других странах мира. Однако в Европе, в отличие от Соединенных Штатов, слово "Aspirin ®" является зарегистрированным товарным знаком Bayer AG Company и должно идентифицироваться как «Aspirin ® анальгетик».

### *Страсбургское соглашение о международной классификации изобретений (1971) (Осуществляется ВОИС)*

Страсбургское соглашение устанавливает Международную классификацию изобретений (МКИ), которая разбивает технические области на восемь разделов приблизительно с 67 тыс. подразделами. Каждый подраздел имеет символ, состоящий из арабских цифр и букв латинского алфавита.

Соответствующие символы МКИ указываются в каждом патентном документе (опубликованных патентных заявках и выданных патентах), из которых около 1 миллиона выдавалось ежегодно примерно в течение последних 10 лет. Надлежащие символы присваиваются национальным или региональным ведомством по промышленной собственности, публикующим патентный документ.

Хотя сторонами соглашения является всего 41 государство, патентные ведомства более чем 80 государств, 4 региональных ведомства и Международное бюро ВОИС в соответствии с Договором о патентной кооперации (PCT) фактически используют МКИ.

### *Венское соглашение о создании международной классификации изобразительных элементов товарных знаков и знаков обслуживания (1973) (Осуществляется ВОИС)*

Соглашение устанавливает классификацию для знаков, состоящих из изобразительных элементов или содержащих их. Комpetентные ведомства договаривающихся государств должны указывать в официальных документах и публикациях, относящихся к регистрации знаков и ее возобновлению, соответствующие символы классификации.

Экспертному комитету, в котором представлены все договаривающиеся государства, доверена задача периодического пересмотра классификации.

Классификация состоит из 29 категорий, 144 разделов и 1796 секций, в которых классифицированы изобразительные элементы знаков.

Хотя сторонами Венского соглашения являются всего 13 государств, данная классификация используется ведомствами по промышленной собственности по крайней мере 30 государств, а также Международным бюро ВОИС, Ведомством Бенилюкса по товарным знакам и Ведомством по гармонизации на внутреннем рынке (товарные знаки и промышленные образцы) европейских сообществ.

<p><b>Европейская патентная конвенция (1973)</b>  <b>(Осуществляется Европейским патентным ведомством)</b></p> <p>В соответствии с Европейской патентной конвенцией (ЕПК) было создано Европейское патентное ведомство (ЕПВ), базирующееся в Мюнхене (Германия). В настоящее время конвенция применима к большинству государств-членов европейских сообществ и к некоторым другим европейским странам. (Членство в ЕПВ не открыто для Соединенных Штатов, но тесные отношения поддерживаются через Ведомство по патентам и товарным знакам при Министерстве торговли США.) ЕПК предусматривает единую заявку – на английском, немецком или французском языке, – по которой централизованно проводятся поиск и экспертиза. После того как патент принимается к выдаче и представлены соответствующие выплаты и переводы, единая заявка превращается в пакет отдельных национальных патентов. Эта система предусматривает также подачу в ЕПВ возражений против выдачи в течение 9 месяцев с момента выдачи патента. Однако последующие подтверждения действительности должны рассматриваться по каждой стране отдельными национальными судами.</p> <p><b>Найробийский договор об охране олимпийского символа (1981)</b>  <b>(Осуществляется ВОИС)</b></p> <p>Все государства, являющиеся сторонами договора, связаны обязательством охранять олимпийский символ – пять сплетенных колец – от использования в коммерческих целях без разрешения Международного олимпийского комитета. Договор также предусматривает, что в любом случае, когда Международному олимпийскому комитету выплачивается лицензионное вознаграждение за разрешение использовать олимпийский символ в коммерческих целях, часть дохода должна поступать в заинтересованные национальные олимпийские комитеты.</p> <p><b>Будапештский договор о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры (1977)</b>  <b>(Осуществляется ВОИС)</b></p> <p>Раскрытие изобретения является обязательным условием выдачи патентов. Обычно изобретение раскрывается посредством письменного описания. В случаях, когда изобретение относится к микроорганизму или использованию микроорганизма, раскрытие невозможно в письменном виде, но</p>		<p>может быть осуществлено только путем депонирования в специализированном учреждении образца этого микроорганизма.</p> <p>Чтобы устранить необходимость депонирования в каждой стране, где заявитель добивается охраны, Будапештский договор предусматривает, что депонирование микроорганизма в любом «международном органе по депонированию» достаточно для целей патентной процедуры перед национальными патентными ведомствами всех договаривающихся государств и перед любым региональным патентным ведомством (если такое региональное ведомство объявляет, что признает действие данного договора).</p> <p>То, что в договоре названо «международным органом по депонированию», представляет собой научное учреждение – обычно «коллекцию культур», – способное хранить микроорганизмы. Такое учреждение приобретает статус «международного органа по депонированию» путем предоставления договаривающимся государством, на территории которого оно расположено, генеральному директору ВОИС заверений в том, что данное учреждение выполняет определенные требования договора.</p> <p>Договор выгоден в первую очередь депозитору, если он является заявителем на выдачу патентов в нескольких договаривающихся государствах; депонирование микроорганизма в соответствии с процедурами, предусмотренными в договоре, сэкономит депозитору деньги и увеличит безопасность патентной заявки.</p> <p><b>Протокол к Мадридскому соглашению о международной регистрации товарных знаков и знаков обслуживания (1989)</b>  <b>(Осуществляется ВОИС)</b></p> <p>Мадридский протокол был принят для того, чтобы внести некоторые новые особенности в систему международной регистрации товарных знаков и знаков обслуживания (действующую в соответствии с Мадридским соглашением). Новые особенности устраниют трудности, не дающие некоторым странам придерживаться Мадридского соглашения. Мадридский протокол действует как дополнение к Мадридскому соглашению.</p> <p>По сравнению с Мадридским соглашением протокол вводит следующие основные новшества:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>□ Заявитель может основывать свою заявку на международную регистрацию не только на регистрации его знака в национальном (или региональном) ведомстве страны происхождения, но и на заявке на на-</li> </ul>
--	--	--

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОЛИТИКА И СОГЛАШЕНИЯ

циональную (или региональную) регистрацию, поданной в это ведомство.

□ Каждая договаривающаяся сторона, у которой заявитель ищет охраны, может в течение 18 месяцев (вместо одного года) и даже более продолжительного периода в случае возражений объявить, что на ее территории знаку не может быть предоставлена охрана.

□ Ведомство каждой договаривающейся стороны может принимать более высокие пошлины, чем по Мадридскому соглашению.

□ Международная регистрация, которая аннулируется по просьбе ведомства страны происхождения, может быть трансформирована в национальные (или региональные) заявки, приобретающие ее дату подачи, а в тех случаях, когда это применимо, и дату приоритета.

Кроме того, протокол устанавливает увязки с системой товарных знаков Европейских сообществ.

Наконец, заявки, регулируемые протоколом, могут подаваться не только на французском, но и на английском языке.

**Вашингтонский договор об интеллектуальной собственности в отношении интегральных схем (1989)**

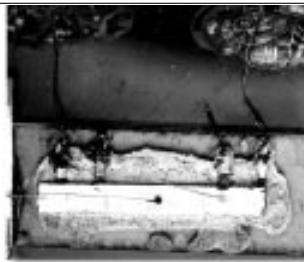
(Осуществляется ВОИС)

Хотя договор еще не вступил в силу, он включен путем ссылки в Соглашение ТРИПС Всемирной торговой организации (ВТО), подлежащее некоторым модификациям.

Согласно договору, каждая договаривающаяся сторона обязана на всей своей территории обеспечивать охрану интеллектуальной собственности в отношении оригинальных компоновок (топографий) интегральных схем, независимо от того, включена или нет рассматриваемая микросхема в изделие.

Каждая договаривающаяся сторона должна предоставлять физическим и юридическим лицам других договаривающихся сторон тот же режим, что и своим собственным гражданам.

Договаривающиеся стороны должны как минимум считать незаконными следующие действия, осуществленные без разрешения правообладателя: воспроизведение компоновки, а также импорт, продажу или иное распространение в коммерческих целях компоновки или интегральной схемы, в которую включена данная компоновка.



**Договор о законодательстве в области товарных знаков (ТЛТ) (1994)**  
(Осуществляется ВОИС)

Цель ТЛТ – сделать национальные и региональные системы регистрации товарных знаков более удобными для пользователя. Это достигается через упрощение и гармонизацию процедур и через устранение ловушек, что позволяет сделать процедуру безопасной для владельцев знаков и их представителей.

Подавляющее большинство положений ТЛТ относится к процедуре, предшествующей регистрации товарного знака, которую можно разделить на три главных этапа: заявка на регистрацию, изменения, вносимые после регистрации, и возобновление регистрации. Правила, относящиеся к каждому этапу, построены так, чтобы создать ясное представление о том, чего может потребовать ведомство по товарным знакам и чего оно не может требовать от заявителя или владельца.



Принято считать, что первую монолитную интегральную схему («чип») изобрел в 1958 г. Джек С. Килби из Texas Instruments. Составленное Килби описание своего изобретения содержится в его рукописных заметках, подготовленных 12 сентября 1958 г. В феврале 1959 г. Килби и Texas Instruments подали заявку на патент на «Миниатюризованные электронные схемы». Патент был выдан в 1964 г.

## ДОГОВОРЫ В ОБЛАСТИ КОПИРАЙТА И СМЕЖНЫХ ПРАВ

**Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений (1886)**  
(Осуществляется ВОИС)

Бернская конвенция поконится на трех основных принципах и содержит ряд положений, определяющих минимальный объем предоставляемой охраны, а также специальные положения, доступные развивающимся странам, желающим ими воспользоваться.

Три основных принципа состоят в следующем:

□ Произведениям, местом происхождения которых является одно из договаривающихся государств, должна предоставляться такая же охрана в каждом из других договаривающихся государств, какую последнее предоставляет произведениям своих собственных граждан.

□ Подобная охрана не должна обуславливаться соблюдением каких-либо формальностей.

□ Подобная охрана не зависит от наличия охраны в стране происхождения произведения. Однако если договаривающееся государство предусматривает более продолжительный срок действия охраны, чем предписанный конвенцией минимум, а в стране происхождения произведение перестает

охраняться, в охране может быть отказано с момента прекращения охраны в стране происхождения.

Что касается произведений, то охрана должна включать в себя «каждое произведение в литературной, научной и художественной областях, какими бы ни были способ или форма его выражения» (статья 2(1)). К числу прав, которые должны признаваться как исключительные права авторизации, относятся следующие: права переводить, создавать адаптации и аранжировки произведения, публично исполнять драматические, музыкально-драматические и музыкальные произведения, публично декламировать литературные произведения, сообщать публике исполнение таких произведений, вещать, делать репродукции в любой манере или форме, использовать произведение в качестве основы для аудиовизуальной работы, а также публично воспроизводить, распространять, исполнять или сообщать публике данную аудиовизуальную работу.

Конвенция предусматривает также «моральные права», то есть право притязать на авторство работы и право препятствовать любому искажению или деформации, или иной модификации, либо иного непочтительного действия в отношении работы, которые нанесли бы ущерб чести или репутации автора.

Что касается продолжительности охраны, общее правило таково, что охрана должна предоставляться до истечения 50-го года после смерти автора.

**Римская конвенция об охране исполнителей, продюсеров фонограмм и вещательных организаций (1961)**

[Осуществляется совместно ВОИС, Международной организацией труда (МОТ) и Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)]

Римская конвенция обеспечивает охрану в области исполнительских программ исполнителей, фонограмм продюсеров фонограмм и вещательных программ вещательных организаций.

Исполнители (актеры, певцы, музыканты, танцоры и другие лица, исполняющие литературные или художественные произведения) охраняются от определенных действий, на которые они не давали согласия. Подобными действиями являются: вещание и сооб-



Джереми Райя и Уитни Шульман из «Балета Аризоны» дали свою интерпретацию балету «Переходы» в постановке Джаволе Уилла Джо Золлар. Хореографические работы, подобно литературным, музыкальным и художественным, охраняются законами о копирайте в большинстве стран.

щение публике их живых исполнений; фиксация их живых представлений; воспроизведение такой фиксации в случае, если оригинальная фиксация была сделана без их согласия или если воспроизведение делается в целях, отличных от тех, на которые они дали свое согласие.

Продюсеры фонограмм пользуются правом разрешать или запрещать прямое или косвенное воспроизведение их фонограмм.

Вещательные организации пользуются правом уполномочивать или запрещать определенные действия, а именно: ретрансляцию их вещательных программ; фиксацию их вещательных программ; воспроизведение таких фиксаций; сообщение публике их телевизионных вещательных программ, если такое сообщение производится в местах, доступных публике, с взиманием платы за вход.

**Женевская конвенция об охране продюсеров фонограмм от неуполномоченного дублирования их фонограмм (1971)**  
(Осуществляется ВОИС в сотрудничестве с МОТ и ЮНЕСКО)

Женевская конвенция предусматривает обязательство каждого договаривающегося государства охранять продюсера фонограмм, который является гражданином другого договаривающегося государства, от изготовления дубликатов без согласия продюсера, от импорта таких дубликатов, когда изготовление или импорт предназначены для целей распространения среди публики, и от распространения таких дубликатов среди публики. Охрана может предоставляться по копирайтному праву, праву *sui generis* (смежные права), законодательству о недобросовестной конкуренции или уголовному праву. Охрана должна продолжаться не менее 20 лет с момента первой фиксации или первой публикации фонограммы.

**Брюссельская конвенция о распределении несущих программы сигналов, передаваемых с помощью спутника (1974)**

Брюссельская конвенция предусматривает обязательство каждого договаривающегося государства принимать достаточные меры для того, чтобы предотвращать несанкционированное распределение на его территории или с его территории любого несущего программы сигнала, передаваемого с помощью спутника. Распределение является несанкционированным, если оно не разрешено

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ПОЛИТИКА И СОГЛАШЕНИЯ

организацией – обычно вещательной организацией, – которая определила содержание программы. Данное обязательство действует в отношении организаций, принадлежащих гражданам договаривающегося государства.

Вместе с тем положения настоящей конвенции не применимы в случае, если распределение сигналов производится со спутника прямого вещания.

### Договор ВОИС о копирайте (1996)

Настоящий договор был заключен в Женеве 20 декабря 1996 г. Он еще подлежит ратификации.

Любая договаривающаяся сторона (даже если она не связана Бернской конвенцией) должна соблюдать основные положения принятого в 1971 г. (Парижского) Акта Бернской конвенции.

Что касается объекта, подлежащего охране по копирайту, то в договоре упомянуты два таких объекта: (1) компьютерные программы, какими бы ни были способ или форма их выражения, и (2) компиляции данных или иного материала («базы данных») в любой форме, которые по причине подбора или компоновки представляют собой интеллектуальные творения.

Что касается прав авторов, то договор касается трех таких прав: (1) права на распространение, (2) права на аренду и (3) права на сообщение публике. Каждое из них является исключительным правом, подлежащим определенным ограничениям и исключениям.

Договор обязывает договаривающиеся стороны обеспечивать правовые средства против обхода технологических мер (например кодирования), используемых авторами в связи с осуществлением их прав, и против удаления или изменения информации, в частности определенных данных, идентифицирующих работу или ее авторов, необходимых для управления (например лицензирования, сбора и распределения роялти) их правами («информации об управлении правами»).

Договор обязывает каждую договаривающуюся сторону в соответствии со своей правовой системой, принимать меры, необходимые для того, чтобы обеспечить применение договора. В частности, договаривающаяся сторона должна гарантировать наличие исполнительных процедур в рамках ее законодательства, с тем чтобы обеспечить эффективные действия против любого акта



Три из десятков тысяч отдельно изданных небольших музыкальных произведений, зарегистрированных по копирайту в Библиотеке Конгресса США в период с 1870 по 1885 гг. Конгресс США учредил Библиотеку Конгресса в 1870 г. как единственный орган регистрации копирайта и потребовал, чтобы полная копия копирайтной работы депонировалась в созданном при библиотеке Ведомстве США по копирайту.

нарушения прав, охватываемых договором. Подобные действия должны включать в себя быстрые меры по предотвращению нарушения и меры, представляющие собой сдерживающее средство против дальнейших нарушений.

### Договор ВОИС об исполнениях и фонограммах (1996)

Настоящий договор был заключен 20 декабря 1996 г. Он еще подлежит ратификации.

Настоящий договор относится к правам интеллектуальной собственности двух родов бенефициаров: (1) исполнителей (актеров, певцов, музыкантов и т.д.) и (2) продюсеров фонограмм (физических или юридических лиц, которые берут на себя инициативу и несут ответственность за фиксацию звуков).

Что касается исполнителей, договор предоставляет им четыре рода экономических прав в связи с их исполнениями, зафиксированными в фонограммах: (1) право на воспроизведение, (2) право на распространение, (3) право на аренду и (4) право на предоставление доступа. Каждое из них является исключительным правом, подлежащим определенным ограничениям и исключениям.

Договор предоставляет исполнителям три рода экономических прав в отношении их незафиксированных (живых) исполнений: (1) право на вещание (за исключением случаев ретрансляции), (2) право на сообщение публике (за исключением случаев, когда исполнение является вещаемым исполнением) и (3) право на фиксацию.

Договор также предоставляет исполнителям моральные права: право притязать на то, чтобы быть идентифицированным в качестве исполнителя, и право препятствовать любому искажению, повреждению или иной модификации, которые нанесли бы ущерб репутации исполнителя.

Что касается продюсеров фонограмм, договор предоставляет им четыре рода прав (все экономические) в отношении их фонограмм: (1) право на воспроизведение, (2) право на распространение, (3) право на аренду и (4) право на предоставление доступа. Каждое из них является исключительным правом, подлежащим определенным ограничениям и исключениям.

Что касается как исполнителей, так и продюсеров фонограмм, договор обязывает каждую договаривающуюся сторону представлять гражданам других договаривающих-

ся сторон в отношении прав, специально определенных в договоре, тот же режим, который она предоставляет своим собственным гражданам.

Кроме того, договор предусматривает, что исполнители и продюсеры фонограмм пользуются правом на единое справедливое вознаграждение за прямое или косвенное использование фонограмм, опубликованных в коммерческих целях, для вещания или для сообщения публике.

Срок действия охраны должен составлять не менее 50 лет.



**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**  
Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) представляет собой международную организацию, в задачу которой входит содействие созданию гарантий того, что права создателей и владельцев интеллектуальной собственности будут охраняться во всем мире и что изобретатели и авторы будут таким образом признаны и вознаграждены за свое мастерство.

Корни Всемирной организации интеллектуальной собственности восходят к 1833 г. Этот год ознаменовался рождением Парижской конвенции об охране промышленной собственности – первого важного международного договора, призванного помочь людям одной страны получать в других странах охрану своих интеллектуальных творений в форме прав промышленной собственности.

Парижская конвенция вступила в силу в 1884 г. с 14 государствами-членами, которые создали Международное бюро для выполнения административных задач.

В 1886 г. с помощью Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений на международную арену вышел копирайт. Подобно Парижской конвенции, Бернская конвенция учредила Международное бюро для выполнения административных задач.

В 1893 г. эти два небольших бюро объединились, чтобы образовать международную организацию под названием Объединенные международные бюро по охране интеллектуальной собственности (лучше всего известную по своему французскому акрониму БИРПИ). Базируясь в Берне (Швейцария) и располагая штатом из семи человек, эта небольшая

организация стала предшественницей сегодняшней Всемирной организации интеллектуальной собственности – динамичной структуры с более чем 170 государствами-членами и аппаратом, включающим в себя примерно 650 человек со всего мира.

По мере того как возрастало значение интеллектуальной собственности, структура и форма организации тоже менялись. В 1960 г. БИРПИ переехала из Берна в Женеву, чтобы быть поближе к Организации Объединенных Наций и другим расположенным в этом городе международным организациям. Десять лет спустя, вслед за вступлением в силу Конвенции об учреждении Всемирной организации интеллектуальной собственности, БИРПИ превратилась в ВОИС, подвергнувшись структурным и административным реформам и приобретя секретариат, ответственный перед государствами-членами.

В 1974 г. ВОИС стала специализированным учреждением системы организаций ООН с мандатом по управлению вопросами интеллектуальной собственности, признанными государствами-членами ООН. ВОИС расширила свою роль и в 1996 г. с новой силой продемонстрировала важное значение прав интеллектуальной собственности в управлении мировой торговлей, вступив в соглашение о сотрудничестве с Всемирной торговой организацией.

В 1898 г. БИРПИ осуществляла всего четыре международных договора. Спустя столетие ВОИС осуществляет 21 договор (два из них – совместно с другими международными организациями) и выполняет насыщенную и разнообразную рабочую программу. Через свои государства-члены и секретариат ВОИС стремится:

- Гармонизировать национальные законодательства и процедуры по интеллектуальной собственности.
- Обеспечивать обслуживание международных заявок на права промышленной собственности.
- Обмениваться информацией об интеллектуальной собственности.
- Оказывать правовую и техническую помощь развивающимся и другим странам.
- Способствовать разрешению частных споров об интеллектуальной собственности.
- Осваивать информационные технологии как инструмент для хранения, доступа и использования ценной информации об интеллектуальной собственности.

Приведенная выше информация адаптирована с домашней Интернет-страницы Всемирной организации интеллектуальной собственности по адресу: <http://www.wipo.org>. Просьба проверить этот сайт на предмет свежей информации о ВОИС.

# ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Бенджамин Элснер

**АВТОР** [копирайт]. Лицо, создающее копирайтоспособную работу, или наниматель лица, создающего копирайтоспособную работу в рамках своих функциональных обязанностей. В законодательстве по копирайту понятие «автор» включает в себя не только людей, пишущих романы, пьесы и научные труды, но и тех, кто создает компьютерные программы, организует данные в телефонных книгах, ставит хореографию танцев, делает фотоснимки, ваяет из камня, рисует фрески, пишет песни, записывает звуки и переводит книги с одного языка на другой. (См. РАБОТА, ВЫПОЛНЕННАЯ ПО НАЙМУ, СОАВТОРЫ)

**АУДИОВИЗУАЛЬНАЯ РАБОТА** [копирайт]. Копирайтоспособная работа, состоящая из изображений, которые связаны, представлены в одном ряду и предназначены для показа с помощью машины, а также любой звук, сопровождающий работу. Типичный пример аудиовизуальной работы – показ слайдов, используемый, а частности, при торговых презентациях, чтении лекций или ознакомлении с музеем.

**БЕРНСКАЯ КОНВЕНЦИЯ** [копирайт – международное право]. Основной многосторонний договор по копирайту, подписанный в Берне (Швейцария) в 1886 г. Бернской конвенции, члены которой образуют Бернский союз, придерживаются более 75 стран. Органом, осуществляющим управление Бернским союзом, является Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС).

**ВИДОВОЕ НАИМЕНОВАНИЕ** [товарные знаки]. Слово, используемое большинством людей для обозначения класса или категории товаров или услуг, типа «персональный компьютер» или «сотовый телефон». Ни одно лицо не может обладать правами товарного знака на видовое наименование.

**ВНУШАЮЩИЙ ЗНАК** [товарные знаки]. Слово, рисунок или иной символ, который не прямо описывает, а подразумевает некое свойство товаров или услуг, в связи с которыми он используется как товарный знак или знак обслуживания. Например, слово «Голиаф» применительно к деревянным карандашам наводит на мысль о большом размере, хотя и не описывает его буквально. Считается, что внушающий термин является отличительным по сути и не нуждается в доказательствах вторичного значения для регистрации или охраны в суде. (См. ОПИСАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК)

**ВОЗОБНОВЛЕНИЕ** [товарные знаки – копирайт]. Продление регистрации товарного знака или продление действия копираита.

**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ** (ВОИС) [международное право]. Одно из 16 специализированных учреждений системы ООН. ВОИС, расположенная в Женеве (Швейцария), была создана в 1967 г. и отвечает за содействие охране интеллектуальной собственности по всему миру. Она выполняет эту обязанность, поощряя международное сотрудничество по вопросам интеллектуальной собственности, осуществляя управление различными «союзами» и другими организациями, основанными на многосторонних договорах, и создавая типовые законы для принятия их развивающимися странами.

**ВСЕМИРНАЯ ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ** (ВТО) [международная торговля – интеллектуальная собственность]. ВТО представляет собой международной орган, занимающийся правилами

Представленная здесь информация была адаптирована и сокращена с разрешения McCarthy's Desk Encyclopedia of Intellectual Property, Second Edition, написанной Дж. Томасом Маккарти. Копирайт с 1996 The Bureau of National Affairs, Inc., Вашингтон, округ Колумбия 20037. Справки о книжных публикациях ИТФ можно получить по бесплатному телефону 1-800-960-1220.

<p>международный торговли. В основе ее лежат договоры, согласованные и подписанные значительным количеством торгующих государств мира. Эти документы создают базовые правовые нормы международной торговли. Три главных цели ВТО – содействовать по возможности свободным торговым потокам, служить форумом для торговых переговоров и обеспечивать урегулирование споров.</p>		<p><b>ВТОРИЧНОЕ ЗНАЧЕНИЕ</b> [товарные знаки]. Значение товарного знака или знака обслуживания, которое клиенты ассоциируют с определенной маркой товаров или услуг. Для того чтобы торговые символы, изначально не обладающие отличительной способностью, могли охраняться как товарные знаки или знаки обслуживания, им необходимо приобрести отличительность. Эта приобретенная отличительность известна как «вторичное значение», поскольку приобретается во вторую очередь, вслед за первичным значением слова. Применительно к молоку слово «лучшее» рассматривается как описательное, а не отличительное по сути. Первичное значение состоит в том, что описанное таким образом молоко претендует быть лучшим.</p>	<p>Для того чтобы получить исключительные права товарного знака на продукт под названием «Лучшее молоко», продавец, использующий это слово, должен использовать его так, чтобы оно приобрело вторичное значение, указывающее на то, что все молоко, обозначенное словом «лучшее», происходит из одного коммерческого источника.</p>
<p><b>ГУДВИЛ</b> [товарные знаки]. Ценность бизнеса, линии товаров или услуг, помимо осязаемых активов, отражающая коммерческую репутацию. Бизнес со сложившимся гудвилом может потерять все свои осязаемые активы и при этом сохранить репутацию – свой гудвил. Поскольку присущий бизнесу гудвил символизируется товарным знаком или знаком обслуживания, нарушение товарного знака является своего рода кражей гудвила.</p>		<p><b>ДИЗАЙН-ПАТЕНТ</b> [патенты]. Предоставление государством исключительных прав на новый, неочевидный и орнаментальный промышленный образец. Дизайн-патент дает право запрещать другим изготавливать, использовать или продавать промышленные образцы, близко напоминающие запатентованный. Дизайн-патент охраняет орнаментальные аспекты промышленного образца; его функциональные аспекты охраняются</p>	<p>патентом полезности. Дизайн-патент и патент полезности могут охранять разные аспекты одного и того же изделия, например автомобиль или лампу.</p>
			<p><b>ДИЛЮЦИЯ</b> [товарные знаки]. Вид нарушения товарного знака, при котором использование данного знака ответчиком, хотя и не вызывает вероятности смешения, тем не менее размывает образ или затушевывает отличительность знака владельца. Для того чтобы обладать продающей способностью и признанием, охраняемыми антидилюционными постановлениями, знак должен быть относительно сильным и знаменитым, по крайней мере в рамках определенной группы людей, товарной линии или территории. Дихотомия «идея-выражение» [копирайт]. Фундаментальная норма закона, согласно которой копирайт не охраняет идею: копирайт охраняет только конкретные выражения идеи.</p> <p><b>ДОБРОПОРЯДОЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ</b> [копирайт – товарные знаки]. Способ защиты от обвинения в нарушении копирайта или товарного знака. В сфере копирайта суды США при определении того, существует ли защита по аргументу добropорядочного использования, учитывают четыре фактора: цель и характер спорного использования; суть работы, охраняемой копирайтом; значение использованной части работы по отношению к работе в целом; и влияние использования на рынок или на ценность работы, охраняемой копирайтом. В сфере товарных знаков вторичный пользователь должен показать, что он использует описательный, географически описательный или содержащий личное имя знак не в смысле товарного знака, а лишь для того, чтобы описать свои товары или услуги, или их географическое происхождение, или назвать лицо, руководящее данным бизнесом.</p> <p><b>ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РЕЕСТР</b> [товарные знаки]. Реестр слов, символов, упаковочных торговых одеяний, конфигураций продукта или контейнера или слоганов, которые не соответствуют всем требованиям, предъявляемым при регистрации товарных знаков, но могут достичь статуса товарного знака после того, как приобретут вторичное значение. (См. ВТОРИЧНОЕ ЗНАЧЕНИЕ)</p>

## ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

**ЗАВИСИМЫЙ ПУНКТ** [патенты]. Пункт формулы изобретения в патенте, отсылающий к предыдущему пункту и определяющий изобретение более узкое по объему, чем содержащееся в предыдущем пункте. Зависимый пункт формулируется так, чтобы быть более ограниченным, чем технология, определенная в предыдущем пункте.

**ЗАЯВКА С НАМЕРЕНИЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ** [товарные знаки]. С 1989 г. в Соединенных Штатах – возможный способ подачи заявки на федеральную регистрацию товарного знака, основанный на заявлении намерении использовать данный знак на конкретных товарах или услугах.

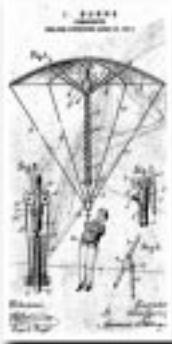
**ЗВУКОЗАПИСЬ** [копирайт]. Категория копирайтоспособных работ, состоящих из звуков, записываемых на фонограмму.

**ЗНАК ОБСЛУЖИВАНИЯ** [товарные знаки]. Слово, слоган, дизайн, рисунок или любой другой символ, используемый для того, чтобы идентифицировать и отличить услугу (гостиничные и ресторанные услуги, услуги по продажам, инвестиционные услуги и т.п.) в противоположность продукту.

**ИЗОБРЕТЕНИЕ** [патенты]. Создание новой технической идеи и физических средств для ее выполнения или воплощения. Для того чтобы быть патентоспособным, изобретение должно обладать новизной, полезностью и отличаться от того, что могли бы ожидать квалифицированные пользователи.

**ИМЕНА ДОМЕНОВ** [товарные знаки]. Имена и слова, которыми компании обозначают свои зарегистрированные адреса Интернет-сайтов, например имя журнала “Forbes” в URL: <http://www.forbes.com>. Споры о товарных знаках возникают, когда не менее двух компаний пытаются использовать одно и то же имя домена или когда одна компания присваивает торговую марку или наименование продукта другой компании для своего URL.

**ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ** [патенты – товарные знаки – недобросовестная конкуренция – копирайт – секреты производства – моральные права]. Творческие идеи и выражения человеческого разума, которые обладают коммерческой ценностью и получают юридическую охрану права собственности. Основными юридическими механизмами охраны прав интеллектуальной собственности являются копирайты, патенты и



27 июня 1911 г.  
Дж. Бернс представил чертеж, показывающий различные механизмы и действие его концепции парашюта, для получения патента на данное устройство. Чертеж подписан изобретателем, а также его поверенным и свидетелями.

товарные знаки. Права интеллектуальной собственности позволяют ее владельцам выбирать, кто может иметь доступ к их собственности и использовать ее, а также охранять ее от несанкционированного использования.

**ИСПОЛНЕНИЕ** [копирайт]. Чтение наизусть, постановка, игра, танец или иное исполнение копирайтной работы, включая трансляцию исполнения по радио или телевидению и прием такого вещания. Право публично исполнять работу, охраняемую копирайтом, распространяется на все типы копирайтных работ за исключением художественных и скульптурных произведений и звукозаписей.

**КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** [патенты]. Ситуация, при которой изобретатель не может получить патент, поскольку на дату подачи заявки прошло более одного года с того момента, как продукт, воплощающий изобретение, был поставлен «на продажу», то есть началось коммерческое использование изобретения.

**КОМПЕТЕНТНОСТЬ В СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ОБЛАСТИ ТЕХНИКИ** [патенты]. Обычный уровень мастерства в определенной области техники, в которой создано изобретение. (См. ОЧЕВИДНОСТЬ)

**КОМПИЛЯЦИЯ** [копирайт]. Копирайтоспособная работа, состоящая из собрания ранее существовавшего материала. Такое собрание должно продемонстрировать по крайней мере минимальную оригинальность, проявленную при отборе, организации и расположении материала без внесения в него каких-либо внутренних изменений.

**КОНТРАФАКЦИЯ** [товарные знаки]. Акт производства или продажи товара, содержащего преднамеренное и рассчитанное воспроизведение подлинного товарного знака. «Контрафактный знак» идентичен подлинному или не имеет существенных отличий от него. Часто контрафактные товары производятся с целью имитировать популярный продукт по конструкции и внешним признакам, с тем чтобы обманом путем внушить покупателям мысль, будто они приобретают подлинный товар.

<p><b>КОПИРАЙТ</b> [копирайт]. Предоставляемое государством создателю работы исключительное право запрещать другим лицам воспроизводить, адаптировать, публично распространять, исполнять или выставлять ее. Копирайт не охраняет абстрактную идею; он охраняет только конкретное выражение идеи. Для того чтобы быть действительной, копирайтная работа должна обладать оригинальностью и определенной толикой творчества.</p>	<p>не составляющую уступки патента. Товарный знак или знак обслуживания может быть действительным образом лицензирован лишь в том случае, если лицензиар контролирует характер и качество товаров или услуг, продаваемых лицензиатом под лицензованным знаком. По законодательству о копирайте лицензиат, получивший исключительную лицензию, является владельцем определенного права копирайта и может предъявить иск о нарушении лицензированного права. В одной работе никогда не содержится больше одного копирайта независимо от исключительных лицензий на различные права, предоставленных владельцем различным лицам.</p>
<p><b>КОПИРОВАНИЕ</b> [копирайт – патенты – товарные знаки]. В законодательстве по копирайту «копирование» обозначает два раздельных, но взаимосвязанных понятия. Чтобы составить нарушение копирайта, работа должна быть «копией» в том смысле, что она имеет существенное сходство с копирайтной работой и, должно быть, была скопирована с нее, а не является результатом совпадающего, но независимого производства или взятой из того же источника, что и копирайтная работа. Правовые стандарты в отношении нарушения копирайта отличаются от применяемых к патентам и товарным знакам; последние не требуют доказательства копирования.</p>	<p><b>ЛУЧШИЙ СПОСОБ</b> [патенты]. Одно из условий выдачи патента. Изобретатель должен описать наилучший известный ему способ реализации изобретения.</p>
<p><b>КОПИЯ</b> [копирайт]. Материальный объект, сохраняющий или фиксирующий копирайтоспособную информацию, кроме звуков. Глагол «копировать» обозначает акт создания копий, или копирования.</p>	<p><b>МОРАЛЬНЫЕ ПРАВА</b> [копирайт – авторские права]. Определенные права авторов, помимо признаваемых в законе о копирайте, в том виде, как они признаны правовыми системами некоторых европейских и других стран. Обычно моральные права подразделяются на три категории: право автора быть упомянутым в качестве автора работы, запрещать другим ложно именоваться автором и запрещать использование своего имени для работ, которые он не создавал; право автора запрещать искажение работы; и право автора изымать работу из распространения, если она более не отражает его взгляда.</p>
<p><b>ЛИЦЕНЗИЯ</b> [патенты – товарные знаки – копирайт]. Разрешение использовать право интеллектуальной собственности в рамках определенных сроков, контекста, рыночных границ или территории. В законодательстве об интеллектуальной собственности имеются важные различия между «исключительными лицензиями» и «неисключительными лицензиями». Исключительная лицензия является «исключительной» в отношении определенного объема прав; она не является одной и единственной лицензией, предоставляемой лицензиаром. При выдаче исключительной лицензии лицензиар обещает, что не будет выдавать других лицензий на те же права в пределах того же объема или той же области, которые охватываются исключительной лицензией. Однако владелец прав может выдать любое количество неисключительных лицензий на одни и те же права. При неисключительной лицензии титул остается за лицензиаром. Патентная лицензия представляет собой передачу прав,</p>	<p><b>МУЗЫКАЛЬНОЕ ПРОИЗВЕДЕНИЕ</b> [копирайт]. Категория копирайтоспособных работ, выраженных в форме нотной записи звуков. Музыкальное произведение может фиксироваться в физических объектах, которые подразделяются на «копии» (например нотные издания) и «звукозаписи» (например компакт-диски или пленки). Песня, написанная композитором, охраняется копирайтом на музыкальное произведение, однако запись этой песни охраняется копирайтом на звукозапись.</p>
	<p><b>НАРУШЕНИЕ</b> [исключительная собственность вообще]. Посагательство на исключительное право интеллектуальной собственности. Нарушение патента полезности включает в себя изготовление, использование или продажу запатентованного продукта или процесса без разрешения. Нарушение дизайн-па-</p>

## ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

<p>тента включает в себя изготовление промышленного образца, который для обычного наблюдателя представляет собой, по сути, то же самое, что и существующий промышленный образец, когда сходство предназначено для того, чтобы побудить наблюдателя приобрести один предмет, принимая его за другой. Нарушение товарного знака состоит в несанкционированном использовании или имитации знака, который является собственностью другого лица, с тем чтобы обмануть, запутать или ввести в заблуждение других. Нарушение копирайта включает в себя воспроизведение, адаптацию, распространение, публичное исполнение или публичный показ копирайтной работы другого лица.</p>		<p>НОУ-ХАУ [секреты производства]. Информация, позволяющая лицу выполнять определенную задачу или управлять определенным устройством или процессом.</p>
<p>НЕДОБРОСОВЕСТНАЯ КОНКУРЕНЦИЯ [интеллектуальная собственность вообще]. Коммерческое поведение, которое закон рассматривает как неправомерное, представляя лицу, пострадавшему в результате такого поведения, право на гражданский иск. Нарушение товарного знака давно уже считается недобросовестной конкуренцией. Другими признанными правовыми категориями недобросовестной конкуренции являются ложная реклама, торговая клевета, нарушение секрета производства, нарушение права публичности и незаконное присвоение чужих прав.</p>	<p>23 сентября 1924 г. было принято решение выдать патент на самораскрывающийся парашют Дж. У. Раффу, который, возможно, разработал идею Дж. Бернса (см. иллюстрацию на предыдущей странице).</p>	<p>ОБРАТНЫЙ ИНЖИНИРИНГ [секреты производства]. Метод получения технической информации, при котором начинают с публично доступного продукта и определяют, из чего он изготовлен, за счет чего функционирует и каким образом был произведен. Этот метод идет в противоположном направлении по сравнению с обычными инженерными работами, которые начинаются с технических данных, используемых для получения продукта. Если продукт или иной материал, являющийся предметом обратного инжиниринга, был получен надлежащим образом, то данный процесс является законным и легальным.</p>
<p>НЕЗАКОННОЕ ПРИСВОЕНИЕ [недобросовестная конкуренция]. Предусмотренная общим правом форма недобросовестной конкуренции, при которой лицо или фирма копирует или присваивает определенное творение другого лица или фирмы, которое не охраняется законодательством о патентах, копирайте или товарных знаках или какой-либо иной традиционной теорией исключительных прав.</p>		<p>ОБЩЕСТВЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ СФЕРА [интеллектуальная собственность вообще]. Статус изобретения, творческой работы, коммерческого символа или любого другого творения, которое не охраняется той или иной формой интеллектуальной собственности. Предметы, которые было решено поместить в сферу общественного пользования, доступны для копирования и использования любым лицом. Копирование таких предметов не только допускается, но и поощряется как часть конкурентного процесса. (См. КОПИРОВАНИЕ, ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ)</p>
<p>НОВИЗНА [патенты]. Одно из трех условий, которым должно удовлетворять изобретение, чтобы быть патентоспособным. Новизна присутствует, если ни один элемент изобретения не раскрыт ни в одном фрагменте предшествующего уровня техники.</p>		<p>ОБЫЧНЫЙ УРОВЕНЬ МАСТЕРСТВА [патенты]. Уровень технических знаний, опыта и компетентности, которым обладает обычный инженер, ученый или проектировщик, работающий в области техники, к которой относится изобретение.</p>
<p>НОК-ОФФ [патенты – товарные знаки – копирайт]. Идентичная копия работы или продукта, охраняемых патентом, товарным знаком, торговым одеянием или копирайтом.</p>		<p>ОПИСАТЕЛЬНЫЙ ЗНАК [товарные знаки]. Слово, рисунок или иной символ, описывающий нечто относящееся к товарам или услугам, в связи с которыми он используется, в частности их назначение, их размеры и цвет, класс потребителей или конечное воздействие на потребителей. Считается, что</p>

<p>описательному термину не свойственна отличающая способность; для того чтобы установить действительность регистрации или охраны в суде, он нуждается в доказательстве приобретенной отличительности, известной как «вторичное значение». (См. ВТОРИЧНОЕ ЗНАЧЕНИЕ, ВНУШАЮЩИЙ ЗНАК)</p>	<p>ОЧЕВИДНОСТЬ [патенты]. Условие, при котором изобретение не может получить действительный патент, поскольку лицо с обычным уровнем мастерства в данной области техники может легко вывести его из публично доступной информации.</p>	<p>страны в мире, за исключением Соединенных Штатов. Для товарных знаков вопрос о приоритете между сталкивающимися заявками на регистрацию товарного знака разрешается путем публикации заявки с самой ранней датой подачи для возможного возражения со стороны заявителя с более поздней датой подачи. В Соединенных Штатах владение товарным знаком определяется тем, кто первым его использовал, а не тем, кто первым подал заявку на регистрацию. Однако в соответствии с новой системой «намерение использовать» заявка на регистрацию может быть подана до начала фактического использования знака. (См. ЗАЯВКА С НАМЕРЕНИЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ)</p>
<p>ПАТЕНТ [патенты]. Предоставление федеральным правительством изобретателю исключительного права запрещать другим осуществлять, использовать или продавать его изобретение. В Соединенных Штатах существуют три вида патентов: патент полезности на функциональные аспекты продуктов и процессов; дизайн-патент на орнаментальный дизайн полезных объектов; и патент на растение – на новый сорт живого растения. Патенты не охраняют идеи – только структуры и методы, в которых реализованы технологические концепции. Каждый тип патента дает право исключать других из точно определенного объема технологии, промышленного образца или сорта растения. В обмен на это исключительное право изобретатель должен полностью раскрыть детали изобретения публике, с тем чтобы другие могли понять это изобретение и использовать его для дальнейшего развития данной технологии. По истечении срока действия патента публика вправе осуществлять и использовать изобретение и имеет право на полное и завершенное раскрытие способа его осуществления.</p>	<p>ПЕРВЫЙ ИЗОБРЕТАТЕЛЬ [патенты]. Правило, согласно которому патентный приоритет определяется тем, кто из изобретателей первым фактически изобрел, а не тем, кто первым подал заявку на патент. Таково правило, которому следуют в Соединенных Штатах.</p>	<p>ПОДМЕНА [товарные знаки]. (1) Подставление одной торговой марки товаров вместо другой. (2) Нарушение товарного знака, при котором нарушитель преднамеренно имеет в виду ввести в заблуждение или обмануть покупателей. (3) Нарушение товарного знака, при котором нет доказательств намерения обмануть, но можно доказать вероятность смешения. (4) В странах с британским законодательством – действия, незаконные по общему праву, помимо законодательства о зарегистрированных товарных знаках, сопряженные с ложным представлением своих товаров или услуг как товаров или услуг конкурента, обычно путем использования аналогичного знака.</p>
<p>ПЕРВОЙ ПРОДАЖИ ДОКТРИНА [копирайт]. Исключение из исключительного права владельца копирайта распространять копии или звукозаписи копирайтной работы. Согласно этому принципу, владелец копирайта имеет право продать экземпляр книги, но не право контролировать последующие продажи этого экземпляра. (См. ПРАВО НА РАСПРОСТРАНЕНИЕ)</p> <p>ПЕРВЫЙ ЗАЯВИТЕЛЬ [патенты – товарные знаки]. Правило, согласно которому в отношении патентов приоритет определяется тем, кто из изобретателей первым подал патентную заявку, а не тем, кто первым изобрел. Этому правилу следуют почти все</p>	<p>ПОЛЕЗНОСТЬ [патенты]. Полезные свойства запатентованного изобретения. Чтобы быть патентоспособным, изобретение должно действовать и допускать возможность использования, а также выполнять некую «полезную» для общества функцию.</p> <p>ПРАВО НА РАСПРОСТРАНЕНИЕ [копирайт]. Исключительное право владельца копирайта публично распространять копии или звукозаписи своей работы путем продажи, лизинга или аренды. В отличие от других прав копирайта, право на распространение нарушается просто передачей копий работы независимо от того, законно или незаконно изгото- влены эти копии, за исключением случаев,</p>	

## ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

подпадающих под «доктрину первой продажи». (См. ПЕРВОЙ ПРОДАЖИ ДОКТРИНА)		СОАВТОРЫ [копирайт]. Создатели копирайтоспособной работы, которые соединяют свои отдельные вклады в данную работу. Если имеет место соавторство, то из этого следует, что имеет место совместное владение копирайтом на созданную работу. Совладельцы копирайта рассматриваются как совместные владельцы, каждый из которых имеет независимое право лицензировать использование работы на условиях отчетности перед остальными совладельцами о любой получаемой прибыли.
ПРАВО ПУБЛИЧНОСТИ [интеллектуальная собственность вообще]. Присущее любому человеку право контролировать коммерческое использование своей идентичности.		СОИЗБРЕТАТЕЛИ [патенты]. Двое или несколько изобретателей, являющихся авторами одного изобретения, которые совместно работают в изобретательском процессе.
ПРЕДШЕСТВУЮЩИЙ УРОВЕНЬ ТЕХНИКИ [патенты]. Существующий массив технической информации, по которому судят об изобретении, с тем чтобы определить, является ли оно новым и неочевидным и, таким образом, может ли оно быть запатентовано.		СОУЧАСТИЕ В НАРУШЕНИИ [патенты – товарные знаки – копирайт]. Косвенное нарушение прав интеллектуальной собственности, при котором одно лицо способствует прямому акту нарушения, совершающему другим лицом. Например, соучастие в нарушении исключительных прав на товарный знак имеет место в случае, когда производитель товаров помогает своим дистрибуторам или подстрекает их выдавать его товары за товары другого производителя.
ПРОИЗВОДНАЯ РАБОТА [копирайт]. Работа, основанная на ранее существовавшей работе, которая неким способом изменена, ската или приукрашена.		СРОК ДЕЙСТВИЯ [патенты – товарные знаки – копирайт – секреты производства]. Срок или продолжительность времени, в течение которого длится право интеллектуальной собственности. Например, патент США на изобретение имеет срок действия 20 лет с даты подачи патентной заявки, так же как патент на растение. Базисный срок действия копирайта США равен продолжительности жизни автора плюс 70 лет. Охрана информации в качестве секрета производства продолжается в течение всего времени, пока эта информация остается секретной.
ПУБЛИКАЦИЯ [копирайт]. Распространение экземпляров или звукозаписей работы среди публики.		СУЩЕСТВЕННОЕ СХОДСТВО [копирайт]. Степень похожести копирайтной работы и другой работы, достаточная для того, чтобы составить нарушение копирайта второй работой. Точная дословная или построчная идентичность не обязательна для нарушения копирайта. Вместо этого суды США предпочли выражение «существенное сходство» для определения уровня сходства, который, вместе с доказательством действительности копирайта и факта копирования, составляет нарушение копирайта.
РАБОТА, ВЫПОЛНЕННАЯ ПО НАЙМУ [копирайт]. Работа, подготовленная наемным работником в рамках его функциональных обязанностей, или специально заказанная (комиссованная) работа, которую стороны письменно договорились рассматривать как работу, выполненную по найму. Физическое лицо, партнерство или корпорация, для которых подготовлена данная работа, считается как автором, так и владельцем копирайта с момента создания работы.		
СЕКРЕТ ПРОИЗВОДСТВА [секреты производства]. Деловая информация, которая является предметом разумных усилий по сохранению конфиденциальности и обладает ценностью, поскольку не является общезвестной в соответствующей отрасли. Такая конфиденциальная информация охраняется от тех, кто получает доступ к ней с помощью ненадлежащих методов или путем нарушения условий конфиденциальности. Нарушение секрета производства – разновидность недобросовестной конкуренции. (См. НЕДОБРОСОВЕСТНАЯ КОНКУРЕНЦИЯ)		

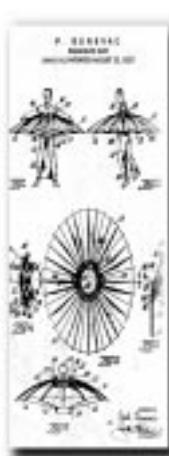
**ТОВАРНЫЙ ЗНАК** [товарные знаки]. 1. Слово, слоган, дизайн, рисунок или иной символ, используемый для идентификации и различия товаров. 2. Любой идентифицирующий символ, в том числе слово, дизайн или конфигурация продукта или контейнера, отвечающий требованиям к предоставлению юридического статуса товарного знака, знака обслуживания, коллективного знака, сертификационной марки, торгового наименования или торгового одеяния. Товарные знаки идентифицируют товары одного продавца и отличают их от товаров, продаваемых другими. Они означают, что все товары, носящие данный знак, происходят из одного источника или находятся под его контролем и имеют одинаковый уровень качества. Кроме того, они рекламируют, поощряют и в целом способствуют продаже товаров. Товарный знак нарушается другим лицом в случае, если второе использование вызывает смешение источников, принадлежности, связи или спонсорства.

**ТОВАРНЫЙ ЗНАК СООБЩЕСТВА (ТЗС)** [товарные знаки – международное право]. Регистрация товарного знака, предоставляемая Ведомством по товарным знакам Европейского сообщества и подлежащая охране во всех государствах-членах ЕС.

**ТОРГОВОЕ НАИМЕНОВАНИЕ** [товарные знаки]. Символ, используемый для идентификации и различия компаний, партнерств и предприятий, в противоположность знакам, используемым для идентификации и различия товаров или услуг.

**ТОРГОВОЕ ОДЕЯНИЕ** [товарные знаки]. Составность элементов, в которые обличается товар или услуга, таких как конфигурация и внешний вид продукта или контейнера, обложка книги или журнала, отличительные и узнаваемые контуры автомобиля. Эти элементы комбинируются таким способом, чтобы у покупателя можно было создать целостное визуальное представление и чтобы имелась возможность приобрести законные исключительные права, порождаемые регистрацией товарного знака или применением отличительного символа источника происхождения товаров или услуг.

**УВЕДОМЛЕНИЕ** [патенты – копирайт – товарные знаки]. Формальный знак или извещение, приложенные к предметам, которые воплощают или воспроизводят право интеллектуальной собственности, – например,



23 августа 1927 г.  
П. Буневач получил  
патент на созданный  
им парашютный  
костюм – изобрете-  
ние, отличающееся  
от предыдущих  
вариантов тем, что  
пользователь факти-  
чески надевал устрой-  
ство на себя вместо  
того, чтобы висеть  
на нем.

помещение слова «патент» или его сокраще-  
ния «pat.» вместе с номером патента на  
запатентованное изделие, изготовленное  
патентовладельцем или его лицензиатами.  
Установленным в законодательном порядке  
формальным уведомлением о регистрации  
в качестве товарного знака США является  
буква «R» в кружочке – ®, надпись «Reg.  
U.S. Pat. & Tm. Off.», то есть «Зарегистриро-  
вано в Ведомстве США по патентам и то-  
варным знакам». Многие фирмы используют  
неформальные уведомления о товарных  
знаках типа «Brand», «TM», «Trademark»,  
«SM» или «Service Mark», примыкающие  
к словам или другим символам, считающимися  
охраноспособными знаками. Уведомление  
о копирайте состоит из буквы «C» в кру-  
жочке – © или слова «Copyr.» или «Copy-  
right», фамилии владельца копирайта и года  
первой публикации.

**УСТУПКА** [патенты – товарные знаки – копи-  
райт]. Передача прав интеллектуальной  
собственности. Например, уступка патента –  
это передача прав, достаточных для того,  
чтобы реципиент имел титульное право на  
патент. Уступка может представлять собой  
передачу всех прав исключительности в  
патенте или нераздельной части (например  
50 процентов интересов), или всех прав  
в пределах указанной местности (например  
определенного района Соединенных Шта-  
тов). Передача чего-либо меньшего считает-  
ся «лицензией». (См. ЛИЦЕНЗИЯ, ГУДВИЛ)

**ФОНОГРАММА** [копирайт]. Материальный  
объект, сохраняющий или фиксирующий  
копирайтоспособные звуки. Такими объекта-  
ми могут быть аудиокассеты, компакт-диски,  
компьютерные чипы для сохранения звуков  
и т.п. Исключение составляют звуковые  
дорожки фильмов.

**ФОРМУЛА ИЗОБРЕТЕНИЯ НА ПРОДУКТ** [патен-  
ты]. Формула изобретения, охраняющая  
структуру, устройство или состав продукта,  
в противоположность формуле изобретения  
на способ, которая охраняет метод или  
процесс.

**ФОРМУЛА ИЗОБРЕТЕНИЯ НА СПОСОБ** [патенты].  
Формула изобретения, охраняющая способ,  
с помощью которого оно реализуется, путем  
определения шагов, которым необходимо  
следовать, в противоположность формуле  
изобретения на продукт или на устройство,  
охраняющей структуру продукта.

## ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

**ФОРМУЛА ИЗОБРЕТЕНИЯ «ПРОДУКТ ЧЕРЕЗ СПОСОБ» [патенты].** Формула изобретения, при которой продукт охраняется путем определения способа, с помощью которого он изготавливается. Вариант формулы изобретения «продукт через способ» чаще всего используется для определения новых химических соединений, поскольку многие новые химикаты, лекарства и фармацевтические препараты реально можно определить лишь путем описания способа их изготовления.

**ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ [патенты – товарные знаки – копирайт].** Тот аспект промышленного образца, который обеспечивает лучшее выполнение изделием своего предназначения, в противоположность обеспечивающему лучший внешний вид изделия или идентифицирующему его коммерческий источник.

**ЭКВИВАЛЕНТОВ ДОКТРИНА [патенты].** Правило толкования формулы изобретения, согласно которому продукт или процесс, не составляя буквального нарушения, тем не менее представляет собой нарушение исключительных прав в случае, если он выполняет существенно ту же самую функцию существенно тем же самым способом для получения существенно того же самого результата, что и запатентованный продукт или процесс. ■

*Бенджамин Элнер – юрист фирмы Brobek, Phaleger, and Harrison в Пало-Альто (штат Калифорния).*

# **ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

<b>ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ США</b>		
<p>Управление торгового представителя США 600 17th Street, S.W. Washington D.C. 20506 U.S.A. Tel: 202-586-8880 Fax: 202-395-3911 Internet: <a href="http://www.ustr.gov">http://www.ustr.gov</a> На данном сайте представлены доклады, речи, пресс-релизы и другие материалы по целому ряду вопросов, касающихся торговли, в том числе по интеллектуальной собственности.</p> <p>Министерство торговли США Управление международной торговли 14th Street and Constitution Avenue, N.W. Washington D.C. 20230 U.S.A. Tel: 202-482-3809 Fax: 202-482-4281 Internet: <a href="http://www.ita.doc.gov/legal/ipr.html">http://www.ita.doc.gov/legal/ipr.html</a> На данном сайте представлены периодически обновляемые материалы по законодательству в области прав интеллектуальной собственности, меры по осуществлению специального постановления 301 и соглашения об обеспечении прав собственности в области торговли.</p> <p>Министерство торговли США Отдел патентов и торговых марок Crystal Park Arlington, Virginia 22202 U.S.A. Tel: 703-305-9300 Internet: <a href="http://www.uspto.gov/">http://www.uspto.gov/</a> На данном сайте представлена информация по вопросам интеллектуальной собственности, в том числе правила, советы, определения, образцы документов, расценки и так далее.</p>		<p>Государственный департамент США Бюро экономической и предпринимательской деятельности Отдел торговой политики и программ 2201 C Street, N.W. Washington, D.C. 20520 U.S.A. Tel: 202-647-1310 Internet: <a href="http://www.state.gov/www/issues/economic">http://www.state.gov/www/issues/economic</a> Данный сайт предлагает большой объем информации по экономическим и торговым вопросам, разбитой на разделы по текущим вопросам, а также заявления для прессы, высказывания, показания, материалы брифингов, тематические подборки и информация о стране.</p> <p>Юридическая Интернет-библиотека Палаты представителей США Internet: <a href="http://law.house.gov/105.htm">http://law.house.gov/105.htm</a> Данный сайт предлагает доступ к общей информации по интеллектуальной собственности, а также отдельные разделы по авторским правам, патентам и торговым маркам.</p> <p>Библиотека Конгресса США Бюро охраны авторских прав 101 Independence Avenue, S.E. Washington, D.C. 20540 U.S.A. Tel: 202-707-8350 Internet: <a href="http://lcweb.loc.gov/copyright">http://lcweb.loc.gov/copyright</a> На данном сайте предлагается публикация под названием «Основы охраны авторских прав», а также информация об авторских правах, в том числе наиболее часто задаваемые вопросы по этой теме и документы Всемирной организации интеллектуальной собственности.</p>

## ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

### МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Европейское патентное бюро

Erhardtstrasse 27

D-80331 Munich

Germany

Tel: (+49 89) 22 99 – 0

Fax: (+49 89) 23 99 – 44 65

Internet: <http://www.epo.co.at/epo>

На данном сайте представлена общая информация о Европейском патентном бюро, официальная переписка, информация об информационном патентном центре, набор утилит для заявителей и информационные продукты в области патентирования.

Всемирная организация интеллектуальной собственности

P.O. Box 18

CH-1211 Geneva 20, Switzerland

Tel: +41-22 338 9111

Fax: +41-22 733 54 28

Internet: <http://www.wipo.int>

На данном сайте рассказывается об истории и целях этой организации, предлагается список ее членов, тексты договоров, находящихся под ее юрисдикцией, а также список договаривающихся сторон или подписантов этих договоров.

Всемирная торговая организация

154 Rue de Lausanne

CH-1211 Geneva 21, Switzerland

Internet: <http://www.wto.org>

Кроме общей информации о ВТО, на данном сайте имеются специальные разделы по таким темам, как товары, услуги, экология, развитие, урегулирование разногласий и интеллектуальная собственность.

### АССОЦИАЦИИ И ТОРГОВЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Американская ассоциация права в области интеллектуальной собственности

200 Jefferson Davis Highway

Suite 203

Arlington, Virginia 22202 U.S.A.

Tel: 703-415-0780

Fax: 703-415-0786

Internet: <http://www.aipla.org>

На данном сайте представлена информация о совершенствовании законодательства в области патентов, торговых марок, авторских прав, недобросовестной конкуренции и других аспектов интеллектуальной собственности.



Есиро Накамацу, более известный как доктор Нака-Мэйтс, является изобретателем гибкого диска и владельцем большого количества патентов (свыше 3 тыс.), нежели любой другой из умерших и ныне живущих. Патент на гибкий диск был выдан Накамацу в 1952 г., когда изобретателю было всего 23 года. Соглашение о роялти он подписал лишь в 1979 г.

Американское общество композиторов, авторов и издателей

One Lincoln Plaza

New York, New York 10023 U.S.A.

Tel: 212-621-6000

Internet: <http://www.ascap.com/>

На данном сайте, созданном для членов этой ассоциации, куда входят более 68 тысяч композиторов, авторов стихов и музыки для песен и издателей музыкальной литературы, представлена информация, направленная на обеспечение прав членов общества за счет лицензирования и выплаты гонораров за публичное исполнение их произведений, защищенных авторским правом.

Ассоциация американских издателей, Инк.

1718 Connecticut Avenue, N.W., #700

Washington, D.C. 20009-1148 U.S.A.

Tel: 202-232-3335

Fax: 202-745-0694

Internet: <http://www.publishers.org>

На данном сайте основной профессиональной ассоциации американских книгоиздателей представлена информация по авторским правам и электронным изданиям.

Союз производителей программного обеспечения для бизнеса

1150 18th Street, N.W.

Suite 700

Washington D.C. 20036 U.S.A.

Tel: 202-872-5500

Fax: 202-872-5501

Internet: <http://www.bsa.org>

На данном сайте рассказывается о деятельности организации, объединяющей в своих рядах производителей программного обеспечения, которая осуществляет программы по противодействию компьютерному пиратству в 65 странах и имеет горячие линии по борьбе с пиратством почти во всех странах. Здесь же предлагаются адреса представительств Союза в различных странах.

Международный союз интеллектуальной собственности

1747 Pennsylvania Avenue, N.W.

Washington, D.C. 20006, U.S.A.

Tel: 202-833-4198

Fax: 202-872-0546

Internet: <http://www.iipa.com>

На данном сайте представлена общая информация о МСИС (являющимся коалицией, которая представляет американских производителей продукции, защищенной авторскими правами, и их двусторонние и многосторонние усилия по повышению эффективности

<p>защиты авторских прав на международном уровне), а также сообщения о случаях пиратства в мире, подобранные по странам и тематике.</p> <p><b>Американская ассоциация кино</b>          1600 Eye Street, N.W.          Washington D.C. 20006 U.S.A.          Tel: 202-293-1966          Internet: <a href="http://www.mpaa.org">http://www.mpaa.org</a>          На данном сайте ААК и аналогичной организации, но действующей в международном масштабе, Ассоциации кино, которые выражают интересы производителей кино, видео и телевизионной продукции, представлена информация о мерах, предпринимаемых ААК для борьбы с пиратством и о ее позиции в отношении законодательства и нормативных документов, регулирующих деятельность в данной сфере.</p> <p><b>Ассоциация издателей музыкальной литературы</b>          1353 River Road          Teaneck, New Jersey 07666 U.S.A.          Tel: 201-287-1324          Fax: 201-287-9226          Internet: <a href="http://www.mpa.org">http://www.mpa.org</a>          Через свои центры авторских прав Ассоциация распространяет информацию об авторских правах с целью повышения ответственности за соблюдение авторских прав. Данный сайт также обеспечивает доступ к ресурсам Интернета в области музыкальной информации.</p> <p><b>Национальная ассоциация издателей музыкальной литературы</b>          711 Third Avenue          New York, New York 10017 U.S.A.          Tel: 212-370-5330          fax: 212-953-2384          Internet: <a href="http://www.nmpa.org">http://www.nmpa.org</a>          Этот сайт Ассоциации, которая занимается законодательными, правовыми и образовательными вопросами в области авторских прав и новых технологий, включает длинный список наиболее часто задаваемых вопросов об авторских правах и лицензировании.</p>		<p>Ассоциация издателей программного обеспечения          1730 V Street, N.W.          Suite 700          Washington, D.C. 20036-4510 U.S.A.          Tel: 202-452-1600          Internet: <a href="http://www.spa.org">http://www.spa.org</a>          На данном сайте представлена информация, касающаяся борьбы с незаконным производством программного обеспечения.</p> <p><b>ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ (В ИНТЕРНЕТЕ)</b></p> <p>Корнеллский университет  <a href="http://www.law.cornell.edu:80/topics/copyright.html">http://www.law.cornell.edu:80/topics/copyright.html</a>          Представлены источники информации об американском законодательстве в области авторских прав.</p> <p>Юридический центр Франклина Пирса  <a href="http://www.fplc.edu/pointbox.htm">http://www.fplc.edu/pointbox.htm</a>          Имеются сотни ссылок на информацию по общим ресурсам в области интеллектуальной собственности, патентам, авторским правам, торговым маркам, торговым секретам и компьютерам.</p> <p>Сайт Хэла Р. Вериана «Информационная экономика»  <a href="http://www.sims.berkeley.edu/resources/infoecon/index.html">http://www.sims.berkeley.edu/resources/infoecon/index.html</a>          Доступ к основным сайтам по интеллектуальной собственности, а также сайтам, касающимся непосредственно политики и законодательства в области интеллектуальной собственности, промышленности, общества, авторских прав и патентов, супердистрибуции.</p> <p>Проект Гарвардского университета по созданию информационной инфраструктуры  <a href="http://www.ksg.harvard.edu/iip">http://www.ksg.harvard.edu/iip</a>          Описание проекта Гарвардского университета по решению целого ряда возникающих проблем, связанных с информационной инфраструктурой, в том числе интеллектуальной собственностью, координированием и управлением ресурсами Интернета, электронной торговлей и промышленностью.</p>
--	--	--

## ИСТОЧНИКИ ИНФОРМАЦИИ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Юридическая школа Джона Маршалла  
<http://www.jmls.edu>

Представлены юридическая информация и основные справочные материалы, в том числе информация о библиотеках, ассоциациях юристов и других юридических школах.

Стэнфордский университет, авторские права и добросовестное использование  
<http://www.fairuse.stanford.edu>

Включает основные материалы, такие как действующие законодательные акты, судебные решения, договоры, конвенции, действующее законодательство, а также общий обзор законодательства в области авторских прав.

Стэнфордский университет, Институт юридической информации

<http://palimpsest.stanford.edu/bytopic/intprop>

Включает список основных материалов по американскому законодательству в области авторских прав.

Университет Калифорнии, Лос-Анджелес, Онлайн Институт УКЛА по изучению законодательства в области киберпространства и политики.

<http://www.gse.ucla.edu/iclp/hp.html>

Включает список материалов по законодательству, регулирующему использование киберпространства, а также последние дела, связанные с законодательством в данной области.



В начале XX века Ф.А. Фот и К. Дж. Пиллинг совместно разрабатывали «прибор для измерения и индикации кровяного давления», изображенный на приведенном выше чертеже к описанию изобретения. Патент на него они получили в марте 1914 г.

Юридическая школа Университета штата Вашингтон, Центр продвинутого изучения и исследований в области интеллектуальной собственности (КАСРИП)

<http://www.law.washington.edu/~casrip>

Включает информацию о программах КАСРИП, а также бюллетень, выпускаемый три раза в год, в котором сообщается об исследованиях КАСПИР и другой деятельности, связанной с интеллектуальной собственностью, и рассказывается об основных событиях в области интеллектуальной собственности в мире.

### ДРУГОЕ

Библиотека справочных материалов по интеллектуальной собственности

[http://www.servtech.com/~mbobb/ref\\_govt.htm](http://www.servtech.com/~mbobb/ref_govt.htm)

Доступ к сайтам основных правительственный учреждений США, связанным с вопросами интеллектуальной собственности, а также к сайтам в ряде других стран и регионов мира. Предлагается краткое описание информации, имеющейся на этих сайтах.

Служба патентной информации

«Джеймс В.Пайпер и Ко.»

<http://www.piperpat.co.nz/resource/organs.html>

Приводится список организаций интеллектуальной собственности в различных странах и регионах мира.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

<p>Alford, William P. <i>To Steal a Book Is an Elegant Offense: Intellectual Property Law in Chinese Civilization</i>. Stanford, California: Stanford University Press, 1995.</p> <p>Anderson, Robert D. (ed). <i>Competition Policy and Intellectual Property Rights in the Knowledge-Based Economy</i>. Calgary, Alberta, Canada: University of Calgary Press, 1998.</p> <p>Baumgarten, John A. and Michael A. Epstein. <i>International Protection of Intellectual Property: Current Issues and Directions</i>. 12th ed. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall Law &amp; Business, 1991.</p> <p>Beier, Friedrich-Karl and Gerrick Schricker. <i>From GATTs to TRIPS: The Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights</i>. New York: John Wiley &amp; Sons, 1996.</p> <p>Besenjak, Cheryl. <i>Copyright Plain and Simple</i>. Franklin Lakes, New Jersey: The Career Press, 1997.</p> <p>Branscomb, Anne Wells. <i>Who Owns Information? From Privacy to Public Access</i>. New York: Basic Books, 1995.</p> <p>Callan, Bénédicte. <i>Pirates on the High Seas: The United States and Global Intellectual Property Rights</i>. New York: Council on Foreign Relations, Inc., 1998.</p> <p>Clapes, Anthony Lawrence. <i>Softwars: The Legal Battles for Control of the Global Software Industry</i>. Westport, Connecticut: Quorum Books/Greenwood Publishing Group, 1993.</p> <p>D'Amato, Anthony (ed.) and Doris Estelle Long, <i>International Intellectual Property Anthology</i>. Cincinnati, Ohio: Anderson Publishing Company, 1997.</p>		<p>Dorr, Robert C. and Christopher H. Munch. <i>Protecting Trade Secrets, Patents, Copyrights, and Trademarks: 1997 Cumulative Supplement</i>. New York: Panel Publishers/Aspen Law &amp; Business, 1997.</p> <p>Elias, Stephen. <i>Patent, Copyright, and Trademark: A Desk Reference to Intellectual Property Law</i>. Berkeley, California: Nolo Press, 1999.</p> <p>Epstein, Michael A. <i>Modern Intellectual Property</i>. New York: Panel Publishers/Aspen Law &amp; Business, 1995.</p> <p>Gold, Robert J. <i>Eureka! The Entrepreneurial Inventor's Guide to Developing, Protecting, and Profiting From Your Ideas</i>. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall Trade, 1994.</p> <p>Guterman, Alan S. and Bentley J. Anderson. <i>Intellectual Property in Global Markets</i>. Cambridge, Massachusetts: Kluwer Academic Publishers, 1997.</p> <p>Fishman, Stephen and Patti Gima (ed). <i>The Copyright Handbook: How To Protect &amp; Use Written Works</i>. 4th ed. Berkeley, California: Nolo Press, 1997.</p> <p>Foster, Frank H. and Robert L. Shook. <i>Patents, Copyrights, and Trademarks</i>. New York: John Wiley &amp; Sons, 1993.</p> <p>Goldstein, Paul. <i>Copyright's Highway: From Gutenberg to the Celestial Jukebox</i>. New York: Hill &amp; Wang, 1995.</p> <p>Harris, Lesley Ellen. <i>Digital Property</i>. Ontario, Canada: McGraw-Hill Ryerson Ltd., 1998.</p>
---	--	--

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

<p>Hurley, Deborah and Hal Varian (eds.). <i>Internet Publishing and Beyond: The Economics of Digital Information and Intellectual Property</i> (publication of the Harvard Information Infrastructure Project). Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 1998.</p>		<p>Ryan, Michael P. <i>Knowledge Diplomacy: Global Competition and the Politics of Intellectual Property</i>. Washington, D.C.: The Brookings Institution, 1998.</p>
<p>Kahin, Brian and Charles Messon (eds.). <i>Borders in Cyberspace: Information Policy and the Global Information Infrastructure</i> (publication of the Harvard Information Infrastructure Project). Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 1997.</p>		<p>Samuels, Jeffrey M. <i>Basic Facts About Trademarks</i>. Washington, D.C.: U.S. Department of Commerce, Patent and Trademark Office, 1992.</p>
<p>Kurz, Raymond A. et al. <i>Internet and the Law: Legal Fundamentals for the Internet User</i>. Rockville, Maryland: Government Institutes, Inc., 1996.</p>		<p>Schultz, Jon S. and Steven Windsor. <i>International Intellectual Property Protection for Computer Software: A Research Guide and Annotated Bibliography</i>. Littleton, Colorado: F.B. Rothman, 1995.</p>
<p>Leaffer, Marshall A. (ed.). <i>International Treaties on Intellectual Property</i>. 2nd ed. Washington, D.C.: Bureau of National Affairs, 1997.</p>		<p>Sell, Susan K. <i>Power and Ideas: North-South Politics of Intellectual Property and Antitrust</i>. Stoneybook, New York: State University of New York, 1998.</p>
<p>Lee, Lewis C. and J. Scott Davidson. <i>Managing Intellectual Property Rights</i>. New York: John Wiley &amp; Sons/Wiley Law Publications, 1993.</p>		<p>United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization. <i>Copyright Laws and Treaties of the World</i>. Looseleaf volume with supplements. Washington, D.C.: Bureau of National Affairs, 1956- .</p>
<p>Ludlow, Peter. <i>High Noon on the Electronic Frontier: Conceptual Issues in Cyberspace</i>. Cambridge, Massachusetts: MIT Press, 1996.</p>		<p>United States Information Infrastructure Task Force, <i>Working Group on Intellectual Property Rights. Intellectual Property and the National Information Infrastructure</i>. Washington, D.C.: U.S. Patent and Trademark Office, 1995.</p>
<p>Mansfield, Edwin. <i>Intellectual Property Protection, Foreign Direct Investment, and Technology Transfer</i>. (IFC discussion papers, No. 19). Washington, D.C.: The World Bank, 1994.</p>		<p>United States Library of Congress, Copyright Office. <i>Report on Legal Protection for Databases: Report of the Register of Copyrights</i>. Washington, D.C.: U.S. Copyright Office, 1997.</p>
<p>McCarthy, J. Thomas. <i>McCarthy's Desk Encyclopedia of Intellectual Property</i>. 2nd ed. Washington, D.C.: Bureau of National Affairs, 1996.</p>		<p>United States National Research Council, Steering Committee for Intellectual Property. <i>Intellectual Property Issues in Software</i>. Washington, D.C.: National Academy Press, 1992.</p>
<p>Nimmer, Melville B. et al. <i>Cases and Materials on Copyright</i>, 5th ed. New York: Matthew Bender &amp; Company, 1998.</p>		<p>Wayner, Peter. <i>Digital Copyright Protection</i>. San Diego, California: AP Professional (Academic Press, a division of Harcourt Brace &amp; Co.), 1997.</p>
<p>"Patent, Trademark &amp; Copyright Journal" (weekly reports). Washington, D.C.: Bureau of National Affairs.</p>		<p>Webster, Andrew and Kathryn Packer (eds.). <i>Innovation and the Intellectual Property System</i>. Cambridge, Massachusetts: Kluwer Law International, 1996.</p>
<p>Price Waterhouse EMC Practice and Price Waterhouse World Technology Center. <i>Entertainment, Media, and Communications Technology Forecast: 1998</i>. Menlo Park, California: Price Waterhouse World Technology Center, 1997.</p>		
<p>Rosener, Jonathan. <i>Cyberlaw: The Law of the Internet</i>. New York: Springer-Verlag, 1996.</p>		

<p>Wechert, John and Douglas Adeney. <i>Computer and Information Ethic</i>. Westport, Connecticut: Greenwood Press, 1997.</p> <p>Wilson, Lee. <i>The Trademark Guide</i>. New York: Allworth Press, 1998.</p> <p>World Intellectual Property Organization. <i>The First Twenty-Five Years of the World Intellectual Property Organization</i>. Geneva: WIPO, 1992.</p> <p>World Intellectual Property Organization. <i>Intellectual Property Reading Material</i>. Geneva: WIPO, 1995.</p>		<p>World Intellectual Property Organization. <i>Introduction to Intellectual Property: Theory and Practice</i>. Cambridge, Massachusetts: Kluwer Law International, 1996.</p> <p>"World Intellectual Property Report" (monthly newsletter), Washington, D.C.: Bureau of National Affairs.</p>
--	--	---

## **ВВЕДЕНИЕ В ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ**

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РЕДАКТОР** Джордж Клэк

**РЕДАКТОР** Кэтлин Хаг

**ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР** Тадеуш А. Миксински

**РЕДАКТОР ИЛЛЮСТРАЦИЙ** Джоан Стерн

**ВНЕШТАТНЫЙ РЕДАКТОР** Эйлин Диган

**ФОТОГРАФИИ:** Первая страница обложки (сверху вниз) Corbis/Bettmann; логотип Apple является зарегистрированным товарным знаком Apple Computer, Inc.; Eli Lilly and Company; используется с разрешения W. Atlee Burpee & Co.; Corbis/Bettmann; 3: Corbis/Bettmann; 4: Smithsonian Institution/NMAH Transportation/Collections; 5: (вверху) Библиотека Конгресса США; 5: (внизу) Levi Strauss & Co.; 6: (вверху) MR. PEANUT и персонаж MR. PEANUT являются товарными знаками компании Nabisco Brands; используется с разрешения; 6: (внизу) Логотип Apple является зарегистрированным товарным знаком Apple Computer, Inc.; 7: (вверху) Используется с разрешения компании Eastman Kodak; Kodak является зарегистрированным товарным знаком компании Eastman Kodak; 7: (внизу) Используется с разрешения The Document Company, Xerox; 8: Предоставлено Warner Bros. and Turner Entertainment Co.; все права резервированы; 9: Используется с разрешения компании W. Atlee Burpee; 10: Corbis/Bettmann; 13: (вверху) Используется с разрешения Disney Enterprises, Inc.; 13: (внизу) Предоставлено Texas Instruments; 14: Предоставлено Abercrombie & Fitch Stores, Inc.; 15, 16: Предоставлено DuPont; 18: © Sinopix; 20: © Brian Atkison; 22, 23: Предоставлено Ведомством Ганы по копирайту; 25: Corbis/Bettmann; 26: Предоставлено Eli Lilly and Company; 28: Предоставлено Проектом «Марк Твен» Калифорнийского университета (Беркли); 30: Предоставлено Data General Corporation; 31: MONOPOLY ®™ и © 1998 Hasbro, Inc.; все права резервированы; используется с разрешения; 32: Предоставлено Haggerty Enterprises, Inc.; 34: Предоставлено Bayer Corporation; 36: Предоставлено Texas Instruments; 37: © David Cooper 1997, предоставлено Национальным фондом искусств; 38: Библиотека Конгресса США; 39: Napoleon Sarony, Библиотека Конгресса США; 42, 44, 47: Предоставлено Image Source International; 50: © P. Perrin/SYGVA; 52: Предоставлено Image Source International; 54: Используется с разрешения PepsiCo, Inc.